



Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVI SAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
 Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 9. Telefon 6-70

Noviszád, 1930. évi december hó 14.
VASÁRNAP
 XI. évfolyam 292. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Az általános olcsóbbodást és a gazdasági helyzet javítását eredményezik a kormány határozatai, amelyekkel a mezőgazdaság terheit leépíti

Alig néhány hete, hogy a Reggeli Ujság nak ezen a helyén az általános olcsóbbodással kapcsolatban méltattuk a kormánynak egyes terveit a vasuti tarifák leszállításával kapcsolatban s már akkor rámutattunk arra, hogy

Öfelsége helyes intenciói alapján a kormány mindent elkövet, hogy az általános olcsóbbodásba, amely a gazdasági helyzet javulását jelenti, a maga részéről is bekapcsolódjék és megkönnyítse úgy a mezőgazdák, mint az ipari osztály helyzetét.

Azóta megtörtént a beográdi királyi palotában az a nevezetes koronatanács, amely Öfelsége a király elnöklete alatt a gazdasági könnyítések egész sorozatát hozta. Ezek a határozatok gondos és hosszas előzetes tanulmányozás eredményeképpen jöttek létre, hiszen mindnyájan tudjuk, hogy

a miniszterek hónapokon keresztül inspekciós körutat tartottak az országban s mindenütt meghallgatták és feljegyezték a gazdasági körök kívánságait.

A kormány radikálisan le is vonta ennek a körutnak a konzekvenciáit és az eredmény az a sorozatos intézkedés lett, amelyet a koronatanács életre hívtak. Közlebről bennünket dunabánságiakat örömmel tölthet el az, hogy

főleg a mezőgazdaság terén Noviszádon és Szuboticán elhangzott kívánságokat méltányolta a kormány,

ami azt jelenti, hogy az elhangzott kívánságok nem süket fülekre találtak, hanem termékeny talajra hullottak, amelyből az eredmények gazdag vetése sarjad ki.

Elsősorban kell megemlítenünk

a földadó alapjának tizenkettő százalékról tíz százalékra való csökkentését, az 1931. évre.

Ez a csökkentés valójában

a mezőgazdaság terheinek évi 120 millió dinárral való leszállítását jelenti,

olyan tehermentesítés, amely a mai gazdasági helyzetben igen nagy jelentőségű. A jövő évben a mezőgazdák az eddigi 720 millió helyett csupán 600 millió dinárt követel a kormány földadó címén. Az állami illetékek terén történt változások igen fontos elvet tartalmaznak. Nem azért, mivel azt határozták el, hogy a bor illetékét felére szállítják le, hanem sokkal inkább azért, mivel az így előálló hiányt a szesz és a sör illetékének felemelésével pótolják. Így szemmel látható, hogy

a szőlőművelők és a pálinkafőzők érdekeit egyensúlyba hozzák a sör és szeszgyárosok érdekeivel.

Bizonyosra vehető, hogy ezek után a szőlőtermelők helyzete erősen javulni fog, ha talán nem is a jobb árak, hanem a nagyobb fogyasztás következtében. Mindenestre ez a határozat erősen elő fogja segíteni a bor kivitelét.

A gyapju kiviteli vámjának megszünte-

tetése tulajdonképpen a gyapju árának a vám árával való megnövekedését jelenti, tehát kilógrammonként hat és fél dinárt. Az árba való tekintettel ez az emelkedés százalékban igen jelentékeny. Nem szabad szem előtt veszíteni, hogy gyapjutermeletünk évente tíz millió kilógram, így tehát

gyapjutermeletünk a jövő évben hatvanöt millió dinárral többet vehetnek be, mint tavaly.

Ez a határozat ezenkívül még újabb ösztönzést ad a juhtenyésztőknek arra, hogy feljavítsák tenyészállataikat s így még jobb árakat érjenek el. A nemzetvédelem szempontjából szintén igen fontos ez a határozat, mert részére nagyobb mennyiségű és jobb minőségű áru áll rendelkezésre. A kivitel, amely eddig jelentéktelen volt, erősen fel fog lendülni.

A mezőgazdasági gépek és ekék behozatali vámjának megszüntetése szintén a mezőgazdaság helyzetének könnyítését jelenti.

A kormány intenciója az, hogy ezzel kapcsolatban a mezőgazdasági kivitt is előmozdítsa

s ez ismét hozzájárul ahhoz, hogy az általános gazdasági helyzetet feljavítsa. Különösen fontos az a határozat, amellyel

az állam előre is lemond az agrárbank részvényeinek osztalékairól,

amelyeket maga az állam vagy az osztály-sorsjáték jegyzett. Ezt a jövedelmet az állam az agrárbank kamatlábjának csökkentésére fogja felhasználni. Ez a jövedelem évente körülbelül tíz millió dinár, de legalább hat millió, amivel már lehet eredményt elérni.

Az agrárbank ilyen módon mintegy 1 százalékkal csökkentheti a kamatlábját. Rendkívül fontos határozat az is, hogy a kormány csökkentette a gabonaneműek kiviteli tarifáját

és ez a csökkentés jelentékenyen könnyíti a termelők helyzetét. Az olcsóbb szállítás egy részt versenyképesebbé teszi a külföldön a jugoszláv gabonaneműeket, másrészt pedig több biztosítékot ad a termelőnek arra, hogy a maga megérdemelt keresetét megkapja.

Mindezek az intézkedések a kevésbé fontosságúak is, amelyeket itt nem említettünk meg s azok is, amelyeket maguk a miniszterek külön-külön fognak hozni, mind azt a célt szolgálják, hogy

elsősorban országunk legfontosabb gazdasági ágát, a mezőgazdaságot segítsék

s a mezőgazdaság talpraállításán keresztül az egész ország egész gazdasági életét szebb jövő felé vezessék.

A görög köztársaság elnöke vacsorát adott dr. Marinkovics külügyminiszter tiszteletére

Athénban sorozatosan ünneplik a jugoszláv külügyminisztert

Az utóbbi időkben az európai országok külügyminiszterei kölesönös látogatásokat tettek, ami az egész külpolitikai helyzetet meglehetősen élénkítette. Egyes látogatások, illetve találkozások különböző magyarázatokra adtak okot, amelyeket bár minden oldalról erőlyesen megcáfoltak, mégis alkalmasak voltak arra, hogy az általános európai helyzetet némileg zavartnak mutassák. Eppen ezért bir nagy jelentőséggel Marinkovics Voja külügyminiszter görögországi látogatása. Az a több évtizedes barátság, amely Jugoszlávia és Görögország között fennáll és amely nemcsak a két ország vezető politikusaiknak, hanem az egész gazdasági élet vezetőinek nyilatkozataiból is kitűnik, e látogatás révén még inkább megerősödött.

Marinkovics Voját nemcsak a görög államférfiak és politikusok, hanem a kulturális élet vezetői, valamint az egész görög nép is nagy lelkesedéssel fogadták.

Ez az ünneplés nemcsak a külügyminiszter személyének, hanem az általa képviselt országnak is szól.

Dr. Marinkovics Vojának, a görög államférfiakkal lefolytatott tanácskozásai minden tekintetben öregbítették és megerősítették a két állam barátságos viszonyát, ezenkívül azonban az athéni tartózkodás alkalmat nyújtott dr. Marinkovics Voja külügyminiszternek arra is, hogy minden irányban kifejezésre juttassa azt a meleg baráti érzést, amellyel Jugoszlávia Görögország

irányában át van hatva.

Pénteken este az athéni egyetemen dr. Marinkovicsot a jogi fakultás disz doktorává választották. Pénteken este fél kilenc órákor

a görög köztársaság elnöke az elnöki palotában vacsorát adott dr. Marinkovics tiszteletére

és ezen a vacsorán a görög kormány tagjai, dr. Marinkovics kísérete és az athéni jugoszláv követség tagjai vettek részt.

Venizelosz nyilatkozata

Athénból jelentik: Venizelosz görög miniszterelnök tegnap az Avala tudósítójának nyilatkozott és kijelentette, hogy Marinkovics Voja dr. látogatása csupán udvariassági aktus. Nem szeretné, ha ezt a látogatást olyan gyanúsításokkal teltetett hírek követnék a világsajtóban, mint az ő ankarai útját Jugoszlávia és Görögország egymáshoz való viszonya tiszta. A két állam közös munkájában sokat segített Öfelsége Alekszandar király is. Marinkovics fogadtatása, amint arról mindenki meggyőződhetett, spontán volt. Ő maga karácsonykor viszonzozza Beogradban Marinkovics látogatását.

Mihalakopulosz külügyminiszter is nyilatkozott az Avala tudósítójának és kijelentette, hogy Jugoszlávia és Görögország már egy évszázad előtt megegyeztek. Volt ugyan 1924-ben nézeteltérés, de ezt Öfelsége Alekszandar király, Marinkovics és Venizelosz segítségével elsimította.

Két új templomi szobor készült el Noviszádon, a Baranyi szobrász műteremben

A Kis Szent Teréz szobrot a tekiái templomban állították fel

Baranyi Károly, a kiváló noviszádi szobrászművész néhány hónappal ezelőtt tért vissza sokéves külföldi tanulmányutjáról, sorozatos nemzetközi sikerekben gazdagon. Noviszádon a Darányi telep III. csoport 151. számú műtermében azóta lázas munka folyik, a művész vésője alól egymásután kerülnek ki a szebbnél-szebb márványszobrok, plakettek, reliefek.

Baranyi Károlynak munkájában hűséges segítő-társa a felesége, akinek elhivatottsága különösen a gyermek-portrék mintázásában nyer művészi ki-elégülést. A művész-pár legújabbán több templomi szobor megmintázására kapott megrendelést, ami sokirányú művészi hajlamuknak egyik legkedvesebb-ága.

A napokban két ilyen templomi szobor készült el a Baranyi művésztelepen.



Baranyi Károly: Kis Szent Teréz.
Baranyi Károlyné: Páduai Szt. Antal.

Baranyi Károly Kis Szent Teréz szobrát Vinkovics Józsefné, noviszádi uriaszony a tekiái templomnak ajándékozta, a kitűnően sikerült, művészi alkotás már ott áll a templomban a jobboldali mellékoltár mellett.

Baranyi Károlyné Páduai Szent Antal szobra, a művésznő egyik legsikerültebb alkotása. A szobornak mind a két alakja a tökéletes művészi munka, a szakértők, akik eddig látták, a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak róla.

Két millió száműzött robotmunkájának igénybevételével fa-dumpingra készül a szovjet

Rigából jelenti a londoni Daily Mail, hogy egy lett fakereskedő, aki nemrég tért vissza Oroszországból, hogy a Fehér tenger mellékén egymillió, fairsági kényszmunkára ítélt orosz rabszolga sinylődik.

A szovjet ugyanis meg akarja indítani a fa-dumpinget

és kétféle embert akar kényszmunkára szorítani. A szerencsétlen emberek naponta 14 órát dolgoznak, egész élelmiszerük és a fekete kenyér és délből egy tányér ár-pakása.

Nagy karácsonyi rádió-vásár!

„ZMAJ“

rádió batériák naponta frissen raktáron
Viszonteladóknek nettó árak!!

RÁDIÓ ALTERNO-RELAIS

A báni tanács tegnap a kulturális és technikai ügyosztályok költségvetését tárgyalta

A báni tanács üdvözlő táviratot küldött öfelségének szlávája alkalmából

A báni tanács tegnap délelőtt tíz órakor Máties Szvetomir dunai bán elnökle mellett folytatta ülésezéseit. Az ülés megnyitása után a bántól költségvetés negyedik ügyosztályának a kulturális és közművelési ügyosztálynak előirányzatait tárgyalták meg. Szekulics Milán, az ügyosztály osztályfőnöke részletes expozében fejtette ki a jövő évi kulturális és közművelődési munka programját. A megindult vitában Vujics Joca, dr. Pavlasz Ignját, Radonics Milán, dr. Manojlovics Vladisláv, Miletics Petár, Jovicics Milán, dr. Karlovac Vinko, Csirics Szteván, Velics Gyorgye prota, Sipieki Joszip, Moljac Milutin és Krsztics Milán vettek részt. A szónokok mindannyian megegyeztek abban, hogy a tanításra és közművelődésre fokozott figyelmet kell szentelni. Megegyeztek abban, hogy szabályozni kell a tanítás rendszerét és arra kérék a bánt, hasson oda, hogy az ugynevezett félnapos tanítást megszüntessék. Krsztics tanácsos azt indítványozta, hogy alapítványt kell létesíteni a közművelődés célját szolgáló épületek emelésére. Velics prota annak szükségességét hangoztatta, hogy az új kolóniakon templomokat kell emelni.

Dr. Pavlasz és Csirics báni tanácsnokok a bántól színház felállítását kérik Noviszádon és Pozsarevácon. A délelőtti ülést egy órakeresztette be a bán.

A délutáni ülést délután négy órakeresztették meg és ezen az ülésen a technikai ügyosztály költségvetését tárgyalták. Gasparini, a technikai ügyosztály osztályfőnöke részletes expozében fejtette ki a jövő évi munkaprogramot, amely nagy gondot fordít az utak kijavítására és új utak építésére.

A dunai báni tanács üdvözlő távirata öfelségéhez szlávája alkalmából.

A Noviszádon ülésező báni tanács öfelsége a királyhoz tegnapi szlávája alkalmából a következő táviratot küldötte:

A dunabántól báni tanács tagjai arra kérék öfelségedet, hogy szlávája alkalmából fogadja legmélyebb alattvalói hódolatuk nyilvánítását és azt a kívánságot, hogy öfelséged és a magasztos királyi ház sokáig éljen. Máties Szvetomir dunai bán.

Budapestben tegnap benyújtották az ajánlási ívet a községtanácsi választásra

Csak a jobboldali pártok állítanak valamennyi kerületben jelölteket

Budapestről jelentik: A fővárosi választásokra tegnap déli 12 óráig kellett benyújtani a pártoknak az ajánlási ívet. A keresztény községtanácsi párt összes ajánlóinak száma 55.155, az egységes községtanácsi párté 39.350. Az angyalföldi gazdasági párt 1.100, a kispolgárok pártja 1.200, a nemzeti demokrata párt (Fábián Béla) 21.904 ajánlást kapott. A párt az első kerületben nem indul, mert nem kapott kellőszámu ajánlást. A nemzeti szabad-

elvű párt (Rassay, Sándor Pál) ajánlásainak száma 25.646. A párt az első kerületben nem tudta megszerezni a szükséges számu ajánlást. A keresztény ellenzék pártja (Friedrich) ajánlásainak száma 12.788, a magyarországi szociáldemokrata párt összes ajánlásainak száma 23.282. A szociáldemokrata lista a belvárosban nem kapta meg a kellőszámu ajánlást, tehát a negyedik kerületben a párt nem indulhat. A párt közlése szerint 41.186 szavazólapot gyűjtöttek össze, de csupán 23.282-ét nyújtottak be.

— Csak december tizenötödikéig fizethetők be az Agrárbank részvényjegyzéseinek részletei. Az Állami Jelzálogbank noviszádi főfiókja értesíti az érdekelteket, hogy az Agrárbank részvényjegyzéseinek második, harmadik és negyedik részletei csak december tizenötödikéig fizethetők be s ezentul a terminust nem hosszabbítják meg. A bank figyelmezteti a részvénytulajdonosokat, akik a részletfizetésekkel elkéstek, hogy kötelezettségeinek a fenti határidőben annál is inkább feleljenek meg, mert ellenkező esetben elvesztik az eddig befizetett részletösszegeket.

IVÁNYI
NOVI-SAD
Jevrejska u.6. Tel. 27-47

Kraha porszívógépek

villamos parket kefék

e téren a legjobb és legteljesítősebb!

A Meinel-cég jugoszláviai alkalmazottai bécsi kollégáik egyórási szimpátiasztrájkját várják

A jugoszláviai magánalkalmazottak szövetsége cáfolja a Meinel cég nyilatkozatát

A Meinel r. t. jugoszláviai alkalmazottainak a sztrájkja már a második hete változatlanul tart. A cég és az alkalmazottak között a jugoszláv magánalkalmazottak szövetségének a közbenjárásával tárgyalások folytak, amelyek azonban mind-egyideig nem vezettek eredményre. Időközben mind jobban kiéleződtek az ellentétek a sztrájkoló jugoszláviai alkalmazottak és a Meinel cég között, úgy hogy a munkaadó cég és az alkalmazottak újságnyelvőjei között és plakátok útján harcoltak egymással.

A Meinel cégnek a sztrájkoló alkalmazottak ellen kiadott nyilatkozata a Reggeli Ujság hasábjain is megjelent. Erre a nyilatkozatra reflektált most a jugoszláv magánalkalmazottak szövetsége, válaszában cáfolja azt, mintha a Meinel cég alkalmazottai a múlt évben messzemenő követelésekkel léptek volna fel és a cég azokat elfogadta volna. A Meinel cég alkalmazottai nem a legjobban fizetett alkalmazottak közé tartoznak, mert a cégnél egy-egy kereskedőségnek 1500, legfeljebb 2500 dinár fizetése van. A sztrájk oka az volt, hogy az alkalmazottak kívánják a kollektív szerződés megújítását, viszont a cég mintegy százezer dinárral akarja redukálni kiadásait az új szerződések elkészítésénél.

Mint értesültünk,

a Meinel cég jugoszláviai alkalmazottai átiratot intéztek a cég bécsi alkalmazottainak az egyesületéhez és közölte vele a jugoszláviai mozgalom helyzetét, kérték, hogy vállaljanak a bécsi alkalmazottak is szolidaritást velük.

Valószínűnek tartják, hogy a Meinel cég bécsi alkalmazottai egyórási szimpátia sztrájkjal fogják rokonszenvéket dokumentálni, ha a jugoszláviai sztrájkmozgalom eredményre nem vezet.

Az angol sajtó híradása szerint Helena volt román királyné állandó tartózkodására Párisba költözik

Lupescu asszony és Zizi Lambrino végkielégítés ellenében lemondtak minden igényükről

Londonból jelentik: Helena hercegnő, volt román királyné, mint a Daily Mail és a Daily Express párisi tudósítója jelenti, Károly román király kívánságára Párisban fog véglegesen megtelepedni, ahol már ki is szemelték számára egy villát.

Károly király azért nevezte ki Czizianu párisi román követé, hogy likvidáltassa vele összes ügyeit. Czizianu, Lupescu asszonytól 80.000 fontért, Zizi Lambrinótól pedig 20.000 fontért megvásárolta a végleges lemondást minden igényről.

Egyik bácskapalánkai autogarázsban a benzingázók megfojtották Jelics Milán soffőrt

A soffőr a zárt garázsban begyújtotta a motort, amelynek benzingázai megölték

A Reggeli Ujság olvasói bizonyosan még élénken emlékeznek arra a különös és tragikus halálesetre, amely alig néhány hét előtt Noviszádon történt és amelynek áldozata a Risztics-féle gyár soffőrije volt, aki begyújtotta a kocsit motorját és a garázsban a benzingázók megölték. Most csaknem hasonló eset történt Bácskapalánkán is, ahol a benzingázók egy Jelics Milán nevű soffőrt öltek meg.

Jelics Milán harminckétéves sztáripeetrovoszelői soffőr tegnap a kora reggeli órak

ban bement a Horovitz Testvérek tulajdonát képező autogarázsba, hogy kocsiját rendbe hozza és munkába induljon. Mivel meglehetősen hideg volt, a soffőr becsukta maga mögött a garázs ajtaját és a zárt garázsban végezte el az autónál a szükséges tennivalókat.

Munkaközben a soffőr begyújtotta a motort és így dolgozott tovább.

Ugy látszik, hogy a begyújtott motor tulsok benzingázt terjesztett és a soffőr későn vehette észre, hogy szédül,

Szép fogaidra ügyelj,



hogy mindig egészségesek és gyöngyfehérek maradjanak. Fogaid mindennapos ápolásához a legjobb szer a régóta bevált



Sarg
KALODONT
Szebb fogak

vagy pedig a gázoktól hirtelen rosszul lehetett és eszméletlenül elesett, mert nyolc óra körül a zárt garázsban a kocsija mellett találták meg.

Azonnal orvosokat hívtak és a soffőrt dr. Uvalics és dr. Zrilics községi orvosok is megvizsgálták, de már nem tudtak rajta segíteni, mert a soffőr kiszenvedett. Az orvosok megállapították, hogy a soffőrt a benzingázók ölték meg. A rendőrség mindazonáltal az ügyben megindította a vizsgálatot.

— Fegyveres rablótámadó. Becskerekéről jelentik: Paula Juon ziticsevői gazdálkodót tegnap két felfegyverkezett férfi támadta meg és elvették tőle a lovát, amellyel mezőgazdasági munkáját végezte. A tettesek Csudi Traján és Línah Tódor földművesek azzal védekeztek, hogy a lovat Paula sógora utasítására vitték el és úgy tudják, hogy a ló az ő tulajdona volt. A csendőrség megindította a nyomozást a tényállás megállapítására.

Őfelsége a király és a miniszterelnök képviselői- nek jelenlétében tartották meg tegnap a noviszádi Karagyorgye ifjusági egyesület zászlószentelését

Dunjics Radoszláv volt bán nagy beszédet tartott a király és a hazafiránti hűségéről

Diszes és lelkes külsőségek között tartották meg tegnap délelőtt a noviszádi „Karagyorgye” ifjusági egyesület zászlószentelését. Az egyesületet csak a múlt évben alapították meg, de máris szép multra tekinthet vissza, amely elsősorban az ifjuság hazafias nevelésében jut kifejezésre. Ez a nemes célkitűzés a királyi kormány elnökénél is teljes elismerésre talált, amennyiben Zsivkovics Petar miniszterelnök az egyesület új zászlajának komai tisztjét vállalta el. A tegnapi ünnepségek fényét elsősorban az a körülmény emelte, hogy Őfelsége a király is képviseltette magát a zászlószentelésen.

Az ünnepségek sorozata tegnap délelőtt fél tizenkét órakor kezdődött a noviszádi pravoszláv hitközség disztermében. Az ünnepélyes aktusnál megjelent Nedics Milutin tábornok, Őfelsége a király képviselőiben, továbbá Dunjics Radoszláv volt bán, miniszterelnökségi vezérinspektor, Zsivkovics Petar miniszterelnök képviselőiben, Nikolics Milan bányahelyettes, Mitrovics Zsivan tábornok, a hadseregpáncsnok helyettes, Borota Branislav dr. polgármester, a báni tanács több tagja, valamint nagyszámú előkelő közönség. Az ünnepségeket kalácsvágás vezette be, amelyet Ugriesics György pravoszláv lelkész és Dunjics Radoszláv vezérinspektor végeztek, majd Doroski György, az egyesület elnöke üdvözölte a meg-

jelent előkelőségeket. Az elnök ezután felolvasta

Őfelsége a királyhoz intézett hódoló és Zsivkovics Petar miniszterelnökhöz intézett üdvözlő távirat

szövegét. Őfelsége a király és a miniszterelnök nevének említésénél a teremben összegyülekezett előkelőségek és az egyesület tagjai lelkesen és hosszasan ünnepelték az uralkodót és a miniszterelnököt.

Ezután Nedics Milutin tábornok, Őfelsége a király kiküldöttje lépett a zászló elé, aki

a királyi pár és a királyi hercegek által adományozott aranyszégeket verte be a zászlóba

és ez alkalommal lelkes és buzdító beszédet tartott az ifjusághoz. A nagy lelkesedéssel fogadott beszéd után Dunjics Radoszláv vezérinspektor verte be a miniszterelnök által adományozott aranyszöveget.

— Amikor a szöveget átnyujtom — mondotta Dunjics Radoszláv — üdvözlöm önöket a zászlóapa, a királyi kormány elnöke nevében. Ne feledkezzenek meg ebben az ünnepélyes pillanatban, hogy az önök véd-szentje ugyanaz, aki felséges uralkodónak is véd-szentje. Ne feledkezzenek meg arról, hogy ebben a pillanatban felséges

Weiferi

sör
PANČEVO

a legjobb minőségű

urunk szeretettel gondol önökre és

imába foglalja mindent átfogó nemes érzéseit az egész ország boldogulásának javára.

Emlékezzenek meg arról, hogy egyesületük annak a magasztos embernek a nevét viseli, aki hön szeretett hazánk apja és aki elsőnek vetette meg ennek az országnak alapjait. Ne feledkezzenek meg arról, hogy nekünk mindannyiunknak egyetlen hatalmas templomunk van, amelyet Jugoszláviának hívnak, amelyet ugyanolyan szeretettel kell őriznünk, mint ahogy azt szeretett királyunk és uralkodónk őriz. Tegyük fogadalmat, hogy hiven és tántoríthatatlanul kitartunk Őfelsége a király mellett! Eljen Alekszandar király! Eljen a királyi ház! Eljen Jugoszlávia! Eljen Zsivkovics Petar miniszterelnök!!

Percekig zugott a taps a vezérinspektor beszéde után

és a jelenlevők lelkesen ünnepelték az uralkodót és a miniszterelnököt.

Ezzel az ünnepség befejezést nyert. Délután egy órakor diszbankett volt a Tisztítóthozban, este pedig ünnepi hangverseny a Szloboda nagytermében.

A pancsevoi rendőrség letartóztatott két embert, akik elhagyottan meghalt emberek hulláival kereskedtek

A hullákat egy beográdi orvosnak szállították, aki
tudományos kísérleteket végez velük

Pancevo mellett egy erdőben pénteken egy férfiholttestre bukkantak a szomszédos községbeli földművesek.

A holttest egy koporsóformájú ládában feküdt teljesen meztelenül, feje alatt hatalmas emberi csont, a láda jobboldalán pedig egy szelet papír, amelyen ez a felírás: Mária.

Annak ellenére, hogy a holttesten semmiféle külerőszak nyomai nem látszóttak, a láda fenekén friss véryomokat fedeztek fel. A földművesek a titokzatos leletről azonnal jelentést tettek a pancsevoi rendőrségnek, ahonnan bizottság szállt ki a helyszínre. A hatósági orvos tüzetesen megvizsgálta a holttestet és megállapította, hogy

az ismeretlen ember természetes halállal halt meg.

Ez a megállapítás még nagyobb titokzatosságra burkolta az esetet s az a kérdés merült fel,

hogyan került a holttest a ládába,

ha az illető természetes halállal halt meg és vajjon ki vihette el a pancsevoi erdőbe.

A helyszíni szemle befejezése után a holttestet a pancsevoi kórház hullakamrájába szállították, a rendőrség pedig tovább folytatta a nyomozást. Addig, amíg a rendőrség közegei házról-házra jártak, az iránt érdeklődve, meghalt-e valaki aznap s nem mulasztották-e el a haláleset bejelentését a hatóságnál, addig két embert állítottak elő a rendőrségen, akik a titokzatos ügyre vilá-gosságot derítettek.

Egyik pancsevoi külvárosi kocsmában pénteken délután verekedés támadt két ember között, akik

állandóan egy halott embert emlegettek.

A vendéglő tulajdonosa, aki előtt gyanussá vált a dolog, rendőrt hivatott és a verekedőket elő is állította a rendőrségen. Miután mindkét ember erősen ittas állapotban volt, nem lehetett őket azonnal kihallgatni s így csak tegnap reggel sikerült a titokzatos ügyet kideríteni. A két letartóztatott ember ugyanis kijelentette, hogy

ők vitték a hullát a pancsevoi erdőbe azzal a céllal, hogy azt másnap Beográdba szállítsák.

A hullát egy bánati községből hozták magukkal s egy beográdi sebésznek akarták elszállítani, aki tudományos kísérleteket végez. Mindketten elmondották, hogy ez nem az első eset

ha valamelyik községben koldus vagy szegény ember meghalt, akinek nem volt hozzátartozója, a holttestet ők vitték el magukkal és szállították a beográdi orvosnak.

Arra a kérdésre, hogyan jutott eszükbe, hogy ilyen furcsa kereskedelemmel foglalkozzanak, az egyik kijelentette, hogy már a háboru alatt is folytatta ezt a mesterséget, amely meglehetősen jövedelmezőnek bizonyult.

A rendőrség letartóztatta a két hullakereskedőt és megindította ellenük az eljárást.

IZLÉSES FINOM

karácsonyfadiszek,
szalóncukor ugyszintén
bonboniere

ez 10 dinártól 300 dinárig kapható

UNION cukorka üzlet

Novisad, volt Wagner palota 6134

Szubotica nem akarja betölteni a pénzügyi és gazdasági tanácsnoki állásokat

A mostani városi tanácsnokok között akarják felosztani a két fontos reszszórtot

Szuvaidsics Alekszandar volt pénzügyi és gazdasági tanácsosnak, a városi takarékpénztár igazgatójává történt kinevezésével ismét megüresedett a szubotica közgazgatásban egy tanácsosi állás. Szuvaidsics két reszszórtot töltött be, amelyek mindegyike igen fontos szerve a közgazgatásnak. A gazdasági tanácsosi teendőket régebben Hoffmann Károly volt alpolgármester látta el, akinek a nyugdíjazása után a gazdasági és a pénzügyi tanácsosi ügyosztályokat egyesítették.

A szubotica városi tanács péntek délelőtti ülésén foglalkozott a megüresedett tanácsosi állások betöltésének a kérdésével. Mint értesülünk, a városi tanács arra az állásonra helyezkedett, hogy lehetőleg nem tölti be a két tanácsosi állást, hanem az ügyosztályok vezetését a mostani városi tanácsosokra ruházza. A főszámvevői hivatali teendőket továbbra is Grosz Alekszandar főszámvevő fogja ellátni, míg a pénzügyi osztályt dr. Fehér Alekszandar jegyző vezeti.

A városi tanács másik kombinációja hirszerint az, hogy teljesen reorganizálja a közgazgatást és a pénzügyi osztályt az adóügyi tanácsos venni át. Ugyancsak az adóügyi tanácsos hatáskörébe kerülne a számvevőség és a fogyasztási hivatal feletti felügyelet is. A katonai tanácsnok a gazdasági osztály vezetését, Vukics Ferenc főjegyző a mezőgazdasági, katonai és kereskedelmi ügyek intézését venné át. A két tanácsosi állás sorsa felett egyébként a legközelebbi napokban véglegesen határoz a város vezetésége.

Havazás indult meg Európában

Oroszországban a hőmérséklet mínusz 15 fok

A légnyomási maximum egész Oroszországot elborította és területén a hőmérséklet erősen süllyedt, úgy hogy a mínusz 15 fokot is meghaladta. Ezzel szemben az északatlanti depresszió új energiához jutott, hatását kiterjesztve Franciaországra is. Nyugateurópában még mindig enyhe az idő. Az európai időjárás egyébként csapadékos jellegű. Viharos szelek mellett erős havazás indult meg Lengyelországban.

Hazánkban az idő tulnyomóan borult és sokhelyütt csapadékos. Magyarországon tegnap országos havazás kezdődött. A hóréteg vastagsága helyenként az öt centimétert is meghaladja. A tengerszintre redukált légnyomás 754 milliméter.

A külföldi meteorológiai megfigyelések szerint süllyedő hőmérséklettel havazás várható.

Noviszádon tegnap borult és csapadékrhajló volt az idő. A hőmérséklet a reggeli órákban plusz 1, a déli órákban plusz 2 fokot mutatott. Az ország többi részében is tulnyomóan borus az idő, a hegyekben havazik. Nagyobb havazást jelentenek a drávai bányákból is. Valószínű, hogy a havazás rövidesen eléri az ország többi részét is. Tegnap átlagos hőmérsékletek: minimum Kraljevo mínusz 3, maximum Mosztár plusz 8 fok.

Beogradban a péküzemek felének bezárására tettek javaslatot, mert nem felelnek meg a köztisztaság előírásainak

A rendőrigazgatóság dönt az üzemek bezárásáról

A beogradi községtanács külön bizottságot küldött ki a fővárosi pékműhelyek és péküzemek felülvizsgálására. A bizottság július 24-től szeptember 27-ig harminc hét napon keresztül járta be az összes pékműhelyeket és kenyérárúsítóhelyeket. A bizottság jelentésében megállapítja, hogy Beograd város területén 359 pékműhely és három kenyérgyár naponként átlag 28.000 kiló kenyeret készít. Sajnos, a pékműhelyek legtöbbszörben ötven év előtti viszonyok uralkodnak és a bizottság sok helyen olyan állapotokat talált, amelyek egyáltalán nem felelnek meg az egészségügyi követelményeknek. A bizottság mindössze pár kifogástalan pékműhelyet talált, 163 olyat, ahol alapos tatarozás után lehet kenyeret előállítani, 151 pékműhelyet a közegészség érdekében azonnal be kell zárni és 17 helyen a kenyérárúsítást kell ugyanezen okból betiltani.

A beogradi lapok megállapítása szerint a 629 kenyérárúsító hely közül 394 helyen a fővárosi polgárok egészsége érdekében meg kell tiltani az árusítást. Ilyen módon a beogradi péküzemek felét be kellene zárni, ez azonban nem jelent bajt, mert a fennmaradó ötven százalék még mindig tud annyi kenyeret sütni, amennyire Beograd élelmezése szempontjából szükség van. A rendőrigazgatóság fog most dönteni arról, hogy végrehajtják-e az egyes péküzemek bezárását.

Megkezdődtek Prágában a döntő tárgyalások a csehszlovák-magyar vámháború elkerülésére

Prágában erős áramlat kívánja a megegyezést

Budapestről jelentik: Nickl Antal követségi tanácsos, meghatalmazott miniszter vezetésével pénteken este utazott el Prágába a magyar delegáció, hogy megkezdje a döntő tárgyalásokat a csehszlovák-magyar vámháború elkerülésére. Ha a tárgyalások eredménytelenek maradnak úgy

december 15-én éjjelkor Magyarország és Csehszlovákia között beáll a szerződésenkívül állapot.

A magyar delegáció tagjait tegnap már felkeresték a csehszlovák kormány kiküldöttjeit és megkezdtek a nagyfontosságú tárgyalásokat.

Csúsz és Szaggatás ellen
„OROSZLÁN”
sósorszesz

MILLIOK ÉS MILLIOK használják és áldják több mint 30 éve az „OROSZLÁN”
Menthol-sósorszesz

Steeg szenátor baloldali kisebbségi kormányt alakított

Az új francia kormánynak a jobboldali pártok nem jósolnak hosszú életet

Párisból jelentik: A közel tíznapos francia kormányválság péntekről szombatra virradó éjszaka megoldódott. Hajnali 2 óra 20 perckor véglegesen megalakult az új Steeg-kormány, amelynek tagjai a következők:

Miniszterelnök és gyarmatügyi miniszter: Steeg radikális szenátor.
Belügyminiszter: Leygues.
Igazságügyminiszter: Cheron.
Külgügyminiszter: Briand.
Pénzügyminiszter: Germain-Martin.
Hadügyminiszter: Louis Barthou.
Tengerészetügyi miniszter: Albert Sarraut.
Közügyminiszter: Chautemps.
Közmunkaügyi miniszter: Daladier.
Nemzetgazdasági miniszter: Loucheur.
Földművelésügyi miniszter: Viktor Borret.

A kibontakozást az a körülmény könnyítette meg, hogy a radikálisok nem utították meg korábbi kizáró határozatukat, hanem teljesen szabad kezét engedtek Steeg-

nek. A miniszterelnöknek ezen az alapon sikerült leszerelni azoknak a középső pártoknak a vonakodását, amelyek a radikálisok kizáró határozata miatt visszautasították a közreműködésüket.

A Steeg-kabinet kisebbségi kormány, noha a baloldali republikánus frakció öt miniszterrel van benne képviselve, a képviselőházban aligha számíthat többségre.

A szenátusban az új kormány többsége biztosítottnak látszik.

Steeg miniszterelnök bemutatta az új kormány tagjait Doumergue köztársasági elnöknek. Jobboldali körökben

rövid életet jósolnak a Steeg-kormánynak,

a baloldali lapok viszont nagy örömmel üdvözlik és annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy sikerül többséghez jutnia a parlamentben.

Katonai zendülés tört ki Jaca francia határmenti spanyol városban

A zendülők a város több pontját elfoglalták A spanyol kormány erős csapattesteket vezényelt a zendülés leverésére — Spanyolország többi részében a helyzet nyugodt

Madridból jelentik: A kormány tegnap hajnali három órakor hivatalos jelentést adott ki arról, hogy a francia határon fekvő Jaca megerősített város helyőrségének egy része, idegen elemektől támogatva fellázadt. A katonaság, valamint a helyi hatóságok vezetői, továbbá a csendőrség nem csatlakozott a zendüléshez.

A polgármester a csendőrséggel együtt kénytelen volt visszahúzódní a polgári gárda laktanyájába.

A lázadók autóbuszokat, teherautókat foglaltak le és Huesca ellen akartak vonulni, de a csendőrség útját állotta a lázadók előnyomulásának.

A mozgalom kizárólag helyi jellegű, az

ország egyéb részeiben nyugalom van.

Hendaye-ből érkezett jelentés szerint Jaca katonai kormányzója és a jacai püspök a lázadók fogságába esett. Kisebbségek is történtek, amelyek meglehetősen veszteséggel jártak. Hírszerint a zendülők között egy francia őrnagy is van.

A párisi Matin bordeauxi jelentése szerint

Jaca polgári lakossága csatlakozott a felkeléshez.

A kormány reméli, hogy a felkelőmozgalom leverése 48 órán belül sikerül és ebből a célból Saragossából, Huescából, sőt még Madridból is csapatokat vezényelték ki a felkelők ellen.

Ma az APOLOBAN először a 100%-os német tonfilmoperett:

Jobb család

(Jazzgirl) Főszerepben Anny Ondra, Sigfried Arno és Toni Girardi
Kezdet 3, 5, 7 és 9¼ órakor

ODEON, december 14-én

Kettős műsor!

A nábob leányaKaliforniai történet 8 felvonásban
Főszerepben Renée Adnree**A nagy mérkőzés**Vidám szerelmi regény 8 felvonásban. Főszereplők:
Joan Crawford és William Haines

Kezdet 5, 7 és 9 órakor

Öfelsége házivéd-szentjének ünnepe

Beográdból jelentik: Tegnap ülte meg Öfelsége a király házivéd-szentjének, Szent Andrásnak ünnepét. Ez alkalommal délelőtt 10 órakor az udvari kápolnában istentisztelet mutatott be Varnava pátriarka Popovics udvari lelkész segítségével. Az istentiszteleten résztvettek Öfelsége a király és királyné, Mária román anyakirályné, a pénteken este Beográdba érkezett Ileana román hercegnő, Petár trónörökös, Tomisláv herceg, Olga hercegnő, Pavle herceg, Alekszandar herceg, továbbá Zsivkovics Petár miniszterelnök és a kormány tagjai feleségeikkel, Jetics udvari miniszter, Dimitrijevic udvarnagy.

Istentisztelet után kalácsvágás volt, azután Öfelsége fogadta a szerencsekivánatosokat. A külföldi diplomáciai kar képviselői és a közéleti előkelőségek az udvarnagyi hivatalba kített könyvbe beírták a nevüket.

Vegyen idejében praktikus karácsonyi ajándékot

Nagy választék és meglepően olcsó árak!

KLEIN JENŐ speciális trikóáru üzleteiből: Novi Sad, Senta, Vel. Bečkerek

6685

A pénzügyminiszter kiadta a rendeletet a hátralékos adók befizetésének módjairól

Beográdból jelentik: A legutóbbi minisztertanács határozata értelmében a pénzügyminisztérium elküldte az ország valamennyi adóhivatalának a hátralékos adók befizetését rendező szabályrendeletet. Eszerint a régi adótörvények alapján kivetett állami egyenes és forgalmiadó hátralékát 1931 januártól 1935. év végéig lehet törleszteni, mégpedig tíz egyenlő részletben. Az egyik részletet minden év augusztus 15-ig, a másikat november 15-ig kell befizetni. Az új adótörvények alapján kivetett adók hátraléka nem esik a részletfizetési kedvezmény alá, hasonlóképpen nem kaphatják meg a 3 százalékos késedelmi kamat fizetésének kedvezményét sem.

Sportemberek és intenzív testi munkát végzők

nem mulaszthatják el a nagy erővesztés megelőzését. Ebben az esetben az

OVOMALTINE

természetes tápszer, kicsiny térfogatban nagy energiát nyújtva helyreállítja az elvesztett testi erők egyensúlyát.

Kapható mindenütt.

Nagy doboz 56.— dinár, közép doboz 32.— dinár, kis doboz 16.— dinár.

Rengeteg indítvány hangzott el a vizsgálat kiegészítésére vonatkozólag Gyakovics Szimeon és társai bűnperében

A második tárgyalási napon a tanúk terhelően vallottak Pavlovics őrmester ellen

A noviszádi törvényszék dr. Novak Tomisláv tanácsa tegnap folytatta Gyakovics Szimeon noviszádi köztisztviselési vállalkozó és tizenhat vádlott társa feltűnésteltető bűnyűgyének tárgyalását. Miután a pénteki nap folyamán a vádlottak kihallgatása befejezést nyert, tegnap a tanukat hallgatta ki a bíróság. A tárgyalásra a beidéztet harminc tanu közül mindössze tizenketten jelentek meg és így a bíróság először ezeket hallgatta ki. A tanúk csaknem valamennyien

terhelően vallanak Pavlovics őrmester és Gyakovics Szimeon ellen.

Csak Szimonovics Radomir főhadnagy tett mentővallomást Pavlovics mellett. A főhadnagy ugyanis tanuvallomásában kijelentette, hogy Pavlovics több ízben panaszkodott neki, hogy Kanduti és Milosevics meg akarnak szökni a fogházból és ezért kettőzött éberséggel figyelt rájuk.

A többi tanúk jelentéktelen vallomása után a büntetőtanács elnöke egy órakor, délután három órára halasztotta a tárgyalás folytatását.

A délutáni tárgyaláson a tanúkihallgatások befejezést nyertek. Miután több tanu nem jelent meg, Antonijevics Dusan dr. államügyész indítványozza, hogy a távollévő tanuk a vizsgálóbíró előtt tett vallomását olvassák fel, ezzel szemben a védelem a meg nem jelent tanuk újbóli beidézését és

e célból a tárgyalás elhalasztását kéri.

A bíróság hozzájárul az ügyész indítványához és elrendeli a távollévő tanúk jegyzőkönyvi vallomásainak felolvasását. A védők fellebbeznek a bírói határozat ellen.

Az elnök azután elrendeli a tanuvallomások felolvasását. A vádlottak tagadják az ellenük elhangzott vádakot.

Ezután a bíróság elnöke elrendeli a vizsgálati iratok felolvasását, majd Piskulics Zvonimir, Pavlovics őrmester védőügyvédje előterjesztést tesz a vizsgálat kiegészítésére és újabb tanúk kihallgatása végett.

A védőügyvéd nem kevesebb, mint huszonegy indítványt terjeszt elő a vizsgálat kiegészítésére vonatkozólag.

Lemajics Jovan dr., Gyakovics Szimeon védőügyvédje ellenzi Piskulics Zvonimir dr. indítványának azt a részét, amely az ő védelemre vonatkozik.

Arszenijevics Milorad dr. csatlakozik Lemajics dr. indítványához és ellenzi azoknak a tanuknak a kihallgatását, amelyeket Piskulics Zvonimir dr. indítványozott, miután ezek valamennyien „kriminális típusok”.

Antonijevics Dusan dr. államügyész ellenzi a bizonyítás kiegészítését és az összes elhangzott előterjesztések elutasítását kéri.

Nagy az elkeseredés a noviszádi zsidó hitközségi tagok között

Nem áll az, hogy békelista készült a mai noviszádi zsidó hitközségi választásra. — Az új vezetőség távozását és új választás kiírását követelik. — Új választási rendszer az egyetlen orvosság

Hetek óta csendben, ugyszólván a kulisszák mögött hosszas tárgyalások folytak a noviszádi zsidó hitközség egyes frakciói között egy egységes választási lista megteremtésére. Ezekről a tárgyalásokról a zsidóság nagy tömege, az adófizetők mit sem tudtak. Az utolsó pillanatban került napfényre az ugynevezett egységes békelista névsora, amely Noviszádon óriási meglepetést és csalódást keltett. A hiba ott történt, hogy ezt az ugynevezett egységes békelistát nem az egész noviszádi zsidóság részvételével és hozzászólásával teremtették meg. Néhány ur és a cionista szervezet választmánya összeültek és valósággal kinevezték az új választmány tagjait. Ellenlistára senki sem gondolt, mert hetek óta hangzatos kijelentések láttak napvilágot a sajtóban is, hogy végre megteremtődött az összes pártok ideális listája. Most azonban óriási az elkeseredés a zsidóság körében, mert az összeállított vezetőség sehogyan sem képviseli még távollról sem a noviszádi zsidó választók és adófizetők akaratát.

A kávéházakban villamosokon, az egyes családok otthonában másról sem hallani, mint a mai választásról, amelybe természetesen senki sem akar belenyugodni és máris hatalmas áramlat indult meg ennek az ugynevezett egységes és békelistás vezetőségnek megdöntésére. Egyelőre ez a választmány fog összeülni és elnököt fog választani. Az elnöki pozíció legkomolyabb jelöltjei: Kohn Gyula József báni tanácsos és Székely Arnold gabonanyereskedő, akiknek első feladatuk lesz a még dr. Lusztig Nándor által ígért új választási rendszer bevezetése.

Munkatársunknak alkalma volt beszélgetést foly-

Fájdalommal megtört szívvel jelentjük, hogy forrón szeretett fiunk és ösénk

Weinberger Béla

életének 21. évében, folyó hó 12-én jobblétre szenderült.

Drága halottunk hült tetemét folyó hó 14-én délután 2 órakor kísérik az Ustvavszka ucca 54 számú gyász házból örök nyugalomra.

A gyászoló család

tatni Löwenberg Jenővel, a múlt választások alkalmával 19 képviselő taggal szerepelt Ernszt-Kassowitz párt egyik lelkes hívével, aki a következő nyilatkozatot adta:

— Tény és való, hogy ezekre

a választásokra vonatkozó előkészületekről a noviszádi zsidóság többsége semmit sem tudott.

A cionista választmányt kivéve, egyetlen közgyűlést sem hívtak össze és a képviselőtestületet ugyszólván egymás között állították össze. Tény az is, hogy sokan maradtak ki azok között, akiknek elsősorban volna helye a zsidó hitközségi életben és akikre a hitközségnek ezekben a nehéz gazdasági időkben nagy szükség volna.

— Való az is, hogy a volt Ernszt-Kassowitz csoport egynéhány tagját minden megkérdés és értesítés nélkül egyszerűen suttymóban kihagyták. Emiatt a lista máris nem tekinthető sem egységesnek, sem békelistának. Az én véleményem az is, hogy csak új választási rendszer behozatala felel meg a helyi összizsidóság akaratának és ennek a választási rendszernek behozatala lehet ennek az új képviselőtestületnek egyedüli feladata.

Az elnöki állásra a hangulat után itélve legtöbb esélye Kohn Gyula József báni tanácsosnak és Székely Arnoldnak van.

az utóbbi azonban éppen egynéhány névnek önkényes és megbeszélés ellenére történt kihagyása miatt aligha vállalja az elnöki tisztelet. Nem vitatom, hogy

egyesek részéről megvolt a legjobb akarat egy békés és egységes lista létrehozására.

azonban a legnagyobb hibát abban látom, hogy a tárgyalásokba és a lista összeállításánál nem jutatták szóhoz az adófizetők nagyobb tömegét, mert akkor ez a lista egész biztosan másképp festene és nem támasztott volna ilyen általános felzudulást és elégedetlenséget. Ha a cél a noviszádi zsidóság egységének megteremtése volt, akkor ennek csak egy útja van, az új választási rendszernek a behozatala, azaz olyan választás, amelynél minden szavazónak jogában áll azt választani, akit akar.

Telek

Noviszádon, Pirosi ut 104. alatt, 7200 m² terület, ebből 2100 m² beépítve raktárépülettel, lakóházzal és irodával, bevezetett telefonnal, 1931. január hó 1-től eladó vagy kiadó. — Cim: STANDARD OIL COMPANY OF JUGOSLAVIJA, ZAGREB 6. Poštanski pretinac 1.

Lepedat és Jovanović

Subotica
állami osztálysorsjegyek főelárusítói

1930. évben a
következő nyereménye-
ket fizették ki:

máj. 22. sz. 68815 D. 300.000
jul. 8. sz. 44655 D. 200.000

december 6. sz. 63266

D. 1,200.000

és ezenkívül néhány száz
kisebb nyereményt

Az új játék
jan. 3-án kezdődik

Uj sorsjegyek már kaphatók
1/1—100 D, 1/2=50 D, 1/4=25 D.

Hírek

1930

December

14

VASÁRNAP

Római katolikus: Nikáz ph. Protestáns: Szilárdka. Görög-keleti (december 1) Naum. A nap kel 7 óra 7 percek, nyugszik 15 óra 58 percek. A hold kel 1 óra 3 percek, nyugszik 12 óra 59 percek.

Időjárás: (A noviszádi meteorológiai állomás jelentése). Borult és csapadékos idő az egész országban. A hőmérséklet 1—2 fokkal süllyedt.

Időjárás: Borult idő várható az egész országban, sokhelyütt esővel és havazással.

— Eltemették Váli Gyulát. Tegnap délután 3 órakor temették el óriási részvétellel a Szokolszka uccai gyászházból a Bajai uti temetőben levő családi sírboltba Váli Gyulát, Szubotica város volt főmérnökét. A temetésen a város előkelő társadalmának képviselői és nagy néptömeg vett részt.

— Harsányi Zsolt Beográdban. Harsányi Zsolt, a Magyar Szinpadai Szerzők Egyesületének elnöke tegnap Beográdba érkezett, hogy megállapodást kössön a Jugoszláv Szerzők Egyesületével. Irodalmi és művészi körökben nagy szimpátiával fogadták Harsányi Zsoltot.

— Reklámversenységünk mára bejelentett mintahirdetése a szubotica cinkográfia hanyagsága miatt, amely a kitért nem szállította idejében le, csak a jövő vasárnapi számunkban fog megjelenni.

— Nemes tánciskolájában ma 8 órától ünnepi Vendéget. Rendes belépő. Kitértő jazz-band.

Mindenkinek jó

szórakozást nyújt a

— A horgosi árvaház újból felvesz oly leánygyermekket is, akik még az elemi iskolába járnak. Jelentkezhetnek szegényebb sorsuk is. Ellátási díjuk száz dinártól kezdve megegyezés szerint.

— Öngyilkosság Petrovoszelón. Molnár János 64 éves petrovoszelói gazda tegnap reggel gyógyíthatatlan betegsége miatt agyonlőtte magát.

Noviszádi Polg. Magyar Daloskör Szilveszter estéje

— Kirabolt egy üzletet és utána három napig mulatott. A bácskapalánkai csendőrség letartóztatta Gebhard József csavargót, aki négy nap előtt belopódzott Gebhard Gizella bácskapalánkai üzletébe és onnan ezer dinár készpénzt és több doboz cigarettát vitt el. Gebhard a lopott pénzzel Ilokra ment és ott három napig mulatott, aztán hazament és lefeküdni aludni. A csendőrség azonban ezt az álmod megzavarta és Gebhardot a harmadik nap éjjelén letartóztatta.

SZLOBODA nagytermében

Elsőrendű műsor!

— Princessfüzők, melltartók, haskötők raktáron és mérték után Barth L. Noviszád, Petra Zrinjszko 17.

Mi is csatlakozunk!

Megkezdjük
a kétéhetes olcsó
karácsonyi vásárt!!

!

Az a körülmény, hogy az ujság hirdetés sok pénzbe kerül, mégis annak szükségessége elmaradhatatlan, arra indít bennünket, hogy a

REGGELI UJSÁGGAL

együtt közös reklámakcióba kezdünk, és ezzel egyuttal kölcsönös propagandát fejtünk ki. Ezt olyképen véljük megoldani, hogy a REGGELI UJSÁG a legminimálisabb díjazás mellett közli le hirdetésünket, mi viszont, az így megtakarított összeget a Reggeli Ujság olvasóinak adjuk, hogy ezzel a karácsonyi bevásárlásoknál kedveskedjünk.

KARÁCSONYRA

bizonyára lesz valami szüksége könyv, mesekönyv, társasjáték, írószer, vagy más cikkben. Ehhez a bevásárláshoz egy bont adunk, amelyet az ujságolvasó a lapból kivágva nevének beírása mellett, vásárlásainál készpénzfizetesként felhasználhat.

Ezen akciót alig 2 napja vezettük be és beigazolódt, hogy csak az a létszállítás alkalmas arra, hogy a közönség vásárlókedvét újból meg hozza. Akciónk célja állandó vevőinknek és a Reggeli Ujság olvasóinak különös engedményt adni és ép azért ma kibővítjük akciónkat olyként, hogy 10 dináros bontokat adunk, melyet pénztárunk már 50 dináros bevásárlásnál fogad el készpénzként, hogy ezáltal a szegényebb néposztálynak is adhassunk engedményt.

A bont nem kell előre bemutatni, hanem bevásárlás alkalmával bárki a pénztárnál ezzel a bonttal fizethet.

SCHMOLKA könyvkereskedés

Novisad, Jevrejska ul. 13.

itt kivágandó

BON

10— dinárról, melyet

mint a Reggeli Ujság olvasójától készpénzfizetés gyanánt fogadtunk el 500 dinár értékben való bevásárlásnál. Érvényes 8 napig, vagyis 1930. dec. 20-ig. Schmolka könyvkereskedés, Novisad, Jevrejska 13.

Ezuton felhívom a t. közönség figyelmét arra, hogy trsamtól: Sánta Károly úrtól megváltam s a mai naptól fogva önállóan vállalkok mindenféle, a kályhás-szakmába vágó munkát: átrakást, samottozást, fayence-rakást stb. hihetetlenül olcsó áron, szolid kivitelben. Ugyisintén raktáron tartok saját kivitelű új kályhákat.

Szíves pártfogást kér

tisztelettel:

Josip Lopert, kályhámester
Kiszacska ulica 38

NE FELEDJEN!

venni vagy postán rendelni sorsjegyet az állami osztálysorsjáték 7662 főelárusítójától:

„BRISTOL“ Željeznička ul. 27. NOVISAD

HUZAS 3. JANUAR

— A Reklámozás igazi hazája Amerika. A nagyméretű amerikai ipar kifejlődését, a jól organizált és keresztülvitt reklámozásnak köszönheti. Igen kiváló amerikai reklámszakértők véleménye szerint az a reklám hat az emberekre legjobban, ha a fogyasztóközönség a reklámozott áruból mintát kap, hogy azt kipróbálja. Mert, aki meggyőződött a cikk jószágáról anélkül, hogy fizetni kellett volna azért, az a jövőben vásárolni is fogja őket. Jugoszláviában is nem rég egy ilyen jól megszervezett reklámozás indult meg. Egyik nagy vállalatunk egy kiváló minőségű kozmetikai sorozatot hoz a forgalomba PALMIRA néven. A Palmira sorozat bevezetését úgy indítja meg, hogy minden hölgynek küld egy-egy értékes csomagot. A csomagban levő minták: shampoo, puder, kölnivíz, arckrém, arra szolgál, hogy azokat kipróbálva a hölgyek véleményét mondjanak a nálunk most először megjelenő Palmira kozmetikai sorozatról. Minden érdeklődő hölgy, — aki még nem kapott volna — hozzájuthat egy ilyen csomaghoz, ha megadja címét annak a kereskedőnek, akinél szükségletét vásárolja...

*— Aki sovány és ideges, vagy álmatlanságban szenved, igyon GERBER-féle DUF LA MALATA „GOLIÁT“ fekete sört.

MA ESTE
8 órai kezdettel

NAK

TEA-EST a Winkle-féle sörcsarnokban. Elsőrendű jazz zene. Teajegy kötelező

TÖZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.03—10.11, Bécs 12.505—12.565, Prága 59.10—59.50, Berlin 7.351—7.353, London 274.5.

Zürich. Beograd 9.12 ötnyolcad, Páris 2025.5, Budapest 90.225, London 2503.25, Newyork 515.35, Brüssel 72, Milanó 26.99, Madrid 53, Amsterdam 207.575, Berlin 122.91, Bécs 72.55, Szófia 3.735, Prága 15.29, Varsó 57.80, Bukarest 3.06.

Budapest. (Határidős). Irányzat: Gyengébb. Forgalom: Csendes. Buza március 15.16—15.17, május 15.13—15.14. Rozs március 9.72—9.75. Tengeri május 12.44—12.45, transit május 10.34—10.40.

Pakraci Slaveks tűzifa

detailban legolcsóbban csak 4718

Ludwig Hubert i Sin cégnél, Veliki Liman, Tel. 25-47

— Keresztretjvény megfajtás. A multvasárnapi számunkban közölt keresztretjvény megfajtói közül könyvjutalmat kaptak Opasics Margit Noviszád, Nemacska ucca 28; Milla Piroška Noviszád, Trg Oszlobodjenja, Balassy Imre Noviszád, Konrad cég-nél; Rónay Mária Bajmok, Epres tér 18.

Tekintse meg

véteikényszer nélkül

naptárkiállításomat

Legnagyobb választék magyar, horvát és bunyevác naptárakban. Imakönyvek, rózsafüzérek, falvédők, karácsonyi díszek, Tolnai Világlapja, Színházi Élet, Délibáb, valamint regények, könyvek, szótárak. Hirdetéseket a Reggeli Ujságba eredeti áron veszek fel.

Fodor Antal, lapáros, Csantavir

— A noviszádi postaigazgatóság figyelmeztetése. A noviszádi postahivatalhoz az utóbbi időben több olyan ajánlott küldemény érkezett, amelyeket olyan magánintézmények adtak fel, amelyek egyébként felelősek a postai tarifák fizetése alól. A tömeges küldemények következtében a postán olyan torlódás keletkezett, hogy a postai alkalmazottak nem tudják a munkát meghatározott időn belül elvégezni. A postahivatal felkéri az érdekelteket, nevezetesen a magánintézményeket, hogy ajánlott leveleket csak abban az esetben adjanak fel, ha azok pótolhatatlan okmányokat, vagy más rendkívül fontos aktákat tartalmaznak. Minden ellenkező eljárás a megadott engedély visszavonását fogja eredményezni.

— Eljegyzés. Kohl Erzsébet urleány, Novi Vrbas és Belánovics János, Noviszád, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Első osztály huzása január 3-án

Több jutalom! - Számos nagyobb nyeremény!
Összesen 65 millió dinár összegben. 6706
Vásároljon vagy rendeljen sorsjegyet a legregibb noviszádi
FŐELÁRUSÍTÓNÁL **LUSTIG LAJOS**
banküzletében, Kr. Aleksandra 13. Ugyanitt viszonteladók magas
jutalékban részesülnek.

— Még négy holttest van a lyoni földbeámlás romjai alatt. Lyonból jelentik: A Sainte Roy dombon újabb földesuszamlás történt. Egy harminc köbméternyi rög a dombról leválva, a Saone partjára zuhant. A partmenti egyik házból kitelepítették a lakókat, mert a falon repedések mutatkoztak. A multkori földesuszamlás színhelyén még most sem fejezték be a romok eltakarítását. Tegnap ismét egy nő holttestére bukkantak. Azt hiszik, hogy még négy holttest van a romok alatt.

— A noviszádi zsidó jótékony nőegylet teadélutánja. A noviszádi jótékony zsidó nőegylet december huszonötödikén délután 4 órai kezdettel a Szloboda szálló nagytermében műsoros teadélután rendez.

— Tolvajok garázdálkodnak a noviszádi örmény templomban. A noviszádi örmény templomból az utóbbi időben ismeretlen egyének ellopták a templomi szobrok elé terített szőnyeget, virágvázaikat, felfeszgetik a perselyeket. Az egyházi hatóság hosszabb ideje figyeli a templomba betérő gyanús egyéneket, sőt egy alkalommal sikerült is tettenérni a tolvajt, de minthogy rendőrt a közelben nem lehetett találni, a tettes elmenekült. A kegyeletsértő tolvajok kézrekerítésére megtették a szükséges intézkedéseket.

SZERÉMI TŰZIFA, SZÉN és KOKSZ

legjobb minőségben, legjutányosabb áron kapható
LESZMEISTER FATELEPEN, NOVISAD
Umanici ut végén (Vasúti állástól balra). Telefon 24-78

— Eleiben marad a Debeljácsán öngyilkossá tett szuboticeai utazó. Szabó Gyula, mint lapunk pár nap előtt közölte Debeljácsán öngyilkosságot követett el és utána súlyos állapotban a becskereki közpórházba lett szállítva, csütörtökön eszméletre tért. Allapota kissé javult és így hozzátartozói hazaszállították Szuboticeára.

— Budapestén lopásért nyolchavi börtönrre ítélték egy gróft. Budapestről jelentik: A büntetőtörvényszék tegnap vonta felelősségre Nyári Miklós gróf magántisztviselőt, mert lakásadónőjének szőnyeget és egyéb tárgyait ellopta és elzalogosította. A törvényszék Nyári Miklóst nyolchónapi börtönrre ítélt.

— A legszebb karácsonyi ajándék egy osztálysorsjegy, amelyet Rad trafiknál, Noviszád, Jevrejszka 14, szerez be.

A szentai Gazdakör évi közgyűlése. A szentai Gazdakör, amely az összes szentai társadalmi és gazdasági egyesületek között a legregibb és legnagyobb, karácsony másnapján, december 26-án tartja évi rendes közgyűlését. A közgyűlés keretében fogja az egyesület titkárnak, Novoszel János nyug. igazgató-tanítónak 40 éves titkári jubileumát megünnepelni.

— Gyönyörű olesó nyakkendők Fuchsnál!

— A szuboticeai Zenede tanulóiak matinéja. A szuboticeai Zenede tanulói december 21-én délelőtt fél tizenegy órakor tartják a Városi színházban minden évben megrendezendő matinéjukat. A matiné programját már összeállították és azon a következő tanulók fognak szerepelni: Marusevics Ivan (hegedű), Tóbi Márta (zongora), Csifári Mária (ének), Ress Margit (zongora), Bermel Miklós (hegedű), Stokanovics M. (cselló), Fürst René (zongora), Sárics Gizella (hegedű), Kriszthaber Aliz (zongora), Fehérvári Márta (ének), Tantos László (zongora), Szénási Margit (hegedű). Haydn vonósnyegését előadják Donát A., Tantos F., Sárics Gizella és Bermel J. Végül a tanulók zenekara Rieding egyik preludiumát interpretálja. A matiné, mint minden évben, az idén is sikeresnek ígérkezik és már is nagy érdeklődés nyilvánul meg iránta Szuboticeán.

Sulyok - fest - tisztít

MÉLYEN LESZÁLLITOTT ÁRAK!

Reklám Noviszád, Futaki ut 12. Árak!

Rogaška Slatina. Mint feltétlenül szükséges diétás asztali víz, amely kitűnően elősegíti az emésztést, ajánlható az elismert Tempel forrás. Borral vagy gyümölcs-kivonattal vegyítve, kiváló frissítő ital. Kérje minden üzletben.

— Szentai hírek. Csütörtökön érkezett meg Szent város polgármesteréhez a pénzügyminisztérium rendelete, hogy 1931. január elsejétől kezdve az állami és báni adók kezelését és beszedését elveszi a városi adóhivataltól és az állami adóhivatal hatáskörébe utalja. A rendelkezés következtében a városi adóhivatal a jövő évtől kezdve csak a városi pótdadók kivetésével és behajtásával fog foglalkozni. A 25-26 tisztviselőből és alkalmazottból álló városi adóhivatal személyzete ezáltal redukcióna szorul. Ennek végrehajtását a legközelebbi városi közgyűlés fogja tárgyalni. — A szentai képviselőtestület elhatározta, hogy a városi tisztviselők és alkalmazottak fizetési és nyugdíj szabályrendeletét átdolgozza. Miután a határozat most jogerőre emelkedett, a közgyűlés bizottságot küldött ki a szabályrendelet kidolgozására. — A december elsejétől működő népkonyha az első tíz nap alatt 1343 ételadagot és ugyanannyi háromnegyed kilos kenyéradagot osztott ki. A nagy energiával folytatott gyűjtés lehetővé fogja tenni, hogy karácsonyra 200 szegénynek lehessen ebédet kiosztani. — A

Ingyen

kabinet fényképet kap mindenki
december 7-től 1931. január 13-ig

aki bármilyen nagyságu fényképet rendel
Bejanski Dušan 6716
fényképészeti műtermében, Noviszád, Duna ucca 9.

szentai városi Iskolaszék legutóbb tartott ülésén elhatározta, hogy az elemi iskolai tanulók számára a karácsonyi ünnepek előtt 20.000 dinár értékű lábbelit, cipőt és bocskort fog kiosztani. — Pénteken hajnalban meghalt Szentá egyik legöregebb embere: Steiner Jakab gabonakereskedő 95 éves korában. Temetése vasárnap délelőtt 10 órakor lesz.

— A noviszádi „LIMAN” szülészeti és nőgyógyászati szanatóriumot (Sztrazslovo ul. 3) a szegénysorsuak is igénybe vehetik, miután egy szülés 8 napi teljes ellátással: 1.600 dinár.

— A szentai hitközségek közös tanácsának ülésén. A szentai hitközségi képviselőtestületek 20 tagból álló közös tanácsa holnap, hétfőn tartja első ülését, amelyen megválasztja a közös elnököt, jegyzőt és ügyészt, továbbá az adókövető és felügyelő bizottság tagjait és azok elnökeit, azonoskivétel előkészíti a jövő évi közös költségvetéstervezetet, amelyet a hitközségi képviseletek közös testülete 1930. december 30-án tartandó gyűlésén fog megvizsgálni.

— Mariborba utazott Aljehin sakk-világbajnok. Ljubljánból jelentik: Marusics Drago dr., drámai bán tegnap hosszabb kihallgatáson fogadta Aljehin dr.-t, a sakkozás világbajnokát. Aljehin pénteken este 10 gyorsjátszmát játszott a ljubljunai sakkklubban, amely alkalommal az összes játszmát megnyerte s csak Vidmár jugoszláv bajnokkal játszott döntetlenül. Este tíz órakor bankett volt a sakkvilágbajnok tiszteletére, amelyen Pirkmayer bán helyettes is megjelent. A banketten Vidmár dr. bejelentette, hogy a jövő évben nemzetközi sakkversenyt rendeznek Blédben, amelyre az összes sakkmeistereket meghívják. Aljehin dr. tegnap reggel Mariborba utazott, ahol ugyancsak szimultán játszmákat fog bemutatni.



Szalay Pál

műszaki üzlete
Noviszád

rk. templomudvar

rádió, gramofon,
autogumi, auto-
felszerelési cik-
kek, hócipők,
fémbutor lerakata

Részletüzet

FOTO AMATŐR

felvételek gyors és jó
kidolgozása, órák és mű-
szerek javítása, valamint
új szemüvegek legolcsób-
ban csakis 4746

FOTO "NADICH"-nál, NOVISAD
Katolikus porta, 8-ik üzlet.

Ivanitza Péter

uri és női
fodrászterme

a
leghigiénikusabb

Állando hideg és meleg-
viz villamoserőre, haj-
vágás, arc és fejma-
százs.

J. S. VIDAKOVICS

PASZOMÁNYOS ÜZLETE

előnyomdával, selyemnyókkal és kézi-
munkákkal, átköltözött az új kath. hitköz-
ségi bérpalotába, Novi Sad, Kath. porta.
Dr. Arackival szemben

4830

„VESTA” kézimunkaszalon

Noviszádon, a róm. kat. hitközség új bérpalotájában

Az összes kézimunkákat és iparművészeti dolgokat, vala-
mint függönyök, storok, ágyszerűk, stb. stb. ugy kézi-
munka, mint hozott anyagból való összeállítását a leg-
többes kivitelben és jutányos áron vállalom

Előnyomda, kézi- és gépazsur, tamborir,
plüss és gép-endlítés

G. FENDRIK

— Aranyérnél és az evvel járó bél-dugulás, repedés, kelés, gyakori vizelési inger, derékfájás, mellszorulás, szivdobogás és szédülési rohamoknál a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata kellemes megkönnyebülést eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe hatású Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy fél poháryi mennyiségben rendelik. A Ferenc József keserűvíz gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Előadás a noviszádi zsidó kulturkörben. A noviszádi zsidó kulturkörben e héten a szokott szerdai előadó estén dr. Handler Zsigmond „A jelenlegi helyzet és a kongresszus jelentősége” címen fog előadást tartani.

— Gyermekjátékból — baj. Bácsból jelentik: Reimann Márk itteni lakos 3 éves kislánya rajzszeget nyelt le. Dr. Stefan János községi orvos röntgen-vizsgálattal megállapította, hogy a rajszög a nyeldeklőben megakadt és műtét uton távolítható el. A beteget — munkásbiztosító tag családtagja lévén — a szombori kórházba utalta.

HIHETETLEN OLCSÓN KÉSZIT
„FEMINA” FÜZÖT, MELLTARTÓT, különféle beteg-kötőket. Mérték után vidékre is szállít.
WOLLNER ILONKA, Novisád. Zéljeznicka u. 20.

— Noviszád legjobb műkedvelőinek közreműködésével, terített asztalok mellett tartja meg a noviszádi polgári magyar daloskör ezidei Sylvester estjét a „Szloboda” nagyszínházban, elsőrendű műsorszámok, u. m. 1 felvonásos szindarabok, mókák, kar- és magánénekek vannak az estély programjában.

— Távoli állomásokat is lehet detektoron felvenni. Egy nemrég megtartott szakértő értekezleten egy német rádiómérnök bemutatta, hogy lehet kis és olcsó detektorokkal távoli állomásokat, sőt tengerentúli állomásokat is fogni. A mérnök azt ajánlja, szereljék fel a városokon kívül felvevő állomásokat távoli leadók részére, amelyekről a hullámokat külön vezetékeken a relaisadókhoz vezetik. Ilyen módon detektorokkal és az ezek összeköttetésével a helyi adókon kívül négy vagy öt távoli állomás is felvehető. Az érdekes újítást a lipcsei mintavásáron mutatják be, melyet 1931 március havában rendeznek.

— A napokban nyílik meg a becskerekéi népkönyha. Becskerekről jelentik: Az Irgalmasság egyesület irodája a városháza földszinti 9—10 számú irodahelyiségében tegnap nyílt meg és megkezdte a segélyre szoruló munkanélküliek összeírását. Egyelőre a személyi adatokat veszik fel, majd átteszik a jegyzőkönyveket az adatok ellenőrzése végett a rendőrséghez, amely megállapítja, hogy az illető valóban segélyre szoruló-e. A rendőrség, nyomozása befejeztével kiértesíti az eredményről az egyesületet, amely tíz napra szóló ebédjegyet ad ki. A Pasics uccai népkönyhát a napokban nyitják meg.

— A sült galambnak nem szokása, hogy valakinek a szájába repüljön. Ugyan-így természetesen a főnyereményt sem lehet megnyerni sorsjegy nélkül. Mihelyt ezt belátta és megrendelte a sorsjegyet, máris megtette az ut felét, amely a főnyereményhez vezet. Ma igen jó alkalom kínálkozik Önnek erre, eredeti és érdekes mellékletünkkel, amelyet m. t. olvasóinknak a legmelegebben figyelmükbe ajánlunk.

SCHWERER JÓZSEF

meghatalmazott okl. építőmester a Róm. kath. hitközség bérpalotájának tervezője és művezető **ÉPÍTÉSZE**, elvállal minden magasépítési tervezést és kivittelt, átalakítási és tatarozási munkákat végrehajtást. Szolid árak és lelkiismeretes munka. Költségtételek és ajánlatok díjmentesen. Iroda: a Róm. kath. hitközségi bérpalota. **Novisád**

— Amíg aludt kifosztották. Becskerekről jelentik: Noldi János velikagredai gazdálkodó tegnap mulatott a vendéglőben és az elfogyasztott szesz hatása alatt székén ülve mélyen elaludt. Amikor felébredt, ijedten vette észre, hogy értékes arany-órája és kétezer dinárja hiányzik. A csendőrség a tolvajt Kovozevics Milos csaposlegény személyében kinyomozta és letartóztatta.

— Mosóbőr-keztű nagy választékban **Fischer J. és Fia, Noviszád.**



Ma délután 2 órakor Noviszádon:

Szubotica Sport—Nak. Odzsaci Kupamérkőzés

Módosult a Rádnicski-pálya mai programja: Szlávia—Schwäbische, Trgovacski—Rádnicski

A Noviszád—Becskekerek válogatott mérkőzés elmaradása folytán a NAK ma komplett első csapatával állhat ki a szubotica Sport ellen, amely szintén legerősebb együttesét küldi el Noviszádra, hogy megvívja küzdelmét az Odzsaci Kupáért. A mérkőzés így rendkívül erős küzdelmet ígér, mert az eredmény — mint már részletesen kifejtettük, komoly kihatással lehet a serleg ezidei sorsára.

A két csapat igen jó formában van, mind a kettő a gyors, technikás futballt játssza. Közös hibájuk, hogy a csatársorok tulsokat taktikáznak és sok kedvező gölhelyzet a kombinációkba süllyed el. Mind a két együttes az abszolút fair játék híve, ami előzetes garancia a mérkőzés incidentstől mentes, sportszerű lefolyására. Minimális NAK győzelmet várunk. **Bíró: Daljev.**

A játék délután 2 órakor kezdődik a NAK pályán. Előtte a noviszádi Postások mérkőznek a NAK kombinált együttesével 1 órai kezdettel.

Bíró: Hirschler. Ennek a mérkőzésnek a PAK a favoritja.

Az eredeti program szerint a Postásoknak a Rádnicski pályán kellett volna játszaniuk, a noviszádi Szláviával. A programnak ez a része változást szenved, amennyiben a Postások a NAK pályán mérkőznek, helyettük a Rádnicski pályán délután 1 órai kezdettel a noviszádi Szlávia a noviszádi Schwäbische együttesével játszik, Gál bíraskodása mellett. A Schwäbische kisgöles győzelmé valószínű.

Két órai kezdettel a noviszádi Trgovacski—Rádnicski barátságos mérkőzést játsszák le a Rádnicski pályán. A Trgovacski az utóbbi időben jó formába jött, de az ugyancsak feljavult Rádnicski-val szemben győzelemre aligha számíthat. A Rádnicski győzelmét tippeljük, **bíró: Milnovics.** Délelőtt 9 órakor a Trgovacski—Rádnicski tartalékcsoportok mérkőznek a Rádnicski pályán.

Óriási érdeklődéssel várják Szuboticán a JNS közgyűlésének döntését a Bácska játéktilalmának az ügyében

Szegedinszki alszövetségi titkár ismét igen sok megbizással utazik a közgyűlésre

A szubotica bajnokcsapat ismeretes ügye végső fokozatra kerül tárgyalásra a JNS közgyűlése elé. Eppen ezért szubotica sportkörökben óriási érdeklődés nyilvánul meg a közgyűlés iránt, amelynek a szubotica bajnokcsapat sorsa felett kell döntenie. A Bácskát, mint ismeretes, először fel függesztette, majd három hónapi játéktilalommal sújtotta a szubotica labdarúgó alszövetség, mert megtagadta az engedelmességet és nem állt ki a Szanddal szemben a szabálytalanul kisorsolt bajnoki mérkőzésre. A második fórumon, amely az alszövetség igazgatótanácsának a szenzációs és meglepő döntését tárgyalta,

megállapították, hogy az alszövetség szabálytalanul járt el, amikor létrehozta a szubotica derbimérkőzés lejátszásának a napját, az ítéletet azonban mégis jóváhagyták és így a Bácska az őszi fordulóban már nem játszhatta le a bajnoki küzdelmeket.

Az ügy hátterében a Bácska és a Szand ósrégi

ellentétei húzódnak meg, amelyek már az elmúlt években is többször kiobbantak, ily módon azonban még sohasem nyilvánultak meg. A Bácska játéktilalommal való sújtása ellen a JNS közgyűléséhez felebbezték, amelyben az összes egyesületek megbízottai képviselve vannak. A szubotica alszövetség kerületébe tartozó egyesületeknél természetesen már hetekkel ezelőtt megindult az agitáció a közgyűlés előkészítésére.

Szegedinszki Nesztor alszövetségi főtitkár ismét magának szerezte meg a legtöbb egyesület megbízását és így a Bácska ellenfele ismét igen sok szavazattal fog rendelkezni a közgyűlésen.

Ezzel szemben a Bácska vezetőségéhez tartozó tekintélyes szubotica emberek is elhatározták, hogy Beogradba utaznak a közgyűlésre és a bajnokcsapat igazságáról meg fogják győzni az országos sportköröket. A többi szubotica egyesület részéről is többen, a szubotica sportbarátok közül pedig számosan Beogradba utaznak a közgyűlésre.

Becskekerek lemondta a mára kitűzött válogatott mérkőzést. Lapzártakor érkezett telefonjelentés alapján tegnapi számunkban röviden közöltük már, hogy Becskerek lemondta a mára kitűzött Noviszád—Becskekerek válogatott mérkőzést. A becskerekiek a kedvezőtlen időjárással indokolják a mérkőzés elhalasztását, noha valószínű, hogy a két városi válogatottjainak találkozája még a rossz időben is nagy közönséget vonzott volna a pályára. A becskerekiek lemondása egyébként minden tekintetben korrekt, mert a noviszádi alszövetséggel kötött előzetes megállapodás értelmében, Becskerek fenntartotta a jogot, hogy a mérkőzést lemondhassa.

NAK hírek. Az ifjúsági csapat délelőtt fél tíz órakor a Vojvodina ifjúsági ellen a következő csapattal áll ki: Burics, Muha, Zahorai, Kotrba, Turzó, Zolics, Takács, Longaver, Sztanko, Bódi, Vujcsics, Sipos. Az I. b. csapat fél 1 órakor a PAK I ellen: Reich, Fekete, Popov, Lenhard, Majorossi, Schneck, Siska, Canyuga, Schelb, Vas, Gyuracska, Kogoj. Az első csapat a szubotica Sport ellen fél kettőkor: Hoffmann, Bertok, In-

hoff, Haas, Sarro, Müller, Conics, Fuesik, Schneider, Lemmler, Juhász, Pintér II. Kérem a következő tagokat, hogy fél 1 órakor a NAK pályán megjelenni sziveskedjenek: Nacs, Göttel, Róth, Lehrer, Brittig, Wollberger, Zserdin, Pozsonyi. Kérek pontos megjelenést. — Intéző.

Nines program vasárnap Becskereken. Becskerekről jelentik: A vasárnapi Becskerek—Noviszád válogatott mérkőzés lemondásával Becskerek program nélkül marad. Valószínű, hogy vasárnap egyáltalában nem tartanak mérkőzést Becskereken.

PAK hírek. Értesitem a PAK játékosait, hogy ma vasárnap a Sport—NAK serlegmérkőzés előtt barátságos mérkőzést tartunk a NAK I. b. csapatával. A játékosok délután félegy órakor a NAK pályán pontosan jelenjenek meg. A PAK—Szlávia mérkőzést lemondtuk. — Intéző.

A szubotica SzMTC a legjobb felállításával szerepel Szomborban. A szubotica SzMTC vasárnap Szomborba rándul, hogy az ottani Sporttal összeméri erejét a téli serlegmérkőzések második fordulójában. A vasas csapatnak ezuttal igen kemény ellenfele lesz, mivel a szombori Sport a

mult héten értékes győzelmet aratott a Szandon és ezáltal titkos favoritja lett a Kupának. Az SzMTC az utóbbi időben gyengén szerepelt, de bizik abban, hogy ezáltal javíthat valamit a nivóján. A mérkőzés ugyan nyitnak tekinthető, de mégis a Sport indul favoritként, mivel a honi pálya és környezet mindig nagy behatással szokott lenni a mérkőzésre. Tekintve a két csapat egyformán szép és fejlett játéktípusát, élvezetes

mérkőzésre van kilátásuk a szomboriaknak.

Ifjúsági bírótanfolyam Szuboticán. A szubotici Ifjúsági Sportbizottság a tél folyamán bírótanfolyamot tart. A tanfolyamot délelőtt fél kilenc órai kezdettel a Fra Jese trg 3 szám alatti hivatalos helyiségében tartják meg. A tanfolyamon felváltva szövetségi bírák tartanak előadást az ifjúsági bírójelölteknek.

Hetven százalékos lesz a jövő évi pancsevói pótdó

A torontáli vicinális vasut elmaradt jövedelméért 12 millió dinárral tartozik az állam
Pancsevónak — Megtartották Pancsevó decemberi közgyűlését

Pancsevo város bizottsága szerdán és csütörtökön rendes közgyűlést tartott Iszajlovics Vászó polgármester vezetése alatt. A közgyűlésen tárgyalás alá vették a polgármester évi jelentését, a város 1931. évi költségvetését, a városi kórház, a városi gázgyár költségvetését és a városi főtisztviselők működési pótlékának szabályzatát.

A polgármesteri jelentéshez Pavlovics Gyóka volt pancsevói polgármester és főispán szólalt fel először és hosszabb beszédben bírálta a jelentést, kifogásolva azt, hogy sok fontos és nagyérdékű városi kérdéstről nem tesz említést. Így a torontáli vicinális vasut ügyéről sem,

melynek elmaradt jövedelméért az állam már mintegy 12 millió dinárral tartozik a városnak.

Iszajlovics polgármester részletesen válaszolt Pavlovicsnak.

Ezután a város 1930. évi költségvetését tárgyalták, amely szerint a város összes kiadásai 9,895.594 dinárt, összes bevételei 6 millió 502.821 dinárt tesznek ki.

E szerint a költségvetési deficit 3 millió 392.773 dinár, melyet 70 százalékos városi pótdóval fognak fedezni.

A tisztviselők működési pótlékainak tárgyalásánál elhatározták, hogy a polgármester részére 4000 dinár havi reprezentációs és 1200 dinár havi működési pótlékot, a főjegyzőnek 1500, a tanácsnokoknak egyenként 1200 dinár havi működési pótlékot szavaztak meg.

A gázgyár költségvetésének tárgyalásánál elhatározták, hogy a gázgyarat fejleszteni fogják, hogy ezzel gátat vessenek a pancsevói villanytelep drága áramárának.

Több kisebb ügy letárgyalása után a közgyűlés csütörtök este ért véget.

Február másodikán hármastanács előtt kerül tárgyalásra az Első Szubotici Temetkezési Egyesület vezetőségének bűnyüge

Egy hónapig fogja tárgyalni a szubotici törvényszék a monstrepet, amelyben hétszáz tanut hallgat ki a bíróság

Az Első Szubotici Temetkezési Egyesület vezetőinek ismeretes bűnyügeből a napokban ismét újabb fordulat állott be. A szubotici törvényszéken, mint ismeretes, néhány hónappal ezelőtt először hármastanács kezdte tárgyalni a monstrepet, amelynek több mint husz vádlottja van és amelyben hatszáz tanut fognak kihallgatni. A bíróság a tárgyaláson a védők előterjesztésére úgy határozott, hogy egyesbíró elé utalja az ügyet. Utóbb a bíróság döntése

az illetékesség megállapítása végett a noviszádi felelősségi bírósághoz került, amely a néhány nappal ezelőtt megtartott főtárgyaláson kimondta, hogy nem egyesbíró, hanem a törvényszéki hármastanács illetékes a per letárgyalására.

A szubotici temetkezési és kiházasítási társaságok ismeretes országos botránya óta csak egy

hasonlóan nagy főtárgyalás volt az országban, még pedig szintén Szuboticán, az egyik temetkezési egyesület vezetőinek bűnyüge, amelynek a tárgyalását a nagy érdeklődésre és a tanuk sokaságára való tekintettel a városháza közgyűlési termében tartotta meg annak idején a bíróság. Az Első Szubotici Temetkezési Egyesület vezetői bűnyügeből a főtárgyalása méreteiben még ezt a tárgyalást is felül fogja mulni.

A vádlottak, akiknek a soraiban előkelő szubotici polgárok is helyet foglalnak, nyolc ügyvédet bíztak meg a védelemmel, a hétszáz tanu kihallgatása pedig minden valószínűség szerint egy hónapig is el fog tartani.

A táblai döntés alapján az ügy a szubotici törvényszék hármastanácsához kerül, amely február harmadikára tüzte ki a főtárgyalást.

MOZI

Jazz-girl

A noviszádi Apolló tonkinó új hangosfilmje

A noviszádi Apolló tónkinóban tegnap délután mutatták be a Jazz girl című német hangosfilmet, amelynek főszerepeit Anny Ondra és Siegfried Arno játsszák. A film a látványosságok és a kedves humor filmje, amely elejétől végig bohókás hangulatú cselekményt ad és a kedves mókák könnyedén gördülnek egymásután szinte végnélküli sorban ebben a filmben. Anny Ondra bájos és elragadó játékkal igen sok temperamentummal játsza a főszerepet s mellette Siegfried Arno nagyszerű kiegészítő partner. Az új hangosfilm többi szereplője is tudása legjavát adja és a film a szórakoztató és kacagató jelenetek hosszú sorából épül fel egységes egészzé.

A kitünő hangosfilmet Metro hangos hirdó

előzi meg, amely a világ minden tájáról közöl érdekes és friss riportfelvételeket.

Szenzációs árleszállítás

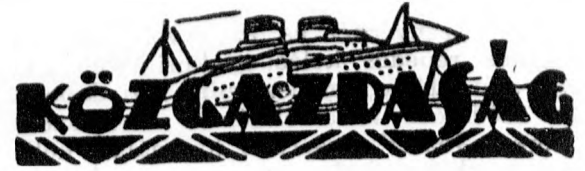
NORA

nagyteljesítményű 5+1 csöves
hálózati készüléket a
mai naptól kezdve az eddigi

8850 D. ár helyett 6500 D-ért

Raktáron levő **battériás
készülékeim** árjegyzéki
árából 40%-t engedményezek. 6710

Krausz Nikola
rádiószaküzlete, NOVISAD, Jevrejska 18.



Járásipartestületi értekezlet Kulán. A kulai ipartestület elnöksége az odzsaci, apatini és palánkai testvéregyesületek mintájára a Kulához tartozó községek ipartestületeinek delegáltjaival értekezletet tartott csütörtökön az ipartestület hivatalos helyiségeiben, amelyen olyan rezolúciót hozott, hogy a kulai járási ipartestület az apatini odzsaci és palánkai járási ipartestületekkel karöltve egyöntetűen megfogalmazott memorandumban kérni fogja a pénzügyminisztériumot, a báni hivatalt, a pénzügyigazgatóságot és a kamarát, hogy az iparosok megadóztatásában könnyebbségeket és engedményeket foganosítsanak, mert az iparososztály a jelenlegi megadóztatást nem bírja el. A memorandumhoz szemléltető statisztikai kimutatást is mellékelnek, amelyből kiviláglik, hogy az iparosok megadóztatása az 1928. évtől az 1929 és 1930. évekig állandóan fokozódott, holott a kereseti lehetőségek az 1928—1929 és 1930 évig ugyanilyen arányban állandóan csökkentek. A memorandumot rövidesen az illetékes helyekre juttatják. Az akció iránt az érdekelteknél nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Fajbaromfivásárlás a Falczione-szálláson. Bácskimonostorról jelentik: A bácskimonostori határhoz tartozó Falczione-féle „Bácska-farmon” az állam százötven vörösiszlandi kakast vásárolt. Egy-egy darabot száznegyven dinárral fizetett meg.

Karácsonyi és ujévi ajándékok

bevásárlásánál egy helyen egy fáradsággal mindent megtalál

Gramofonok és lemezek

His Master's Voice, Brunswick, Polydor.

HANGOSFILMEK:

Szívek szinfóniája (Zwei Herzen in 3/4 Takt)
A szerelem tangója (Ein Tango für Dich)
Szeretek, szeretsz... (Ich liebe, du liebst)
Das Lied ist aus
Der Greifer
Szeretem a benzinkutnál. (Die drei von der Tankstelle) stb.

SLÁGERLEMEZEK:

Margaret... Tangó.
Azt hiszem, maga lesz az igazi... Tangó.
Ez az éjszaka tanunk... Tangó.
Jaj a Sári rosszul lett... Foxtrot.

Zeneművek

Az idény slágerei kottákon. Karácsonyi albumok.

Szépirodalmi művek

szerb, magyar, német nyelven, gazdag választékban.

Ifjúsági iratok

Meséskönyvek

6—18 éves gyermekek számára.

Képeskönyvek

Gyermekjátékok

1—6 éves gyermekeknek

Társasjátékok, levelezőlap-albumok, emlék-könyvek, levélpapírok, töltőtollak, garnitúrák stb.

**a legszebb kivitelben
olcsó áron!**

VIG ZSIGMOND SÁNDOR

Könyv és Zeneműkereskedés
SZUBOTICA - Főtér

Évi közgyűlés 6833
Noviszád I. és II. negyedi **tehenésgazdák** f. hó 28-án vasárnap d. u. 2 órákor tartják rendes évi közgyűlésüket Dudarszka (Epres) u. 36 sz. alatt. Tárgy: Évi elszámolás, elnökválasztás, esetleges indítványok és az évi tárgy eladása. Az elnökség.

Angol szövetek,
mindenfajta férfifölöny, télikabát, raglán és Ulster számára, a legjobb minőségben, szolid áron kaphatók:
Jaša Winterfeld, Novi Sad
Kralja Petra ulica 13. 6829

Gyárhelyiség
Külföldi selyemárú-cég bérletre keres Jugoszláviában világos, száraz 60-700 négyzetméternyi használható helyiséget **szövöde**
berendezésére. — Szíves ajánlatokat, csak nemet nyelven, a bérösszeg, a helyiség pontos térképével és magasságával **OF 4951 Z** jellegre kérünk **Orell Füssli**, hírdetőirodába, **Zürich, Schweiz.** 6824

URI KÖRÖK 6514
figyelmébe ajánljuk elsőrendű **uri és női fodrásztermünket**
8 hónapig tartó villanyondolácló, hajfestés minden színben, „Marsej” ondolás **Beograd, Pašičeva 14.**

Ha hintaloivat akar
venni akkor csakis „BALLIA” gyártmányt keressen, mert az minőségben a legjobb és legártósaob. Minden jobb játéküzletben kapható, de közvetlen a gyártól is megrendelhető



Az eredeti „BALLIA” gyártmányt hajlított, kemény fátalpárról, üveg-szemérről és gyapjú sörényéről ismerhető fel. Óvakodjék az utánzattól.

„BALLIA” játékarugyár
Sztara Kanjizsa 6849

MADONNÁK, SZENTKÉPEK, TÁJKÉPEK, KÉPKERETEK
minden nagyságban és kivitelben legolcsóbbak a
Speciál képkerekezőnél
Militeceva ul. 11.
(Linde vendéglő mellett) 6824

Előnyomda
berendezést teljes felszereléssel legjobb anyagból a legolcsóbban szállít:
GELBSTEIN ALBERT
előnyomda berendezési gyár
SENTA (Bačka) 5681

Azok, akik megakarják tanulni a **tükör készítését**
küldjék címüket válaszbélyeggel „1930” jellegre a kiadóba. 6845

Új sörösüvegek
bármely mennyiségben és nagyságban, kivánt felirattal, tavaszi szállításra kaphatók: **Dégé** likörgyár, Szubotica. 5697

Drágább rádiót kaphat, de jobbat nem
tehát ne vegyen rádiót saját érdekében, míg a **2514-es**

PHILIPS RADIÓT 2007-es HANGSZÓRÓVAL

nem hallotta.
Egy kapcsolás és Európa összes rádió állomásaival összeköttetésbe jut!
CSODÁLKOZNI FOG CSODÁS TELJESÍTMENYÉN!
Hallgassa meg **VÉTELKÉNYSZER NÉLKÜL** a különleges Philips gyártmányok gyári lerakatában

BRAČA HIRSCH NOVISAD
KNJEGINA ZORKA (ezelőtt Buzapiac) **20**





Olcsó fűzők!
Haskőtők D 70-161
Fűzők D 120-161
Luxusfűzők minden kivitelben
MAYERHOF optikus
fűzőosztályában
Subotica 5565

PÉNZKÖLCSÖN
Kollár Ferenc
banküzlete Szentán
AJÁNL:
hosszlejáratu amortizációs kölcsönöket, valamint olcsó váltókölcsönöket földbirtokokra.

Este „7”
Üzenetet megkaptam. Küldemény meg. 6703

HOL VÁSÁROLJUNK KARÁCSONYRA?

DELIKATE BUFFET
SPILLER LENCI
NOVISAD
TEL.: 28-91
ALEX. JOBB. BESZERZÉSIFORRÁS
CEMEGE ARÚK DAN

OTS TEIN
JEVREJSKAS
KÖTÖTT SZÖVÖTT
RUEŠ FERERNEMO
ORIASI
VALASITKIBAN

Karácsonyi csillár vásár
Mélyen leszállított árak!
GELB VILLAMOSSÁGI SZAKÜZLET
NOVISAD, FUTOSKI PUT 9.

A mezőgazdasági közönség figyelmébe!
A közelgő karácsonyi ünnepekre való tekintettel az elsőrendű saját termésű, szavatolt természetes kristályliszta **akácmeztet 20 dinárért** adom kg.-ját. Egy 5 kg.-os postadoboz postán szállítva 120 dinár bérmentve. Nagyobb vételnél és vizitálási utasításoknak kedvezmény. **MUDROCH A.**, méhészt, **Noviszád**, Vodnikova (Galamb) ucca 8. 6517

RADIO TALAS
GRAMOFON
NOVI-SAD

LEGKEDVE/EBB AJÁNDÉK
EGY FÉNYKÉPEZŐGÉP
MÁR 150 DINÁRÉRT KAP EGY
ZEISS GÉPET
BARTA DRUG, egyszemélyi
FOTÓZAKÜZLETBEN
NOVISAD DUNA U. 22. ZEISS IKON

Karácsonyi szükségletét **fűszer- és csemegeáruban** szerezze be **V. KOLARSKINÁL** Novisad, Kr. Aleksandra I.

Városi Mozi Subotica
Csütörtöktől December 11-től

„DREIFUS“
100%-os tontilm

Előadások kezdete minden nap 4. 6. és fél 9 órakor
Rendes helyárak: 7, 10, 12, 14, 16 és 18 dinár

URANIA TON-KINO KULA
Péntektől XII. 13—XII. 14 Vasárnapig

Tolsztoj Leo gróf hasonló című regénye hangosfilmen!

Hadzsi Murat
Gyönyörű orosz tárgyú film a világhírű doni kozák kórus és a cári balett közreműködésével

Főszerepben
Ivan Mosjukin, Lil Dagover, Betty Aman.

Szerdán, december 17-én 1 napig **A VÉSZLOVAS**
Izgalmas cowboyfilm a vadnyugatról. Előjáték; egy 2 lelv. vigjáték.

Rendes helyárak Kezdeté esténként 8 órakor

A közönség szives tudomására hozom, hogy 5639
Szuboticán, a városháza épületében
élő- és művirágüzletet nyitottam.

A legszebb VIRÁGOK, DÉLSZAKI NÖVÉNYEK, CSOKROK
és KOSZORUK állandóan nagy választékban.
Menyasszonyi FÁTYOLOK és KOSZORUK izléses kivitelben, nagyon előnyös árban.

SIMON KERTÉSZET

Garantált tiszta akác-hárfa és tisztos
6740
méz
kilója 18 dinárért kapható Müller Gyulánál, Novisad, Futoski put 100

Legszebb és legolcsóbb
6735
karácsonyi ajándékok
Parfumerie
BRAĆA MARER
Novisad, Kr. Petra 15

Karácsonyi ünnepekre
1 liter kraljevregi fehér és siller bor
5695
6 dinár.
Törköly pálinka, kisüsten főtt tiszta, literje 25 din. - Akác- és virágmez nagyban is, valamint az összes fűszerárak a legelőnyösebben szerezhetők be:
NOJCSEK GÉZÁNÁL
SUBOTICA

35 dinár 100 kgr l-a aprított
5629
bükküzifa
házhöz szállítva. Parkettgyári hulladék és egyéb tüzelés a legolcsóbb arakon. Vagon vételnél mindennemű tüzelés bármely állomásra olcsó árak mellett azonnal szállítunk
Vujkovic és Társa
SUBOTICA, Tel. 6-69

Könyvkötők és nyomdászok figyelmébe! Eladó egy Krause gyártmányú teljesen jókarban levő alig használt 61 centiméter szélességű PAPIRVAGOGÉP. Levéiben megkereséseket e lap noviszádi kiadója továbbítja.
6766

Kirakatüvegek legolcsóbban Vitrum tükörgyárban, Novisad, Futoski put 134. 2222

HAZASSÁG
43 éves gyermektelen özvegy nő ezután keresi 44-50 év körüli jobb iparos ismeretű házasság céljából. Leveleket „Boldogság” jellegű alatt a noviszádi kiadó továbbítja.
6856

ELADÓ
HÁZ a Darányi telepen negyed hold telekkel közel a templomhoz előnyös fizetési feltételekkel eladó.

16 darab aklimatizált „Yorkheir” fajta 2 hónapos malac eladó. Ugyanazon a helyen 10 hónapos „Yorkheir” kan bugatásra használható, Radanován, 31. sz. alatt - Szubotica. 5704

PIANINO használt, jó karban levő eladó. Poros kántor, Sztara Kanjiza. 6830

EGY ÁGYAS antik hálszoba butor eladó. Cim a kiadóban. 6837

TELEPEN a református templom mögött egy ház hely eladó. Bővebbet Jovana Aranyieva ul 29. 6834

KLUMPA több ezer példányban legjobb minőségű eladó. Fischer Antainál Bácski Monostor. 6835

Egy rövid jókarban levő fekete ZONGORA eladó. Novisad, Braća Ribnikara (Lövész) ucca 40. 6787

HÁZ a Halpiac közelében eladó, mely alkalmas üzletnek vagy vendéglőnek. Cim a noviszádi kiadóban. 6788

ELADÓ UJ HÁZ, mely áll két szoba, konyha és mellékhelyiségekből, a Radionica uccában. Bővebbet Somogyi boltosnál, Darányi telepen, az új templommal szemben. 6664

APRÓHIRDETÉSEK
egy hétköznap, mint vasárnap
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár



JÓKARBAN levő kétkerekű kézikocsi eladó. Cim a noviszádi kiadóban. 6807

Egy darab 13 hónapos fork chireri faj kan eladó. Bővebbet Siposs Lajos vendéglősnél, Rumenka. 6811

ZONGORA, elsőrendű gyártmány, teljesen jó állapotban eladó. Bővebbet Novisad, Lončarska ul. 9. 6821

KÉT HÁZ műt és aszfaltos utvonalon nagy telekkel jutányos áron és kedvező fizetési feltételekkel eladó. Bővebbet Slovačka ul. 88. 6764

Vaszterga pad és 7 lóerős szívógázmotor eladó. Novisad, Szibinjanin Janka ul. 36. 6742

Egy kitűnő RÁDIÓHANGSZÓRÓ 500 dinárért eladó. Cim a noviszádi kiadóban. 6399

ALLAST KERES
ÓVADÉKKÉPES üzletvezetőt cukrászdába felveszek. Novisad, Zseljeznicska 26. 6831

PÉNZBESZEDŐI, raktárnoki vagy hasonló állásigben állást keres megbízható kauccal rendelkező idősebb férfi. Cim a noviszádi kiadóban. 6501

MODERN RÖLCSON KÖNYVTAR
állandóan új könyvek
Kardos, Wilson tér 7.

PERFEKT KÖNYVELŐ, szerb-magyar levelező, német nyelvtudással állást változtatna. Szives megkereséseket „Jó referencia” jellegűre Kardos hirdetőváltalathoz, Novisad, Vilson tér 7. 6789

Három nyelven beszélő férfi pénzbeszedő, raktárnoki vagy hasonló állást keres, szükség esetén biztosítékot is ad. Cim a noviszádi kiadóban. 6797

Legujabb
PHILIPS
r á d i ó
kapható
FLEISSIG JULIO
villanyüzemében, PANCSEVO

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMÁN SANDOR

KIADÓ

PIANINO bérbeadó. Cim Tóth Kálmán ucca 19. 11-től 3-ig. 6825

EGY MODERN családi ház, mely áll 3 szoba, előszoba és mellékhelyiségekből, január 1-re kiadó. Novisad, Cara Dusana ul. 50. 6498

Bevezetett jólmenő fűszerüzlet Noviszadon teljes berendezéssel kiadó vagy eladó. Cim a kiadóban. 7757

NAGY UDVARI raktárhelyiség az Örmény uccában azonnal kiadó. Érdeklődni hz Örmény plébánián. 6785

SZUTERÉN helyiség lakásai, alkalmas műhelynek, kiadó. — Novisad, Szremszka ul. 3. 6798

KIADÓ tiszta, renovált uccai szoba, konyha, speiz. Karadčeva ul. 18. (Faith malom ucca). 6801

BUTOROZOTT uccai szoba december 15-től kiadó. Safarikova 7., emelet, ajtó 7. 6802

KIADÓ egy új sarokház, alkalmas vendéglőnek vagy büfének. Detelinara 268. II. mononolnál. Érdeklődni lehet Háltéren a Saran vendéglőben. 6814

LAKÁS modern kiadó január elsejére, szoba, konyha, speiz, vízvezeték, villany és gáz. Lehetőleg idősebb házaspárnas vagy magányos nőnek. Skolszka (Iskola) ucca 8, az udvarban 6817

KERESLET

ANO gyomorpor „Katzenjammer”-jét rendbehozza. Csomagja 5 dinár. Főlerakat Grossinger gyógyszerár, Novisad. 6180

VESZEK minden nyelvű öreg könyveket. „ANTI-KVARIUM”, a katólikus hitközség új épületében, Novisad. 6669

Gyermek kedvelő, tisztaság szerető idősebb bejárónó azonnalra kerestetik. Papp, Novisad, Petra Zrinjska 20. 6816

FIATAL géphimzőnd azonnal felvétetik. Jelena Weiss, kézimunka üzlet, Njegoseva 9. 6854



Mától keddig
Még sohasem látott olyan szép 100%-os tónifilm, mint a
TŰZ AZ OPERÁBAN
Barkarola.
Egy primadonna és színigazgató szerelmi története.
Színhely a berlini opera.
Legszebb jelenetek Tannhäuser HOFMANN MESÉI című operából. Énekel JARMILLA NOVOTNY, az opera tagja
Méréselt helyárak. — Mosinger film.

URANIA MOZI, Csantavir
BACSO VENDÉGLŐ
Vasárnap 14-én d. u. 4 és este 8 órakor
december kimagasló eseménye, kettős műsor
Egy anya kálváriája
Gyönyörű szép dráma 6 felvonásban
Az ezüst sas
Izgalmas cowboyfilm 6 felvonásban
Főszerepben: BUCK JONES

BEOGRADBA UTAZÓK FIGYELMÉBE!
Ha Beogradba érkezik, ne feledkezzék meg a
CLARIDGE-BAR-RESTAURANT-ról
Terazije 34. Elsőrangú program,
zene, étel és ital. Mérsékelt árak! 5690

KERESEK január elsejére 2 szobából és konyhából álló lakást, mellékhelyiségekkel, a Vojvoda Knićanina, Cara Dusana és Dudarska ucca környékén. Ajánlatokat a noviszádi kiadóba kérek. 6792

KOLONFŐLE

KARÁCSONYRA legszebb ajándék a Molnár és Moser kölni viz. Kapható öt illatban. Jugodiana, Szubotica.

TÜKRÖKET minden méretben készítek. Vállalok épületvegezést és képeretézést Ifj. Lisák Mihály Csantavir. 6848

MÉGISCsak a legpraktikusabb karácsonyi ajándék a BÉLYEG, maradó, értékben emelkedő, tanít, nemes erkölcsökre nevel. Jutányos árban, szép sorozatokban kapható Bachinger Istvánnál, Njegoseva ul. 14. 6796

A FIATALSÁG és SZÉP-SÉG problémájának megoldása: a nagyenyedi Kovács-féle arckenőcs használata, mert összehuzza a pórusokat, a bőr rugalmassága fokozódik, miáltal a ráncok elsimálnak. Kapható mindenütt. Jugoszláviai főlerakat Herczl drogéria, Subotica: 5501-1

Hímzőnő filetrie, tipoen, monogram, toledo, aszurt és ruha hímzést vállal. — Cim Novisad, Gajeva ul. 10. sz. 6855

Aki szóját akar ültetni írjon vetőmagért Jugovit, Novisad. Futari ut 137. alá. 6853

SPECIALISTA orvosok ajánlják a dohányzás részleges vagy teljes leszokására Afuma pasztillákat szív, tüdő- és idegbajosok részére. Gyógyszertárakban és drogériákban kapható. 30— dinár dobozonként. Postán szétküldi: Blum gyógytár, Szubotica, főpostával szemben. 5540-4

Minden községben, városban megtanított valakit
keves pénzért
nagyon jövedelmező foglalkozásra. Lehet rajta 300 százalékos is keresni, minden háznál el lehet adni. Címeket választásblyeggel „Karácsony” jellegűre a noviszádi kiadóba kérem. 6847

Izléses vonalak, kifogástalan szabás, gondos kidolgozás a legényesebb tulajdonságai az elegáns ruhának. Ebben a tekintetben elsőrangú nyújt mérsékelt áron
FEHÉR PÁL
uri divatszabó
Novisad, Wagner palota
Tanoncot fizetéssel felveszek.

6755
Olcsó és jó
fényképezési anyag, amatőr felvételek kidolgozása, órák javítása és szemüvegek eladása és javítása csakis
„Foto” Nadich-nál
Katolikus porta 8. helyiség

6838
Figyelem!
Ha karácsonyra szép és tartós cipővel akarják meglepni magukat, úgy feltétlenül keressék fel
GULÁCSI ANDRÁS
cipésmestert, Novisad, Ustavka ulica 26. szám.
Vállalok cipésmesterektől cipőfelszerés készítést is.

SZÉPEN BUTOROZOTT SZOBA kiadó. Novisad, Futaki ut 25. az udvarban balra. 6494

Hirdessen a Reggeli Ujságban

Partonmagos

Írta: ifj. Papik Miksa

Csendes kopogás után felnyitott az ajtó, a téli napsugár végigfutott két csendőrszuronyon és két szuronyos fegyver között, ott állt az uraság előtt: Partonmagos.

Becsületese neve ugyan Fésüs Szabó János volt, de hihetetlen kicsi növése után az egész környék nem ismerte másként, mint Partonmagos.

Szegényes, de nem elpiszkolódott volt a ruházata, apró szemeiben valami szomorú egyhangúság pislogott, az a megriadt, fájdalmas tekintet, amely a méltatlanul üldözött, gunyolt emberek tulajdona.

Aránytalanul hosszú két kezét maga előtt összekulcsolva lógatta le a gyors pislogással, szótlanul nézte az uraság asztalán fekvő corpus delicti-t.

Három darab frissen lőtt foglyot.

Az uraság nagy ur. Tizenötezer holdas latifundium ura, szóvivő a tekintetes vármegyénél. Sok mindenféle bizottságnak elnöke, tagja, még a minisztereknek is úgy mondja „Kegyelmes uram! Te“.

Szigorúan néz az előtte álló emberkére s kemény szavakkal mondja:

— Nem szép lopni, János!

A „lopn“ szóra megrándul az ember arca, szeméi megüvegesedve merednek a hatalmas urra, azután, mint aki igazat ad a vádnak, visszanyeri előbbi alakját s csak némi mentségekpen tördeli lassan:

— Nem magamért tettem...

—Hát kiért?

Az ember pár pillanatig habozik, küzködik önmagával, a becsületérzés mégis kiköveteli az igazolást.

Szemeit az uraság arcára függesztve, vontatott hangon kezd beszélni.

— Jeget horttuk a kösségnek tennap. Estére szállt már az idő, mire hazaértem. Hogy leülök a bubos patkára melegedni, kocognak az ajtón, bekerül Fekete Nagy Lajos.

— Jó estét!

— Adj Isten!

Leül velem szembe. Láttam, hogy mondama valamit, de csak aszonta:

— Hideg van!

— Hideg! — mondok.

Hallgattunk megint egy rendet.

Ujra csak ő szólt:

— Nehéz a szegény sora.

— Bizony nehéz! — mondok.

— Kivált ha beteg is van a háznál, — tördíti meg a szót.

— Persze, — mondok — az asszony.

Bólintgat a fejével, hogy igaz.

Megint hallgatásba kerülünk, egyszer csak nekifohászódik, oszt kiböki, hogy:

— Kérni gyöttem valamit tőled, János.

Itten megállt az eszem, hogy mondok, kérni tőlem. Szinte nevetnének is voltam.

— Mit kérhetnél te tőlem, aki kódisabb vagyok a vak kódisnál, magam vagyok minden. Neked legalább viskód is van.

Suhintott a kezével, oszt aszonta, hogy:

— Megette a fene! Anni fajta porciót, intert tanálnak már arra a viskóra, hogy árendát is fizethetnék érte. Hun van még a reperáció. Más itt a dolog.

Ujból hallgattunk, döfötte a bottal a pallót, láttam róla, szólna is, nem is.

— Hát mi az? — mondok — ha tehetségem van rá, nem köll sokat fenekelni. Megteszem ugyia.

— Beteg az asszony! — mondja.

— Tudom!

— Elszijja az a gyerek. Jártányi ereje van csak alig. Nem tudok vele mit csinálni. Tűzrevalót „kerítettem“ valamicskét az uraság erdejéből, de kellene valami... valami jó, erős, meleg leves az asszonynak... Tenyeribe hajtotta a fejét, oszt háborgott, nagyon a melle.

Megsajnáltam. Éppen, hogy mondjak valamit, mondom:

— Hát mit bírok én itt tenni?

Eltöredeve kezdte mondani, hogy aszongya:

— Tennapelőtt esett le a hó. Az országut mellett csupa a fogoly. Csak egy lövés köll. De én nem tudok hozzá. Ezé gyöttem. Ozt nagyot lélegzett, mintha valami nagy bajból gyűtt volna ki.

Ahogy beszélt, nekem egyre-egyre melegebbem lett, oszt valami egyre csak azt mondta belől:

„Látod, látod, te Partonmagos, világcsufja, gyerekek tréfája, falu figurája, mégse vagy te olyan hitvány, aminőnek vesznek. Tőled kér segítséget ez a nagy, erős ember, az egyetlenegy, akitül a faluban még egy rossz szót nem hallottál, aki soha nem bántott, aki pártodat fogta.“ Moggott a szívem, oszt nem bírtam nemet mondani. Aszontam:

— Rendbe van.

Sándor rendbe hozta a szűrit, elkészönt, aszonta:

— Megáld érte az Isten, mert jót cselekszel!

Elhallgatott s közönyös arccal nézte tovább a három foglyot.

— Nagy baj lesz ebből, János — mondta a nagyur. — Idegen terület, tiltott idő, adózatlan fegyver, vadászjegy nélkül! Nagy baj lesz, János! Az emberke elmotyogta:

— Tudom!

— Most elmehet!

Partonmagos kalapját párszor megforgatta az ujjai közt, elindult, megállt, visszafordult.

— Akar még valamit?

Motyogva, félve dadogta, kérő szemekkel, mint egy hűséges kutya:

— Ha már raboskodni muszáj... Ne legyem hiába... Az asszony nagyon beteg... A tekhütes urnak marad még elég... A három madarat, hogy elvihetném... Ahogy megígérted...

A tizenötezer holdas latifundium ura gondolkozott pár percig, azután mondta:

— Vigye!

Partonmagos ragyogó szemekkel kocogott Fekete Nagy Sándor háza felé, a nagyur pedig oda fordult az örmesterhez:

— Mint hallani tetszett Fekete Nagy Sándor fát lopott az erdőből, kérem tessenék az eljárást ellene is megindítani!

Szegény jó, bolondos Partonmagos, ugy-e, te erre nem gondoltál...

A jó vidék

„Figyeljen fel, finom fejet fabrikáljon, honomenális firkantás fölé“. Így szólt főszerkesztőm és átadta az alatti kis írást, amely Kátyról érkezett szerkesztőségünk íróasztalára. A mai gazdasági gondokkal terhelt világban igazán szivviditónak és felderítőnek futott be az a kis beszéd, amely jókedvű társaságban hangzott el és amelynek szerzője egy K. Ferenc nevű ur. Leadjuk hát, hadd vidámodjanak és szórakozzanak az olvasók, akik ma „fitymálva fityürésznek“ a legjobb viccre is. Mégis csak van jókedv, gondtalanság és szellemesség erre mifelénk a Dunabánságban...

Falunk Ferencének Ferenc! Fegyelm-tartó Fő-Ferencünk!

Ferenccsónapon felemeit fővel fordítom figyelmemet Ferencséged felé finom furt-faragott ferencnapi felkészítőmmel. Fikomadt! folytonos ferencnapi f-eket felhajtani fogós feladat. Finoman felvasalt felső ruhákban ferencnapi felkészítők fényes falkája fennen fujja falrengető fergetegként fokozódó felkészítőjét Ferencünk fülebe. Főtanító-mesterünk felkérte, füleljen figyelemmel.

Fájdalom, folytonos Ferencnapok főzére folyton fogyasztja folyamunk futását. Feleslegesen fogynak felületünk fennvirágzó füvei. Fizikumunk forgandó formái folyton furesábbra formálódnak: fejdizünk fehéredik, fürtjeink fogynak, fogaink fájnak, felver forro frász, fogvacogva ficánkolkunk felöltőnkben, fokozatosan fogynak fajtánk főerőségei.

Fajbéli firmamentünk fenti felhői foszladozzanak Ferencnapon! Fogadj a finom francia fezzel forró fohásznak felfolyamodását! Fakadjon felszámlálhatatlan fővényként fején felbenemszakadó főboldogság férfias fardozásokban folmagasztosult fejére. Főévezetét fellelhesse felbecsülhetetlen felebarátai felemelő felmagasztalásaiban! Finom fajtájú főurként főkezze fel-fel fortyánó felindulásait. Folytassa folyvást formás felolvasásait, fejlessze fesztett fardasággal fegyelmzett fértikórának fordulatosan fősláhangzó, főlesiklandóan fővolahangu főslágerjait! Figyelje folyton figyelemmel féltve felnevelt familiáját; fedezze férfiasan finomizű főzteket főző felesége fontos felszólalásait freskókat festő feltalálók fantáziájával felszerelt fia finom felfogását, főtelefónhírmondóhelyettes filiája finomrezgésű futama-it, főpedagógusként feddje, fokozatosan fegyelmesse ficánkolkó fiukat fapálcával. Faragatlan fickó furkósbót formájú, fanyelű fokossal fenevadmódjára fejbeveri fetrengő felebarátját: Ferencek fordítva fognak fejlődni.

Fogom fayence-findzsámat, fenékgig felcsippantom frissítő folyadékát: (Ferenc) Ferencséged feleletül folyton-folyvást feltölti flaskójából filloxéramentes friss fröccsel!

Felelevenítésül felemlitem: falunk felső felén, fullasztó forráságban finom frissítő Francsombadi fürdéséket folytatunk főleg főszeszőnbán. Főfűlés felfüggesztésével fürdőruháinkat főlkében felváltottuk friss fehérneművel.

Felejtethetlen főélményként felemlitem Ferencünknek Franzfeldi felvonulás főzéré főfelséges fonetikával fogta fel főlelők főle fejhaligatóval. Főxe Franzék Franzija főnevető fiu fel-feltörő, furesa fisztulahangu felröhhenéseivel főkról- főkra futva folyton feljebb főerkőztünk fatornyos falunkhoz, feluton felkeresvén furtkúti forrásunk frissen folydogáló forrásvizét fővesrétünkben.

Felesleges folytatnom farsangizű főremüvemet, félbehagyom főzafapoétai főxnijamat. Főzetség fejében főtyűlök forintokra, főjedelmi fellegvárakra, féltucat festői főgöpiszkálóra, főlemülek főtytőre, félrenemérlhető főgadalommal főgadván. Fővarosok, főétkü favágók falánkságaival főgonk főnkokat főlni, főtytőhánya félbehagyásra felszólító főgyelmzettetéseknek: főglalóként főbörpintem fentemlített finom folyadékot fenn-tisztelt familiája felvirágzására ferencnapi felkészítőül főgadóképeségem főgytáig. F-nélkül Fex!!!

Ha megunta a

bosszankodást

ropogva-robbanó, összesülő, salakoló, rosszul égő kokszával, akkor vegyen prima karvini és sziléziai gázszénéből készült magas kalóriájú, hamuvágó, prima minőségű

gázgyári kokszot

a szubotikai gázgyártól

Bármilyen mennyiséget házhoz szállítunk

5701

Gyermekneinek legkedvesebb ajándékot karácsonyra

MARIKA

gyermekruha szalonban szerezheti be. Szubotica, Cara Lazara ul. 6. 5700

VÁLLALOK: könyvlefejtést, könyvvitel tanítását bármely módszer szerint, könyvszakértői megbízásokat úgy magán mint bírósági ügyekben. Vállalok állandó könyvelést, valamint revíziót is

Borbély Lajos könyvszakértő Novisad. Postafiók 75

Heti rádióműsor

Vasárnap, december 14

Beograd. 9: Istentiszteletvitel a pravoszláv székesegyházból. 10.30: Mezőgazdasági előadás. 11: Gramofon. 12.30: A rádiózenekar hangversenye. 13 és 30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Orvosi előadás. 17.30: Népdalok harmonikán. 19.30: Dr. Vitezica Vinko előadása Wilde Oszkáról. 20: Kamarazene-kari hangverseny. 21: Vigjáték előadás. 21.20: Hírek és sport. 21.40: Gramofon. 22.20: Séta Európán keresztül.

Budapest. 9: Ujsághírek, kozmetika. 10: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. 11: Egyházi ének és szentbeszéd a királyi udvari és várplébánia templomból. Szentbeszédet mond dr. Michalik Antal hittanár. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés. Majd: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. A hangverseny szünetjében: Budapest készül a karácsonyra. (Heti krónika). Irta és előadja: Papp Jenő. 2: Gramofonhangverseny. 3: Gyermejjátékok. 3.30: A földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Kállay Béla: A gazdasági szakoktatás szerveinek kapcsolata a gyakorlati élettel. 4: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés. 7.30: Salamon kabaré. 8.40: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel Berg Ottó. Közreműködik: Budánovics Mária és Kálmán Oszkár. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés. Majd: Id. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának zenéje a Bodó kávéházból.

Wien. 10.20: Hegedű- és orgonahangverseny. 11.05: A bécsi női szimfonikus zenekar hangversenye. 1: Időjelzés, műsorbemondás. 1.05: Gramofonhangverseny. 3.05: Geiger-zenekar. 5.30: Férfi és női zongoraötös. 6: Félóra román zene zongorán. 10.45: Hírek. 10.55: Korngold-jazz Petrov Emil közreműködésével (ének).

Praha. 8.30: Huszita istentisztelet. Orgonajáték. 10: Gramofon. 10.30: Sakk. 10.50—12: Kamarazene. 12: Harangszó. A 28. gyalogezred déli hangversenye. 1.30: Mezőgazdasági hírek. 6.55: Operai bevezetés. 10.15: Rádió- és színházi hírek.

Hétfő, december 15

Beograd. 11.25: Gramofon. 12.45: A rádiózenekar hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Tonfilm átvitel. 19.30: Francia nyelvoktatás. 20: rádiózenekar esti hangversenye. 20.30: Átvitel Zágrebből. 22.30: Hírek. 22.50: Balalajka hangverseny a Mon Repos étteremből.

Budapest. 9.15: A 2. honvédgyalogezred zenekarának hangversenye. 12.05: Hangverseny. Közreműködik: dr. Horvatovichné Horvay Berta (ének) és Kovács Ilonka (zongora). 4: Asszonyok tanácsadója. 5: Egy nagy magyar festő tragikus pályafutása. Sebestyén Jenő előadása. 5.30: Magyar Imre és cigányzenekarának zenéje. 6.30: Német nyelvoktatás. 7.10: Roald Amundsen emlékének. Irta és felolvassa Halász Gyula. 7.05: Száműzötték. Három egyfelvonásos. Irta Gyula diák. 1. Utolsó szárnyasapás. 2. A virágember. 3. A fiu nem űthet vissza. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés, hírek. Majd: Szabó-Guy jazz-bandje a Gellért szállóból. Vig Miklós (ének) közreműködésével. 11: Kiss Lajos és cigányzenekarának zenéje a Gellért szállóból.

Wien. 11: Szórakoztató gramofon. 12.15: A Haller-Revue-jazz zenekara gramofonon. 12.45: Hegedű gramofonon. 1.10: Petrilie tenorista gramofonon. 1.30: Könnyű zene. 3: Időjelzés, időjárás, tőzsde. 3.20: Haupt-zenekar. 5: A munka dala. 6.40: Hagenbund grafikai kiállítása. 7.45: Eysler: Az első bál című operettjének közvetítése a Bürger-theaterből. Utána a Dauber-zenekar játéka.

Praha. 11.15: Gramofon. 12.30: Déli zene. 7.20: Különböző nemzetek népdalai Schwartz Hanna előadásában: cseh, angol francia, orosz és török népdalok eredeti nyelven. 9.10: Japán hangverseny. 11: Harangszó.

Kedd, december 16

Beograd. 11.25: Gramofon. 12.45: A rádiózenekar hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Felolvasás. 17.30: Čačević Milan énekhangversenye. 18: Szkalár Iván citera hangversenye. 19.30: Német nyelvoktatás. 20: Népdalok. 20.30: Hangversenyátvitel Varsóból. 22: Hírek. 22.20: A rádió sept hangversenye.

Budapest. 9.15: Gramofonhangverseny. 12.05: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 3.30: Meseóra. 5: Kortsák Jenő novellája. A táltos. Felolvassa Harsányi Gizi. 5.25: Beethoven emlékhangverseny. Születésének évfordulója alkalmából az Operaház tagjaiból alakult zenekar előadásában. 6.25: Francia nyelvoktatás. 7.10: Rádió amatőrposta. 8: Csevegés a Dunántúlról. Irta és előadja dr. Kogutovitz Károly egyetemi tanár. 8.30: A varsói filharmoniai társaság hangversenye Varsóból. Utána: Toll Árpád és cigányzenekarának zenéje az Ostende kávéházból. Majd: A Fejes szalonzenekar tangó és jazzband és Toll Árpád cigányzenekarának zenéje az Ostende kávéházból.

Wien. 11: Citerajáték és népzene gramofonon. 12: Silving-zenekar. 3: Időjelzés, időjárás, tőzsde. 3.20: Dalok gramofonon. 4: Szórakoztató zene gramofonon. 5.30: Karácsonyfadiske készítése. gyermekkézimunka. 6.15: Eszperanto. 7.25: Időjelzés, időjárás, műsorbemondás. 7.30: Szimfonikus hangverseny. 9.50: Hírek. 10: Macho-zenekar, közvetítés a Lehár teremből.

Praha. 11.15: Gramofon. 4.30: Délutáni zene. A rádiózenekar hangversenye. 7.30: Vlasta Pokorna fuvolahangversenye. 8.25: Hangversenybevezetés. 8.30—10: Hangverseny Varsóból. 10.20: A Znamenacsek zenekar játéka az autókлубból.

Szerda, december 17

Beograd. 9: Istentiszteletvitel a pravoszláv székesegyházból. 10: Gramofon. 12.30: Jugoszláv hangverseny. 13.30: Hírek. 16: A királyi gárda-zenekar hangversenye. 17: Gyermekek. 17.30: Gitár kettős. 18: Népdalok dudán. 19.30: Felolvasás. 20: Népdalok guszla kísérettel. 20.30: Jugoszláv este. 22: Hírek. 22.20: Szerb cigányzene átvitel a Claridge étteremből.

Budapest. 9.15: Szalonzenekari hangverseny. 12: Az államrendőrség zenekarának hangversenye. 4: Ifjusági előadás. Külföldi diákélet I. rész. Angol és német diákélet. Killián Zoltán felolvasása. 5: Gallay-Gaibel Sándor novellái: 1. A szikra története. 2. A hid. Felolvassa a szerző. 5.25: Az Ezeremester cserkészcsapat énekkarának hangversenye. 6.10: Olasz nyelvoktatás. 6.45: Ifj. Sárny Elemér és cigányzenekarának zenéje. 7.30: Magyar művészek otthonában. — Látogatás Iványi-Grünwald Bélánál. Helyszíni közvetítés. 8: A prágai filharmoniai társaság hangversenye Prágából. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés, hírek. Majd: Gramofonhangverseny.

Wien. 11: Tarka gramofon. 1.10: Orosz dalok gramofonon. 3: Időjárás, időjelzés, tőzsde. 3.20: Cerda-zenekar. 5: Zene és álom, felolvasás. 5.30: A rekedség oka és gyógyítása. 6: Karácsonyi szabadság sielők között. 7.35: Hummer-zenekar. 8.30: Kranevitter három egyfelvonásos a szerző 70. születésnapja alkalmából. 10.10: Orgonahangverseny.

Praha. 11.15: Gramofon. 7.30: A Klára vakok intézete növendékeinek énekkara. 7.50: Bevezetés a következő hangversenybe. 8—10: A rádió V. szimfonikus hangversenye a cseh filharmonikusok közreműködésével.

Csütörtök, december 18

Beograd. 11.25: Gramofon. 12.45: A rádiózenekar hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Felolvasás. 17.30: Kutijár H. népdalokat énekel. 18: Hangversenyátvitel a Moszkva kávéházból. 19.30: Francia nyelvoktatás. 20: Petmajer Kazimir: „Péter pap” dráma. 20.45: A rádiózenekar esti hangversenye. 21.30: Átvitel Ljubljánából. 22.30: Hírek. 22.50: Gramofon.

Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. 4: Az iskolán kívüli népművelés rádió-előadása. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés és vizállás-jelentés. 5.10: A földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Winkler János gazdasági tanácsos: A viziszárnyasok tenyésztése. 5.45: Könnyű és tánczene (zenekari hangverseny). 6.50: Angol nyelvoktatás. 7.25: Az Operaház előadásának ismertetése és az előadás színlapjának felolvasása. 7.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Lakmé. Dalmű három felvonásban. Zenéjét szerzte Delibes. Az első felvonás után: Ügetőversenyeredmények.

Az előadás után: Pontos időjelzés, időjárás-jelentés, hírek. Majd: Banda Marci és cigányzenekarának zenéje az Emke kávéházból.

Wien. 11: Szórakoztató gramofon. 12: Macho-zenekar. 3.20: Gentile Mária szopránénekesnő gramofonon. 3.35: Népszerű dalok gramofonon. 4: Gramofon-jazz. 5.30: Művészet és művészetlenség az írásban. 6: A gyermek játékokorszáka. 7.30: Időjelzés, időjárás, műsorbemondás. 8: A bécsi Schubert-szövetség hangversenye.

Praha. 11.15: Gramofon. 12.30: Déli zene. 4.30: Délutáni zene. 8: A Bakule-fiuzenekar hangversenye. 8.30—9.22: Lengyel nemzeti est. 10.15: Rádió- és színházi hírek. 10.20: Orgonajáték a Beranek-moziból.

Péntek, december 19

Beograd. 11.25: Népdalok gramofonon. 12.30: Jugoszláv hangverseny. 13.30: Hírek. 16: Népdalok gramofonon. 17: Alekszandrovics Nada énekművész népdalokat énekel. 17.30: Csevegés. 20: Népdalok gitárkísérettel. 20.30: Nusics Branislav vigjátéka. 21: Népszerű hangverseny. 22: Popovics Vladimir operaénekes hangversenye. 22.30: Hírek. 22.50: A rádiózenekar hangversenye.

Budapest. 9.15: Hangverseny. Közreműködik: Gerold Lola (ének), Pázmán György (zongora) és Kovács Antal (hegedű). 12.05: Az 1. honvédgyalogezred zenekarának hangversenye. 5: Szlovák-magyar nyelvoktatás. 5.20: A Székesfővárosi Zenekar hangversenye. 6.20: Gyorsíró tanfolyam. 6.50: Képek a magyar irodalom multjából. 7.25: Marie Darré gondokaművész hangversenye. Zongorán kísér: Polgár Tibor. 8: Komáromi János felolvasása. 8.30: A berlini Funkstunde németnyelvű Bánk bán operaelőadásának közvetítése. Utána: Időjelzés, időjárás-jelentés, hírek. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának zenéje a Metropole szállóból. 10.45: A Magyar Külügyi Társaság előadássorozata. Dr. Póka Pivny Béla francianyelvű előadása: Credit agricol international. (Nemzetközi mezőgazdasági hitelek).

Wien. 11: Bécsi zene gramofonon. 12: Lederer-zenekar. 3.24: Fuvószenegramofonon. 4.45: Ricarda Huch műveiből. 5.15: Wagner Richárd operáinak ismertetése gramofonon. 5.45: Idegenforgalmi és utazási hírek. 6.15: Az embersport heti szemléje. 6.30: Madaraink télen. 7: Olasz lecke. 7.30: Időjelzés, időjárás, műsorbemondás. 7.35: Vidám est. 8.25: Stransky Jozefin dalestje. 8.50: Portyázás újabb operetteken végig. Szünetben hírek.

Praha. 11.15: Gramofon. 7.30—10: Vrchlicky-Fibich: Tantalusz kintjai, melodráma-trilógia II. része zenével. 10.15: Rádió- és színházi hírek. 10.20: Korunk zenéje. 1. Rijsager: III. vonósnégyes; 2. Albrecht: D-dur vonósnégyes.

Szombat, december 20

Beograd. 11.25: Gramofon. 12.45: A rádiózenekar déli hangversenye. 13.30: Hírek. 15.30: Gramofon. 16.30: Gyermekek. 17: A rádiózenekar hangversenye. 18: Jazz-zene gramofonon. 19.30: Előadás a turisztikáról. 20: Opera átvitel a beográdi Nemzeti színházból. Az egyik szünetben körülbelül 21.30: Hírek. Előadás után gramofon.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12.05: Eugen Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. 3.30: Szitnyai Zoltán novellája: Az első bánat. Felolvassa a szerző. 4: Horthy Miklósné Karácsonyi örömet a szegényeknek karácsonyi ünnepélye a Vigadó termeiből. Utána: Időjelzés, időjárás és vizállás-jelentés, hírek. 5.30: A Kisfaludi Társaság irodalmi délutánja. 6.30: Csóka Béla magyar nótákat énekel Farkas Jenő és cigányzenekarának kísérettel. 7.25: Az Operaház előadásának ismertetése és az előadás színlapjának ismertetése. Lehár Ferenc: A mosoly országa című 3 felvonásos operettje. Utána: Gramofonhangverseny (a közönség kedvenc lemezei).

Wien. 11: Népszerű zene gramofonon. 11.40: Kipnis basszusénekes gramofonon. 12: A 4. gyalogezred zenekarának hangversenye. 3.25: Táncgramofon. 5: Sakk. 5.15: A Varga-Schwartz-trió zongorajátéka. 7: Alkalmi óra. 7.35: Rémisch-zenekar. 10: Hírek. 10.10: Pauscher-zenekar.

Praha. 11.15: Gramofon. 3.50: Fibich: Szent este című zeneműve. 7.20: Fuvószenegramofonon. 8.10: A Westberger éneknégyes hangversenye. 9.40: Cellóhangverseny. 10.20: Gramofon. 10.30: Schrammelzene.

Rádió

Rovatvezető: Halász István

I.

Az anténa, a földelés és a hálózati áram

Egy rádiókészülék felépítésénél feltétlenül szükséges, hogy tisztában legyünk az alapvető fogalmakkal, amelynek megmagyarázása egyszerű eszközökkel lehetséges. E fogalmak megértéséhez bizonyos előismeretek szükségesek, mert ha ezek hiányoznak a velük kapcsolatos fogalmakról, világos képet magunknak nem alkothatunk.

Ezek az előismeretek, melyeket ezuttal tárgyalni fogunk, annyira fontosak, hogy azokat minden rádió tulajdonosnak ismernie s értenie kell.

A rádió szó a latin radius — sugár szóból ered

Villanyrádiókat, mellyel a szórakoztató és hírszolgálati állomások műsorát venni óhajtjuk, egy földtől elszigetelt fémhuzalból álló berendezéssel, az úgynevezett antennával (latin antenna — vitorla) és a földvezetékkel, vagy ellensulllyal hozzuk a mindenkor venni szándékolt adó állomással összeköttetésbe.

Ezen összeköttetés az elektromosság törvényein alapszik.

Röviden szólva, az adó állomások műsoruk hanganyagát bizonyos eljárással, nagy periodusszámú elektromos rezgésekké alakítják át, s azokat adó antennájuk segítségével kisugározzák

(az 1 másodperc alatt végzett rezgések számát, periodus-számnak nevezzük).

A kisugárzott rezgések másodpercenként 300.000 kilométeres sebességgel terjedő mozgást végeznek és elektromágneses rezgések, hullámok alakjában eljutnak a vevőkészülékünk antennájához.

A rezgések száma 120.000 és 60.000.000 között váltakozik.

Antennánkban az érkező elektromágneses hullámok hatására elektromos áram indukálódik

(váltakozó áram)

amely készülékünk tekercsén keresztül a földbe áramlik.

Vegyük tudomásul, hogy az elektromágneses hullámok terjedését, minden jó elektromos vezető megakadályozza, az pedig amit rossz elektromos vezetőnek ismerünk, az elektromágneses hullámok terjedését nem akadályozza, sőt ilyen minden ellenállás nélkül áthalad.

Hogyan kell tehát készülékünkhez anténnát, földelést azaz ellensúlyt szerkesztünk és miből állanak ezek?

1. Szabadban épített, külső antennák; (a legtökéletesebbek.)
2. Belső, padlás, szoba és hálózati antennák; (gyenge bizonytalan teljesítmények.)
3. Keret antennák: (csak nagy teljesítményű készülékekhez alkalmazhatók).

1. Szabadon épített külső antennák

Alakjuk a legtöbb olvasó előtt már ismeretes. Leggyakrabban 2 rudhoz, épület kéményhez kikötve alkalmazzák. A kikötésre használt hely mindig szilárd legyen. A fémhuzal anyaga ciliiumbronz, melynek a fémek között az ezüst után legkisebb ohmikus ellenállása van.

Tekintettel arra, hogy a nagy periodusszámú áram legnagyobb részben a vezeték-huzal felületén folyik, (Skinhatás) és csak elenyésző részben a huzal belsejében, az anyag jobb kihasználása végett több vékony szálból egybefont speciális antenna huzalt használunk, mert ezeknél a nyert felület, sokkal nagyobb az egyszál huzalénál. Keresztmetszetének átmérője legalább 0.15 mm legyen. A huzal vége rendszeren 2—3—4 úgynevezett szigetelő tojással van a tartó rudaktól és a feszítő kötéshuzaltól, lényegében a földtől izolálva.

A köté mindenkor impregnált legyen.

Antennákat ne feszítsük meg túlságosan

Lehetőleg csak egyszál antennát építsünk s a huzal hossza a szerelni kívánt készüléknek megfelelő legyen.

Ismerünk T és L alakú antennákat, az szerint, hogy a levezetés az antenna huzal közepéről, a vagy valamely végéről történik. Hogy melyiket alkalmazzuk a kettő közül, azt a mindenkori helyi viszonyok diktálják. A levezető szálát szorító kapocs, esetleg forrasztás alkalmazásával hozzuk az antennahuzalhoz biztos, tartós kontaktusba.

Ugyeljünk arra, hogy antennánk jól vezető testektől, mint például, bádog tető, esatornacsó, kéményseprőjárda korlát stb. távol legyen, nehogy ezek árnyékoló hatásától szenvedjen. Nem szabad antennánkat telefon, vagy világítási vezeték oszlopához köt-

ni, vele valamilyen közutat keresztezni, erős áramú vezeték alatt vagy felett vezetni, s ott ahol erős zavarokat okozó telefonvezetékek vannak (Hughes) építsük az ilyen vezetékekkel a lehető legnagyobb szögben (pl. Noviszádon).

Feltétlenül használjunk megbízható minőségű szívócsucsal ellátott földkapcsolót s ezt az épületen kívül földeljük el, hogy az antennánknak esetleges elektromos feltöltődésének káros hatását elkerüljük.

Az antenna huzal bevezetése csak szigetelten történjék, s azt a lehető legrovidebb uton, szögei képző elhajlások elkerülésével vezessük készülékünkhez.

Könnyen gyulladó anyagok mellett ne vezessük antenna vezetékünket. (Folytatása következik).



Mi újság Hollywoodban

Buster Keaton a bikaviadalon. Buster Keaton, mint ismeretes, legutóbb beutazta Európát és természetesen, most Hollywoodban regényes történeteket mesélnek róla és európai kalandjairól. Az egyik hollywoodi lap szerint Buster Keaton Spanyolországban megjelent egy bikaviadalon, amelyen neki ajánlották a bikát. Ez ugy értendő, hogy a bikát az ő tiszteletére öli meg a toreador. Amikor vége a viadalnak, a lelkes közönség rendszerint vállára kapja a matadort és úgy viszi ki az arenából. Buster Keaton elbeszélése szerint azonban ez alkalommal véltelenül nem volt megelégedve a bikaviadarral és így ő helyette Buster kapta vállára a tömeg.

Adolphe Menjou németül beszél. Hollywoodból jelentik, hogy a Metro-Goldwyn német filmprodukciónak legújabb starja Adolphe Menjou, a némafilmek korszakának egyik legjobb márkája, akiről kiderült, hogy tökéletesen beszéli a német nyelvet. Adolphe Menjou főszerepet játszik a „Wir schalten um!“ című német Hollywood revüben, amelynek többi főszereplője között van Paul Morgan és Nora Gregor, valamint ő játsza a főszerepet a Leo, te Lion című új német beszélő filmben.

Lawrence Tibbett megállapodása. Hollywoodból írják: Lawrence Tibbett legközelebbi filmjében, amelynek The Southerner a címe Cliff Edwards is játszik, akiről ismeretes egész Amerikában, hogy a legjobb uku-

le-játékos. Valaki megkérdezte Lawrence Tibbettet, hogy mi a szerepköre Cliff Edwardsnak, mire a nagy operaénekes a következőt válaszolta: Megállapodtam a kollégáival hogy ő nem énekel, én pedig nem játszom ukulelén!

Anita Page drámai szerepe. Hollywoodból jelentik, hogy Anita Page, a bájos ifjú színésznő, aki rendszerint vígjátékokban arat sikereket, most drámai szerephez jutott. A The Easiest Way (A legkönnyeb ut) című drámában, amelyben Constance Bennett játsza a főszerepet, tragikus szerepet játszik, és a közönséget, amelyet eddig mulattatott, most meg fogja ríkatni.

Ne reggelizzék! Egy filmszínésznek sok mindent kell megtennie, de van sok dolog, amit viszont nem szabad megtennie. A Metro-Goldwyn stúdióban most új rendszert vezettek be. Ha olyan filmfelvétel van, amelyben a színésznek vagy a színésznőnek ennie kell, a próba kiírásánál a táblára, valamint a próba idejét jelentő levélre ezt a figyelmeztetést írják: Dont have breakfast! (Ne reggelizzék!).

Heinrich George Amerikában. Berlinből jelentik: Heinrich Georget, a német filmszínész egyik legkiválóbb tagját, aki legutóbb a Dreyfus-film Zola szerepében aratott világraszóló sikert, a Metro-Goldwyn szerződtette német filmjeinek főszerepeire. Heinrich George január 4-én utazik Hollywoodba.

A titokzatos Greta Garbo

Még az is ismeri nevét, aki soha, vagy ritkán jár moziba. Mint a leghíresebb sztár egyiké, természetesen foglalkoztatja az emberek fantáziáját. Számítalan levélben tudakolják a lapoknál is a címét. De Greta Garbonak nem lehet sem üzenni, sem írni, annál az egyszerű oknál fogva, mert — tartózkodási helye ismeretlen. Címét még a hollywoodi stúdióban sem tudja senki — titkárán kívül. Még a filmgyár vezérigazgatója is csak a titkár révén tudja értesíteni. Kollégái közül sem érintkezik senkivel. Ennek ellenére sem mondható, hogy büszke. Sőt: szerény. Csak zárkózott, ami nem is csodálható. Európában sem jelent boldogságot, ha valakit — akár politikus az illető, akár tudós, sportember vagy művész — mindenki ismer. A nyilvánosság reflektora még ebédülőjébe is elkíséri. Amerikában, ahol a nyilvánosság nemcsak hogy kiméletlen, tapintatlan, hanem egyszerűen elviselhetetlen.

Minthogy Greta Garbo nem keresi a nép-

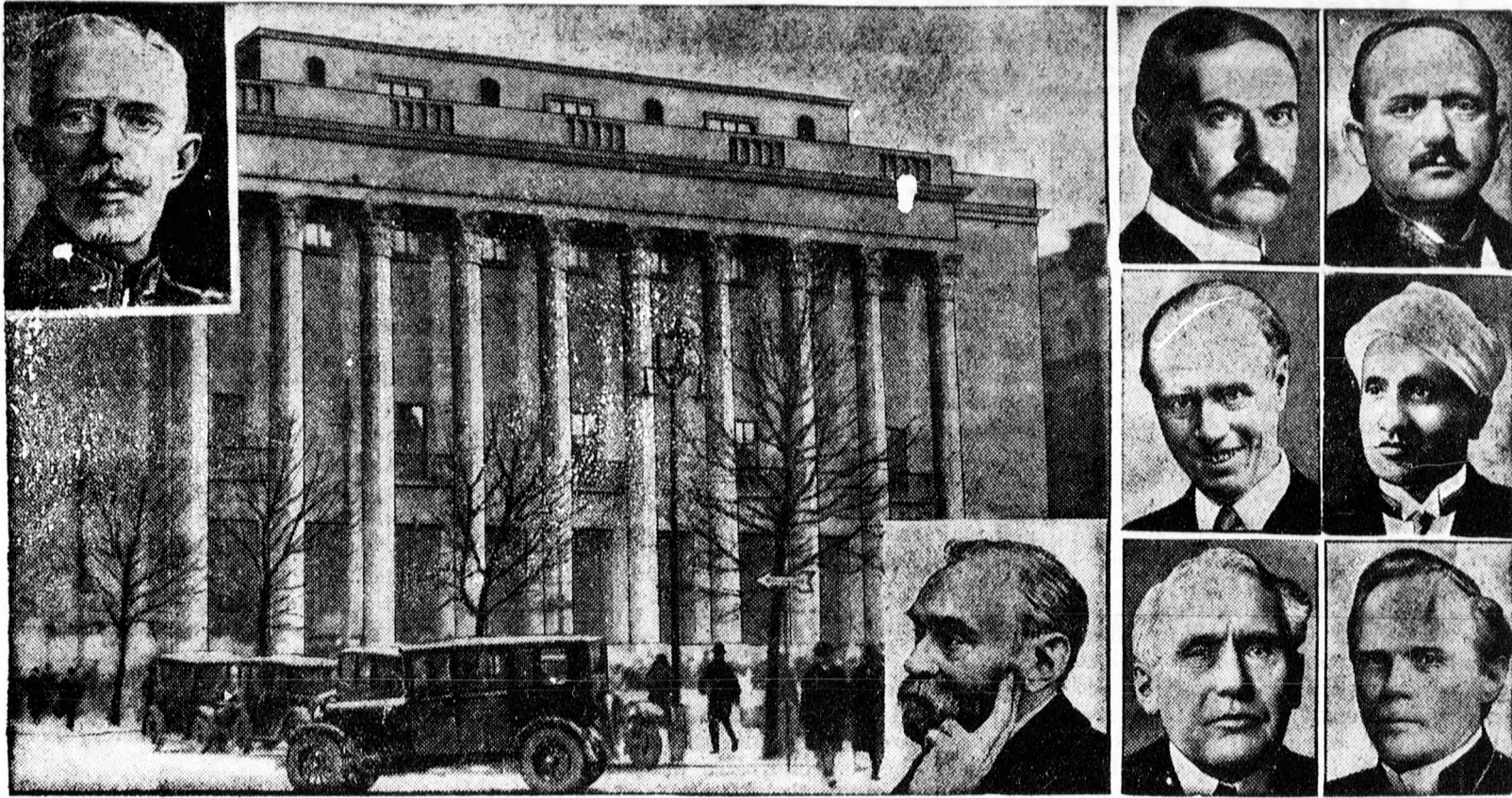
szerüséget, vállalni sem akarja a vele járó terheket. Ezért él ismeretlen bungalóban — nem villában vagy palotában — s ha valakinek mégis sikerül megtudnia címét, nyomban máshova költözik.

Leveleket nem olvas. A tömegesen érkező levelekkel nem törődik s személyzete nincs, hogy ezt az óriási postát elintézzék. Összes személyzete a soffőrből, szobalányból és a titkárból áll.

Szábad idejében legtöbbször gyalog jár a városban. Egyszerű ruhában jár. Így senki sem ismeri fel a ragyogó toalettekben tűnődő filmsztárt. Még Rolls-Royce kocsija sincs, csak egyszerű városi autója.

Mindezek ellenére friss, vidám, barátságos, sokat olvas, minden iránt érdeklődik, főképpen persze a film iránt. Ríportert még soha nem fogadott. Természetes, hogy ez a zárkózottság csak növeli Greta Garbo érdekességét, s minden reklámnál többet ér — a filmgyárak és filmszínházak szempontjából.

A hét eseményei képekben



December tizedikén ünnepélyes keretek között osztották ki a Nobel-díjakat az idei nyerteseknek. Baloldali képünkön a stockholmi zenedét mutatjuk be, ahol a díjak kiosztása megtörtént. A baloldali sarokban fenn Gusztáv svéd király, aki a díjakat átnyújtotta, lenn Alfred Nobel, az alapítvány megalapítója. — Jobboldalon az idei Nobel-díjasok: Landsteiner professzor (orvostan); Fischer professzor (kémia). Középen: Sinclair Lewis (irodalom) és Svi Roman (fizika). Lenn: a békedíj nyertesei, akik Osloban kapták meg a Nobeldíjat: Kellogg államtitkár és Söderblow érsek.



Megírta a Reggeli Ujság, hogy Belgiumban Engisben halálos kőd pusztított, amely áldozotokat szedett. Baloldali képünkön Erzsébet belga királynő engisli látogatását örökljük meg. Középen: Engisben eltemetik a halálkőd első áldozatát. — Jobboldalon: Dr. Gendebily belga orvos, aki a megbetegedett asztmátikus és szívbajos embereket saját autóján magasabb vidékekre vitte és ilyen módon 30 embert mentett meg a biztos haláltól.



Berlinben a „Nyugaton a helyzet változatlan” film előadásain a nacionalszocialisták nagy botrányt rendeztek, úgy hogy a mozgószínház előadásait a rendőrségnek kellett őriznie.

Belmont közelében lezuhant Miss Spoona angol repülőnő, aki London—Fokvárosi utján volt. A pilótanőnek szerencsére semmi baja sem történt.



Akinek huszonkilenc felesége és négyszáz menyasszonya volt

A kaliforniai Oakland város törvényszéke aligha látott még akkora felvonulást, mint Norman Flood bűnügyének minapi tárgyalásán. A vádlottnak több mint egy tucat felesége és szinte megszámlálhatatlanul sok menyasszonya jelent meg a tárgyaláson tanuként és természetesen a hallgatóság padsorait is zsufolásig megtöltötte a hölgyközönség. Flood, akit többnejűséggel vádolt az ügyészség, beismerte, hogy minden igaz, ami a vádiratban van, sőt még annál is több. A bíró kérdésére előadta, hogy huszonhárom év alatt huszonkilenc nőt vett feleségül. A bíró tovább kíváncsiskodott:

— És hány menyasszonya volt?

— Mióta a tizenhetedik életévet betöltöttem — mondotta — bolondja voltam a szoknyának. Hamarosan arra a tapasztalatra jutottam, hogy nincs olyan nő, aki ne akarna a feleségem lenni, ha elég erőlyes vagy erőszakos vagyok. A női pillantásnak nem tudtam ellentálni és ha valaki arra kért, hogy vegyem feleségül, nem mondtam nemet. Azután más nő következett, a szőke után a barna, fekete szemű után kék szemű, magas után az alacsony; mindig úgy éreztem, hogy az új az igazi és faképnél hagytam a régit.

A bíró nagyon szigorú volt. Gondoskodott róla, hogy Flood tíz évig ne jusson női társaságba, mert ennyi időt börtönben kell töltötenie.

Rakéta repülés még nincs, — de rakéta-repülőteret már építettek

Berlinből jelentik: Hogy is van csak a fantasztikus regényekben? „És kivontatták a hangárból a nagy nézőközönség üdvizsgálása közepette és elfoglalták helyüket, a rakéták dörögni kezdtek, piros lángcsóvákat okádtak és az orsóalaku hajó süvitve emelkedett az ég felé, hogy a Végtelenbe szálljon...“ Ugy látszik, hogy amit a regényírók fantáziája kitalál, előbb-utóbb megvalósítja a technikai fejlődés, amelynek a perpetuum mobilén kívül, már semmi sem lehetetlen. Mert ott még nem tartunk ugyan, hogy rakétahajót építsünk a Hold felé, de a világ első rakéta-repülőtere már megépült. Még pedig Berlin—Reinickendorfban, ahol a német „Verein für Raumschiffahrt“ zetkilométer kísérleti telepet rendezett be (Urhajózási egyesület) több mint négy rakétát és űrhajómodellek kipróbálására. Egy jómódu német mérnök jelentős összeget adományozott egy nagyobb rakétarepülőgép elkészítésére, amelynek felboesájtására rövidesen sor kerül. Az egyesület szakértői szilárdan biznak abban, hogy nincsen messze az idő, amikor a modellek helyett igazi, e mbert szállító nagy rakétarepülőgép emelkedik majd fel a világ első rakétarepülőteréről.

Ahol arany helyett asszony a valuta.

Berlinből írják: A berlini embertani társaságban érdekes előadást tartott vasárnap Hoffer—Reichenau földrajzi utazó legutóbbi afrikai expedíciójáról, amelynek során hét hónapot töltött a Fehér Nilus mentén élő primitív néger törzsek között. Az előadó megrajzolta ennek a területnek a gazdasági térképét, amely igen tanulságos. Délen tevékenységéből élnek a lakosok, északabba haladva, már földműveléssel is foglalkoznak. A négerek kapával török fel a földet és ásója csak a leggazdagabb „földbirtokosnak“ van. A Kék Nilus mentén a legfőbb fizetési eszköz — a nő. Minden árucikk értéke, drágasága vagy olcsósága attól függ, hogy az adott körülmények között többet vagy kevesebbet kell-e fizetni egy asszonyért. A házasság ugyanis életfogytiglani munkaszerveződés ezen a vi-

déken. A megvásárolt nőnek dolgoznia kell, amíg csak bírja. A házasság eredetileg egynejjűségen alapszik, de fokozatosan kiépült a többnejűség is. Mihelyt az első asszony öregedni kezd s ez az erős dolgoztatás miatt gyorsan bekövetkezik, a férfi munkabíróbb nőt keres magának. Vásárol tehát egy másik feleséget is és így minél öregebb a férfi, annál több felesége van. A gyermekáldás tekintetében a legnagyobb kívánság az, hogy leánygyermek szülessék. Az apa amál gazdagabb, minél több leánya van. Az egyke fogalma tehát ezen a földterületen tehát teljességgel ismeretlen, sőt ritka az olyan család is, ahol csak 5—6 gyermek volna. A szülőket, legkevesebb 15—20 gyermekkel áldja meg az ég. Ezeket a termékeny házasságot persze nem szekszuális motívumok jellemzik, hanem gazdasági érdekek állanak mögötte.

Szükséges-e, hogy az orvosnő csinos legyen?

Érdekes pert kell eldöntenie a napokban a párisi polgári törvényszéknek. B. kisasszony orvosnőt, aki az emésztőszervek betegségeiben specializálta magát, nemrégiben beteghez hívták. Az orvosnő autótaxi sietett a beteghez, de utközben szerencsétlenség érte. A taxi sárhányója nekiütközött egy oszlopnak, mire a kocsi felborult és a bennülő orvosnő az összetört üvegtől olyan sulyos sebesülést szenvedett, hogy a leggondosabb kezelés után is csuf vágás maradt vissza az arcán. A biztosító társaság amelynél az autótaxi be volt biztosítva, kifizette a gyógykezelési költséget, de kártérítéstől vagy életjáradékról hallani sem akart. B. kisasszony azonban kétszáz ezer frank kártérítést követel arcának elcsufításáért. Igényét azzal indokolja, hogy orvosnőnek épügy, mint színésznőnek kifogástalan külsővel kell bírnia. A betegek megkivánják, ugymond, hogy az orvos derűre hangolja őket s így, akár csak a színházlátogatók, nem akarnak olyan orvost látni, akinek arca kellemetlen érzéseket vált ki belőlük. A biztosító társaság hallani sem akar a követelés teljesítéséről. Álláspontja szerint egy orvosnőre nem vonatkozhatnak azok az esztétikai igények, amelyeket egy színésznővel szemben támasztunk. Épen ezért B. kisasszony arcán a sebhely nem akadályozza őt hivatása gyakorlásában. B. kisasszony ügyvédje azonban meg van győződve arról, hogy a bíróság honorálni fogja kliense keresetét, már csak azért is, mert néhány hónappal ezelőtt a párisi polgári törvényszék egy hasonló ügyben megítélte a kártérítést. Maucraire hölgynek, a szép és fiatal ügyvédnőnek az esete volt ez, aki autószerencsétlenség következtében szintén megsérült az arcán. Az ügyvédnőnek, mint emlékeztetes, a bíróság tekintélyes kártérítést ítél meg.

Londonban hatezer autóbustt titkosszerkezetű nyersolajmotorral szerelnek fel

A londoni omnibusz-társaság sikeres kísérleteket végzett nyersolajmotorral, ami hir szerint forradalmat jelent az automobilizmus terén. A nyersolaj ára sokkal olcsóbb, mint a jelenleg használt benzíné. Ezenkívül a nyersolajmotor sokkal egyszerűbb, könnyebben kezelhető, gázai nem mérgesek és zajtalanabb, csendesebb járása. A próbakocsik között van néhány hetvenlétes és egy száznegy-ülétes óriási, hatkerekű kettősfedelű autóbust. Mindkettő óránként negyvenöt mérföld sebességet ért el és a nyílt országuton sok magánautót könnyen utólért. Sajtóköriek úgy tudják, hogy

a londoni autóbustüzem fokozatosan hatezer új autóbustt szándékozik építeni, amelyeket az új titkosszerkezetű nyersolajmotorokkal szerelnek fel.

Ugyanekkor az egyik londoni vasúttársaság sin-autóbustt helyezett forgalomba, amely nemcsak a

vágányokon, hanem az uccán is közlekedhetik. Alakja az Angliában bevezetett nagy társas autótípus-hoz hasonlít, de tengelyein kétféle kerék van és pedig légtömölős autóbustkerekek és vasabroncos vasuti kerekek. Az átváltás emelőkár elmozdításával történik. Ezzel a járművel akarják felvenni a küzdelmet a városközi autóbustvonalak erős versenye ellen.

„A külügyminiszter Löncsön“

Régi, elszárgult, poros újságlapokat forgatunk. Innen bányásszuk ki az alábbi mulatságos cikkek-két, amely az akkori, némely vidéki lapok mulatságos baklövésével foglalkozik. Két szemelvényt iktatunk ide belőlük, amelyek mindennél jobban jellemzők a háboru előtti derűs, kedélyes világra:

Egy hetenként megjelenő vidéki lap szerkesztője történetesen kivágta az egyik budapesti újságból azt a hirt, hogy

Lónyay Elemér herceg Löncsre hívta meg Czernin Ottokár gróf külügyminisztert.

A szerkesztő odaintette magához újdondászát és azt mondta neki:

— Irja meg ezt a hirt öccsém, de szépen, magyárosan.

Azzal fogta a kalapját és elment a kávéházba. A hir pedig másnap a következő magyaros szöveg-gel jelent meg a lapocska hirrovatának az élen: „A külügyminiszter Löncsön. Mint Budapestről jelentik lapunknak, gróf Czernin Ottokár közös külügyminiszter néhány napig herceg Lónyay Elemér vendége lesz.

A miniszter már el is utazott a herceg löncsi birtokára.“

A másik eset sem kevésbé mulatságos. Egy ugyancsak vidéki lap megkapta budapesti tudósítójától a hirt, hogy Bleriot átrepülte a La-Manche csatornát. A tudósítást az éjjeli szerkesztő vette fel telefonon és mint óvatos ember, így adta le:

„Londonból táviratozzák: Egy Bleriot nevű aviatikus ma átrepült a La-Manche csatornán Franciaországból Angliába. (Hiszi a picit. A szerkesztő).

Boldog idők! Manapság, a világháboru után a Zeppelin és a rakétaautó korszakában talán még az afrikai Zulukaffer „Heti Harsona“ feketebőrű re-daktora sem hitetlenkedne az ilyesmin...“

Élő boa őnagysága nyakán

Berlinből jelentik: Az egyik előkelő berlini nagybank vezérigazgatójának a felesége, Frau von Kettenhold, érdekes divatújdonsággal lepte meg az egyik estélyen ismerőseit. Gyönyörű kék róka-val a nyakán jelent meg egy estélyen, azonban a vendégek legnagyobb megkrökönődésére a kékróka egyszerre csak mozogni kezdett Kettenhold asszony nyakán, mire levette a gallérját és kötötte maga mellé a földre. Ekkor látták, hogy nem kikészített állatbőr, hanem egy élő kékróka fekték Kettenhold asszony nyakán. Az exentrikus dolgairól ismert bankigazgatóné ezzel a cselekedetével kétségteletlenül elnyerte az 1930-as szezon legkülönösebb divatújdonságának a pálmáját.

Nem bírta elfogni szerelmesét a női detektív — öngyilkos akart lenni.

Már hosszabb ideje állott a newyorki rendőrség szolgálatában Mrs Jeffrey, akinek feladata volt az alkoholesempezsek kinyomozása és leleplezése. Három esztendő alatt 280 szeszcsempeszt tartóztatott le a fiatal amerikai hölgy. Mrs. Jeffrey magánéletében egyszerű kis polgárasszonyka, két gyermek anyja. Férjétől már három éve elvált, mert az nem akarta megengedni neki, hogy a rendőrség szolgálá-tába lépjen. Es azóta ő tartja el gyermekeit. A szeszcsempeszek bizalmába úgy férközött a csinos fiatal nő, hogy

összeismerkedett velük, majd kacérkodni kezdett és amikor bizalmasak lettek hozzá, akkor elfogatta őket.

A napokban titokzatos eset történt: Mrs. Jeffrey löttsebbel találták Newyork egyik parkjában. Azonnal beszállították a kórházba és amikor végre sikerült kihallgatni, az asszony azt mondotta, hogy ő saját maga lött magára. A rendőrség nem értette a dolgot. Nyomozás indult meg, amelynek során aztán kiderült, hogy Mrs. Jeffreyt már hosszabb idő óta meleg, szoros viszony fűzi egy Al Binston nevű fiatalemberhez, aki persze szintén szeszcsempeszettel foglalkozik. Az asszony nem akarta leleplezni szerelmesét, viszont ezt lelkiismeretével nem találta összeférhetőnek, ezért öngyilkosságot kísérelt meg.

megfizeti a rőszet...
 meg pénz is keresek. Sok-sok pénz van Vak Sándor bicskáján, jól
 — Majd meglátom, edesanyám, hozzá én sok fat, jó meleg kesz, és
 is mindig a laboratóriumból beszélt.
 És másnap is hordta a rőszet s meg is vette az orvosától. Edes
 pénzért már ad a patkás bácsi.
 hogyha meg egy napig rőszet hord, az orvosától megveszi. Anya
 tan, ha Isten segít, az orvos is meglesz! — mondta s arra gondolt,
 — Meggyógyulsz edes jó anyám! — Van egy kis melegbúrok is s az-
 is annyit kereshet (ha korán kel), lehatárolt boldogsággal töltötte el.
 És az, hogy Vak Sándortól ma ötven fillert keresett s hogy hónap
 fáradságot.
 hogy este beülhet a konyhájukba a saját hordottá faval, feldeletti a
 Anti boldogan felcsúzik le a nehéz rőszehordás után, de az öröm,
 templom ajtajában állni, akkor legyen egy kis fára, vagy két életré.
 kékben, hogy a nagy hidegekben, mikor nem lehet a beszüti kegy-
 Pénzes ember. Tan öt dinárja is van. Ott rejtegette nyar óta a
 tíz fillert fízet Antinak.
 Viszi szíve, nagy örömmel, mert Vak Sándor minden hat rőszet
 És Anti Vak Sándorhoz viszi a fat.
 öreg már. Tehetetlen, gyámoltalan. Terhe az életnek.
 Cséppel sem lát és ha látna is, fat hordani nem tudna, nagyon
 Ott is egy szegény ember lakik: Vak Sándor.
 boba tér be.
 Minden második fordónál a hát rőszével a közelükben levő kony-
 a lakásuk s nekik is jó volna a szedett gally, nem vízi mind hazra.
 Sokszor is megjárta naponta az utat, de csodák-csodája, bár hideg
 szedi. Csak úgy kézzel.
 meveszem, mert kislányomnak létére fat szed: száraz gallyat. Fejese nélkül
 Két nap óta kora hajnalról, késő estig az erdőben dolgozik. Dolgozik
 És Antit megsegítette az ég.
 segítis meg!...
 — Csak még az orvos! — Árra pénz kellene. Istennem, Istennem,
 napra is igérték és mindennapra, amíg beteg.
 egész napra valót s a szegény betegnek meleg edes tejet koldúkk és
 A barátok szegény emberek, de van emivalójuk. Adtak is Antinak
 Elébeben először vette.
 hogy egy fatat kenyereket koldújon.
 ban. — Istennem, segítis meg! — fohászkozott és elment a barátokhoz,
 De hogy és hol szerezzem? Nagy-nagy gond ebben a szegény falu-
 ermi kellene.
 — Emivalót is — gondolkodott Anti. — Igaz is. Edesanyámnak
 emivalót is.
 meked legyen egészséged és az Istenke rendeljen részre egy kis
 — Meggyógyulok én edes fiam orvosommal együtt is, ne aggódj. Csak

Mi ez ?

Gyönyörű nagy sziget vagyok
 Nincs ősz nálam, nincsen tél
 Pedig voltam kezében is
 Mikor szépen felettél.

Toldj meg engem két betűvel
 S szüleidnek ünnepén
 Ámbár, holtan, letaróltan
 Diszajándék leszek én.

(Józsa Mancsi, Noviszád).

Betűrejtvények

Közl: Titz Rózsika (Temerin)

UT
 UT

Közl: Papp Juci (Noviszád)

t
 a i Palics

Közl: Vengrin Ági (Noviszád)

huzamos
 huzamos

Közl: Sebők Gyula (Szobrán)

let let let
 let let

Közl Steyer Anuska (Noviszád)

Med. univ. X. Y. Ord.	r e, e, e, e, e, e,
-------------------------------------	------------------------

ALI BÁCSI PÓSTÁJA

Vengrin Ági, Noviszád. Nagyszerűen sikerültek a rejtvényeid. Ugy-
 látszik, úgyes kis leány vagy. Ennek már azért is örülök, mert látom, hogy az
 irásod is rendes, nem olyan ákom-bákom féle, amit a cica sem olvashat el.
 Várom további küldeményeidet. — **Steyer Anica, Noviszád.** Mondhatom
 meg vagyok lepve. Ilyen jó rejtvényeket ritkán kapok. Örülök, hogy te is csat-
 lakoztál a Tündérország olvasótáborához. Üdvözlöm apukádát és anyukádát és
 kérd meg őket az én nevében, hogy még több ilyen szép rejtvényt csinálhass.
Józsa Mancsi, Noviszád. A rejtvény versike pompásan sikerült. Mai számunk-
 ban már közöljük is. Igyekezz minél többet küldeni, hogy élvezetet szerezhess
 többi kis olvasóinknak is. Várom leveleidet. — **Mocsári Jenő, Noviszád.**
 Úgyes gyerek vagy, legközelebb te is sorra kerülsz. — **Papp Inci, Noviszád.**
 A beküldött rejtvény nagyon ügyes, csak folytasd szorgalmasan! — **Titz Ró-
 zsika, Temerin.** Próbálkozásod kitűnően sikerült, az egyiket már le is kö-
 zöltük. Örülök, hogy a Tündérország megtetszett. Irjál! — **Varga Bözsi, Novi-
 szád.** A sorsolásban mindenki résztvesz, de nem mindenki olyan szerencsés,
 hogy megkapja a jutalmat. Bizonyára te rád is mosolyog majd a szerencse.
 A számtani rejtvényt majd személyesen megbeszélem veled. — **Többeknek.**
 Minden beküldött rejtvényre irjátok rá pontosan a neveiteket. A rejtvényvel
 együtt a megfejtést is be kell küldeni, mert Ali bácsi sem tudja kitalálni az
 összes huncutságokat.
 (A többi levelekre a legközelebbi számunkban válaszolunk).

vigasztalta.
 Edes anyja kitalálta fia gondolatait s feldeve saját faldalmát, meg-
 orvosát nem adnak „Istenhízesse“-ért. Szívcskéje elszorult.
 — Meggyógyul... meggyógyul — suttogta Anti boldogan. De
 csinálják az orvosától, meggyógyul az edesanyja.
 Gyógyítószert recepit már van, melyről ha a gyógyszerzetárban meg-
 — Isten fizesse meg! — így köszönte Anti.
 s orvosától is írt.
 Megesett az orvos szíve a szegény Antin. Bement, megvizsgálta
 — Doktor bácsi! Beteg az edesanyám. Nézz meg és gyógyítsa meg.
 meggyógyított.
 eleje állt. Ugy rőszével a hátán. Megcsókolja az orvos kezét s ki-
 Antinak eszébe jutott az edesanyja s hogy éppen jött az orvos,
 Szomszédjuk kapuja előtt egy kecsi várakozott. Az orvos kocsija.
 Így ért haza.
 csapzott volt. A munka és a teher alatti gyenge testcskéje áttázdak.
 Tegnap reggel láttam. Olyankor, mikor a gyerekek baloldalt
 Már három napja annak.
 Anti iskolába járt, de hogy edesanyja ágybadált, elmaradt onnan.
 Olyan rettenetes, olyan elviselhetetlen ez az élet...
 Antikhoz gyűlték.
 Istennem! Istennem! Amennyi gond s baj van a világon, az mind
 gyos. Nem ad melegeit. A kályha sem, pedig tél van. Semmi fájuk
 as. Ha szűnik a ház, didereg, vacog. Nem esoda, kevés takarója ron-
 jósgos szemel becselték, karikásak. Csontja szaradt a bőre. Lá-
 agyában.
 Edesanyja beteg. Ott fekszik a hideg, fűtlen kis konyhó egyetlen
 A betegsége! A szegény ember betegsége.
 nagyobb baj, nagyobb nyomorúsága is.
 Az arvaságnál és a szegénységénél azonban van még az életnek egy.
 Arva is az istennem. Edesapja meghalt.
 Sem háznak, sem földnek, sem más földi jószágjuk, vagyonuk nincsen.
 legszegényebb falunak is legszegényebbjei?
 az adományokból, melyeket kap. De mit csináljanak Antiek, kik a
 mosolygó arcokat. Milyen helyen a gazdag szívet megéri a szegény,
 Ha szegény embert gazdag faluban telepit le a sor, úgy meg lát
 zott is legszegényebbek Antiek.
 Olyan szegény itt mindenki, akarcak a templom egere. És ezek kö-
 Arva Anti olyan faluban lakott, hol egyetlen gazdag ember sincs.

Arva Anti!

A Reggeli Ujság vasárnapi ingyenes melléklete

Vasárnap, 1930 december hó 14.



Karácsonyi virágvásár

Pistike és Évike elindultak szépen
 Hogy virágot vegyenek künn a piactéren,
 Találtak is sok csokrot, pirosat és kéket,
 Illatosat, szineset, csupa-csupa szépet.

Erzsike is kosarat kapott a kezébe
 Skatulyával elindult ki a piactérre
 Vásároltak is sokat s hazavitték szépen
 Szép is lesz a karácsony virágok körében.

Ebredj vidáman,
Ha itt a reggel, —
Idő hiba
Ne vesztegessd el...
Tanulj maddartól,
Tanulj bogartól, —
Vedd ki részed a
Napi munkádból!
Küzdni, szépet,
Jóért — ne diall,
S ha elfáradtál,
Feküdj imáival!

Elmúlt a nyár, itt az őszi,
Edesanya lekvárt főz,
Nagy kanálal kavartja,
Hogy ne égjen az alja.
Jóska tördel ágakat,
Ettől a lángoktól,
Szereit a cibereit,
Az is lesz ma az ebéd!

Intelmek

Cibere

1	Szakál Gézika	16	Cekek Ilonka
2	Ócsike	19	Sebele Káta
2	Krocsok Karcsika és	33	és Lacika
2	Mátész Martsika és Evi		Mondovics Sanyika
3	Varga Ági	53	Kovács Imre
3	Szilika Ferike	65	Neurohr Magduska
3	Kiss Ilonka	93	Schmidt Martsika
4	Kovács Erzsike	126	Svraka Albertka
5	Göthel Vilma	206	Kobrehel Karcsika
7	Bauerle Erika	330	Wiegenfeld Iwette
11	Majsai Ferike	980	Sántha Ferike
15	Rufkovics Fedorka	1045	Weisz Zsuzsika

A „Tündérország” gyermekszépségversenyén a helyzet ezen a heten a következő volt:

Weisz Zsuzsika és Sántha Ferike vezetnek a gyermekszépségversenyen

21

TUNDERORSZAG

20

TUNDERORSZAG

A mi virágoskertünk



1. Rotacsics Nadica, (Foto Osznovicseve, Noviszád). 2. Wunderlich Lacika, (Foto Osnovicseve, Noviszád). 3. Sajc Anica, (Foto Osznovicseve, Noviszád). 4. Popovics Oszkár, (Foto Osznovicseve, Noviszád). 5. Rák Berislava, (Foto Osznovicseve, Noviszád). 6. Selunster Elza, (Foto Osznovicseve, Noviszád). 7. Lederer Pípuka, Szubotica (Foto Erős, Szubotica).

A Tündérország gyermekszépségversenyén
.....re
szavazok.



Gyermekek téli szórakozása

Szegényeknek a téli szórakozásról a boldogságtól a mennyországig vitárogatnak. A mi jócskelekedésünkön Arva Anti szomorú orcája. Adjunk a nyerteseinknek a szegényeknek? Adjunk nekik, segítsük illereinkkel, hogy országunkban, vitárogatásból figyeljünk, hogy juttatunk-e kegyet, akik olvasnak Arva Anti történetét, ne feledjék, hogy ő a mennyországban a gazdagok figyelmét fordítsa a szegények felé. Csak az anyját, Vak Sándort és a többi szegényt és azért imádkozik a kis anyját. Csak az anyját, nagy szomorú szemével a földi nyomorúságot: édesanyját, Van-e egy falat kenyere és egy kis rózsaszínű ruhát keresi. A tanulóknak, szegény hazai közt, a legszegényebb konyhában édesanyját. Ott könyököl a mennyország egyik vitárogatásában a lelke szegény közele. Nem dalol, nem enekel velük. A tanulóknak, szegényekben, de csodák-csodája nem végül. Ott van most a gyönyörűség szép mennyországban, az örökösök. Oda, ahol minden szegény, minden Arva. Hétet hozni, elment hat az anyjátok közé. Az orvos nem jött vélelenni a szomszédban... Orvoságot sem lehet, kőzsebbe áthalt és a betegség gyorsan végzett vele. Amint találták munkával a rőszét hordta, a hűdég téiben ruhát. Szegény Anti így tervezte, de azóta már az anyjátokkal játszik.

TUNDERORSZAG

24

TUNDERORSZAG

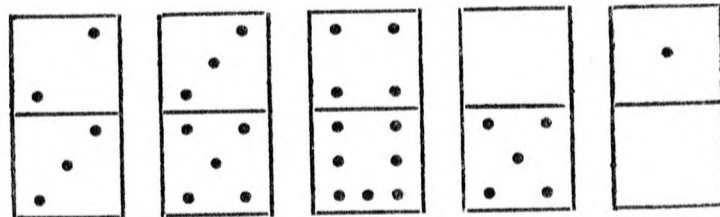
25

REJTVÉNYEK, JÁTÉKOK, MÓKÁK és egyéb huncutságok

Rovatvezető: Ali bácsi

Megfejtések a múlt vasárnapi számból:

Dominó-rejtvény:



Betűrejtvények: 1. Feleség. 2. Ismeretlen tettes. 3. Verdi. 4. Kisfaludy. — Melyik?: kerék, kék, keverék, fék, ajándék, pék, árnyék, fenék. — Betűrejtvény: Számtalanszor. Kód előttem — kód utánam.

Földrajzi rejtvény

Közl: Vengrin Ági (Noviszád).

- ása
- ra
- andúr
- gér
- ép
- ónap
- só
- ólya
- rany

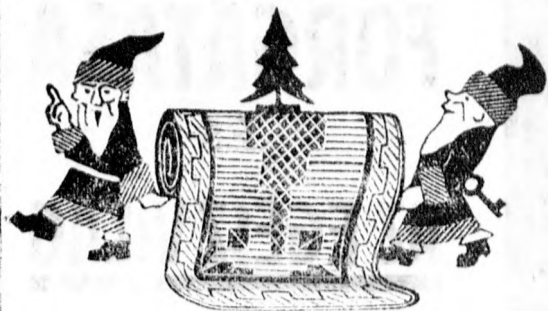
A kezdőbetűket felülről lefelé olvasva Európa egyik államának fővárosát kapjuk.

Ki éljen?

(Steyer Anuska, Noviszád).

- v = idő
- ett = nép
- enő = fiú név
- gy = szám
- em = tagadószó
- lma = gyümölcs
- ap = olvassák
- dő = az óra mutatja
- ár = mulatóhely
- dám = fiú név
- ica = állat
- in = a vonat megy rajta
- s = kötőszó

A kezdőbetűket felülről lefelé olvasva »éljenz« mondatot kapunk.



Karácsonyra jót és hasznosat vegyen! Szőnyegek

gyári, hazai és eredeti keleti perzsa-szőnyegek az újabb nagyarányú árszállítások folytán **soha nem létezett olcsó** árakban szerezhetők be a

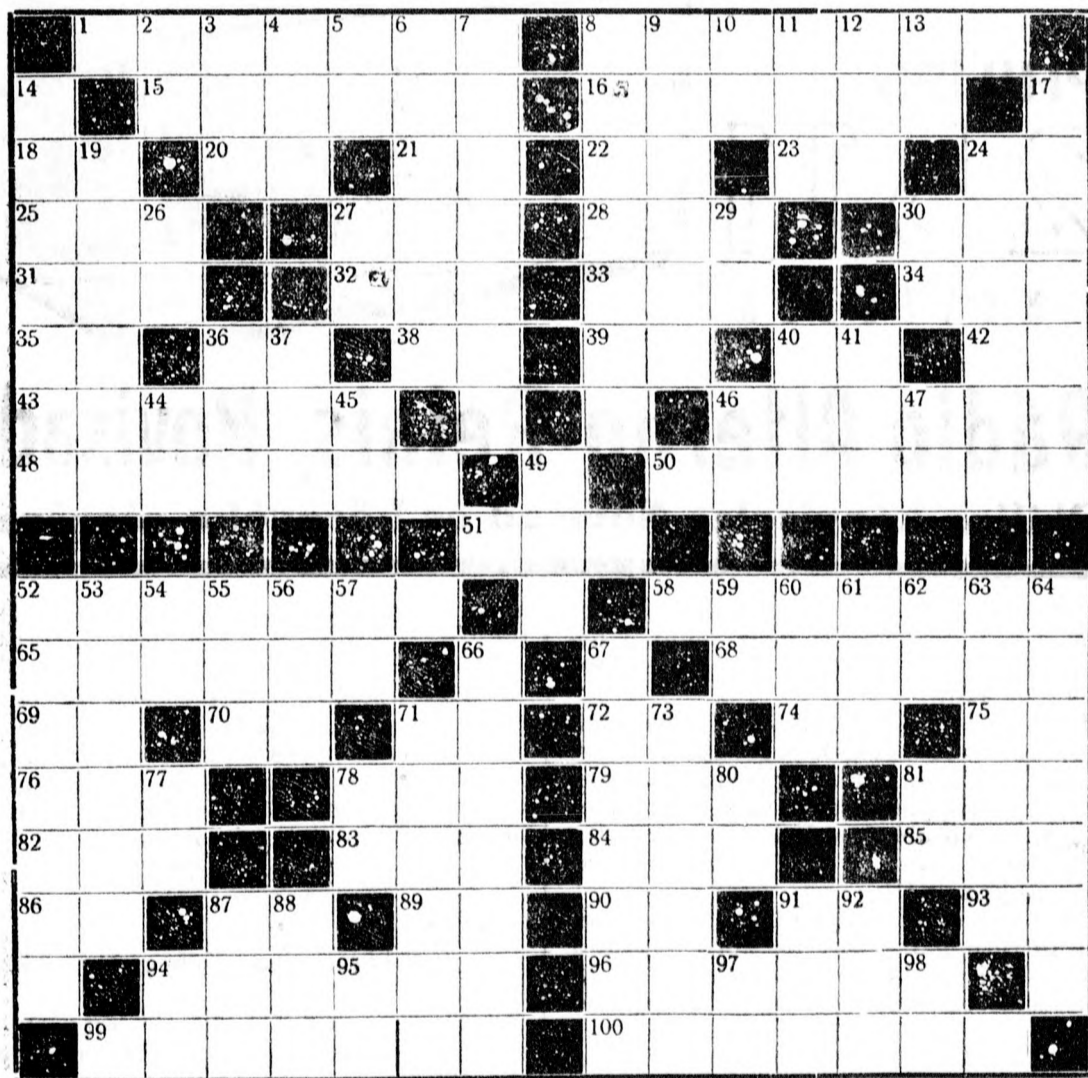
karácsonyi nagy vásár

tartama alatt. **BUTORSZÖVETEK**, damasztok, brokátok, epinglek és plüsek **igen nagy választékban**. Készítem kiállítás után nem lesz többé alkalmam ilyen félig ajándék-árakban valódi értéket képviselő kiváló jó minőségű árukat beszerezni, **miért is ajánlom, mielőbb keresse fel a végkiállítását rendező**

Székely Matija divatáruházát Szuboticán

Keresztrejtvény

(Közlő: Illés Sándor, Noviszád)



A megfejtő neve és címe:

Vízszintes sorok:

1. A magyar népmondában malomkövön szer-
vőzött. 8. Olaszországi város (ahogy az olaszok
árják. 15. Ő ásatta ki Troját. 16. Származás. 18.
Kutya. 20. Két magánhangzó. 21. Francia névelő.
22. Rag. 23. Asszony. 24. A magánhangzó vál-
toztatásával nyáron van. 25. Ilyen virág is van, em-
berekre is szokás mondani. 27. Törvény latinul.
28. Földművelőember szerszáma. 30. Filmvállalat.
31. T-vel a végén savanyúság. 32. Azonos magán-
hangzók. 33. Ha végső betűje c volna, romboló
betegség orvosi jelzésére szolgálna. 34. Menyasszony
35. Egymásután következő két mássalhangzó. 36.
Nagyreményű. 38. Utolsó mássalhangzó pótlásával
meteorkerékpár márka. 39. Betű fonetikusan. 40. Gö-

rög betű fonetikusan. 43. K-val a végén farkas (nem
magyarul). 43. Szláv oltárképek neve többesszám-
ban. 46. A mitológiai hidra ilyen kígyó, visszafelé
olvasva. 48. Déligyümölcs. 50. A kártya betűi össze-
keverve. 51. Rossz idegen nyelven. 52. ... Julia egy
mássalhangzó változtatásával. 58. Diákoknak kell,
visszaolvasva. 65. Minden regényben van. 68. Visz-
sza, hosszukás idegen nyelven. 69. Vissza, e-vel
a végén a gramatikában fordul elő. 70. A konyhá-
ban szükséges. 71. A szél teszi. 72. Azonos ma-
gánhangzók. 74. Betű fonetikusan. 75. Visszafelé
ugyanaz mint a vízszintes 36. 76. Egy spanyol jár-
ványbetegség nevének mássalhangzói. 78. Keres-
kedelmi növény. 79. Ucca idegen nyelven. 81. Vissza,
a biliárdpartiban szoktak adni a gyengébb játé-

kosnak. 82. Három magánhangzó. 83. Vonatkozó
névmás. 84. Napszak. 85. Kinai név. 86. Két más-
salhangzó. 87. Sír, népies nyelven. 89. Betű fone-
tikusan. 90. Két magánhangzó. 91. Betű fonetiku-
san. 93. Rossz szerbül, csak a mássalhangzói. 94.
Bon... 96. Hírnév közkeletű idegen szóval. 99.
Ő az ur a háznál. 100. A róla elnevezett hegyről
taszították le a pogányok.

Függőleges sorok.

2. Kötőszó. 3. N.L.A. 4. Azonos magánhang-
zók. 5. Egy édesség mássalhangzói. 6. Szennyes
franciául és latin propozíció. 7. Hiányos, latinul. 8.
Szerbiai folyó. 9. Ide folyik a vér a szívből. 10.
Két magánhangzó. 11. P.D.N. 12. Három magán-
hangzó. 13. A 49 függ. első és utolsó betűje. 14.
Nagyközség Noviszádtól nem messze. 17. Francia
autómárka. 19. Szuboticei sportegylet neve. 24. Li-
lian német filmszínész. 26. Falusi megszólítás.
27. Francia névelő. 29. Azonos magánhangzók. 30.
A duplaja szülői becenév. 36. Egy magánhangzóval
az elején női név. 37. D-vel a végén kerek fran-
ciául. 40. Kettő más szóval. 41. Minden embernek
van. 44. Egy mássalhangzó pótlással az arcon van.
45. K.C. 46. A csacsi hangja. 47. Ékezet nélkül, rag.
49. A szem teszi. 52. Ennek az újságnak minden
oldalán olvasható. 53. Görög környék. 54. Szemé-
lyes névmás. 55. Mutató névmás, de cigányosan. 56.
Azonos magánhangzók. 57. Vissza: mássalhangzó
fonetikusan. 59. N.G. 60. L.N.P. 61. Három ma-
gánhangzó. 62. Nagyboldogasszony naptári rövidi-
tése. 63. Asztalterítő. 64. Ez megy most a modern
mozikban. 66. Vissza: ikrek latinul. 67. ... Warren
az Egyesült Államok volt elnöke. 71. Sín ékezet
nélkül. 73. Öt magánhangzó, közülük egy duplán.
77. Olaszországi folyó. 78. Francia névelő. 80. Tá-
vozást jelent. 81. R.C. 87. Recept rövidítés az
utolsó betű fölösleges. 88. Három magánhangzó. 91.
Ugyanaz mint a 18 vízszintes és a 8 vízszintes
utolsó mássalhangzója. 92. Ugyanaz mint 79 víz-
szintes. 94. Két magánhangzó. 95. R.S. 97. Két
mássalhangzó. 98. Ugyanaz mint 95 függ., csak
vissza.

Tudja-e?

Feleletek a múlt vasárnapi számból.

1. — Vajkésztésnél a köpülőben vissza-
maradó fehér folyadék az iró.

2. — Buddha tanai mély pesszimizmus
ban gyökereznek. Ime, a következőképen fes-
ti meg az élet képét: „A szülés fájdalom,
az öregség fájdalom, a betegség fájdalom, a
halál fájdalom, az azzal való egyesülés, akit
nem szeretünk, fájdalom, kívánságunk el-
nem érése fájdalom; szóval a földi dolgok-
hoz való ötszörös ragaszkodás fájdalom”.
Ez a buddhista pesszimizmus lett nagyob-
bára forrása a modern pesszimizmus elmé-
letének.

3. — Caesar teljes neve: Gaius Julius
Caesar.

4. — Megállapítást nyert, hogy az em-
beri test harminc billió sejt összege.

5. — A csukamájolaj az északi tenger-
ben honos tőkehal májából lesz kinyerve.
Sok vitamint tartalmaz, és a legkönnyebben
felszívódó zsiradék.

Mi a különbség?

1. A fejkendő keszkenő, a glicerin pedig
kézkendő.

2. A liba pelyhe puha toll, a detektiv pe-
dig puhatal.

3. A zászlót kitűzik, az „a. b. c.”-t pedig
fétűzik.

4. Az első néptelen papilak, a második
képtelen napilap.

5. Az öregember tapasztalt, a törzsven-
dég kap asztalt.

6. A majom a fára felkuszik, a fake-
reskedő pedig a fára alkuszik.

7. A költő kabátja be van csapva, a
rossz viseletű diák pedig ki van csapva.

8. A táncot ellejtik, a rossz tervet pedig
elejtik.

9. A cápának fene szája van, a tűzfake-
reskedőnek pedig szene, fája van.

10. A hintó tulajdonost huzza a fogat,
a fogorvos pedig huzza a fogat.

Hozzávetőleg megfejtette Bilkit István,
Noviszád.

(Több megfejtés nem érkezett).

DARVAS GÁBOR:

„Mindent meggondoltam és mindent megfontoltam...”

Regény

(65)

— Maga természetesen Jóska-val együtt hozzánk jön — szolt vacsora után dr. Vass. Fájó lábaimra mutattam. Beszélni nem igen bírtam, a szám még mindig tele volt. A főorvos megvizsgálta s lábaimat azonnal bekötözte.

— Nő igen — mondotta, — egyelőre mint beteg. Azután segít nekem, mint Valjevóban... Jóska meg lemegy a konyhára szakácsnak...

— Az jó lesz — mondom, „mikor a falatot nagynehezen lenyeltem — mert ki van a gyerek éhezve nagyon...”

Dr. Vass rögtön becsomagoltatott Jóska részére is. Három egész kenyér, egy fél vödör makaroni, tej, rizs, szalonna, hagyma... Alig bírtam vele feljutni a táborba.

Jóska még fenn volt. Kinn ült a sátor előtt s tüzelt. Messziről észrevett, s kis olasz körgallérom gyanus terjedelméről rögtön sejtette, hogy nem jöttem üresen.

Behúzódtunk a sátorba. Kipakoltam. Jóska csak annyit kérdezett, hogy vacsoráztam-e már.

Igenlő fejbólintásomat látható örömmel vette tudomásul.

— Kettőnknek kevés is lett volna — állapította meg a proviantura felett tartott pillanatnyi szemle után...

Azután egy álló órán keresztül nem lehetett szavát venni...

Evelt...!
Egy fél katonakenyeret hagyott meg. Gondosan a feje alá dugta.

— Jó lesz — mondotta — reggelre a kávéhoz.

Itt már valóságos kávé-t adtak reggelenként. Így mesélték a többiek.

— Innál-e? — kértem tőle.
— Ha volna mit.

Azzal átnyujtom neki a kulacsot. Elmenőben dr. Vass akasztotta az oldalra. Ne héz olasz Vermut volt benne. Vizzel kevertük. Így is elaludtunk tőle nyomban...

Éjfél felé hallom, hogy Jóska nyugtalanul forgolódik.

— Nem alszol? — kérdem.
— Nem.

— Mi bajod? Talán sokat ettél?
Elkezdett nevetni.

— Sokat? Épen azon gondolkodom, hogy mi volna, ha ezt a fél kenyeret még be-türülnénk...

Másnap korán reggel újra kiszöktünk. A kávé-t be sem vártuk. Egyenesen a kórházba tartottunk, mely egy sziklás domb tetején a tábor-tól távolabb sátrakban volt felállítva. Dr. Vass már várt bennünket. A többiekkel együtt már betegek körül szorgoskodott régen.

Nem tudom, kaptak-e ezek a drága, melegszerű, kötelességtudó emberek valaha is egy elismerő szót valakitől.

Az ismeretlen hős kapott szobrot mindenütt.

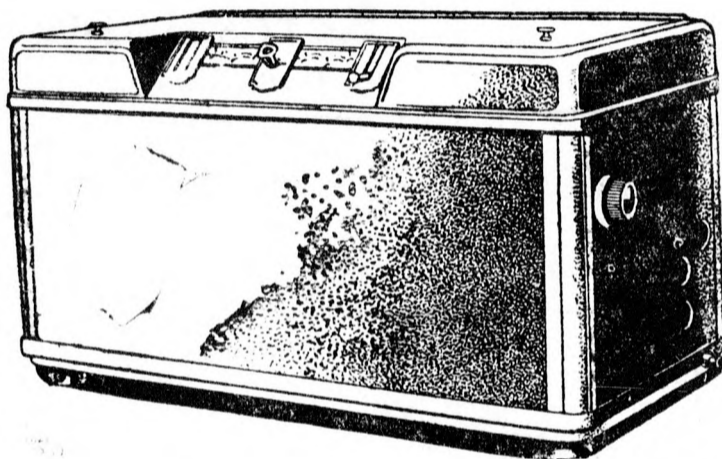
Az ismeretlen orvos aligha.

Pedig ők állandóan ütközetben voltak. Pihenés nélkül éjjel-nappal harcoltak... Alatosos parányi ellenség milliójaival a bacillusokkal küzdöttek. Ők nem vonulhattak vissza. Nekik nem volt pihenőjük. Állandóan a halál ösvényeit járták. Bátran, másokat mosolyogva vigasztalva, mindenkinek önzetlenül segítséget nyújtva tették eleget a legszentebb emberi kötelességnek: Az emberiségnek...

Az emberszeretet, az irgalom, a könyörületeség hősei voltak ők, s mi mindannyian, akik még rájuk emlékezhetünk, mi élet-



PHILIPS
2511
RÉSZÜLÉK



Rádio Alterno-Relais, Novisad Philips képviselet Novisad és környéke részére

ben maradt szerbiai hadifoglyok, mi őriz-zük őket szíveinkben... Őrizzük, mint a nemes önfeláldozás, az emberi jóság, legragyogóbb példáit...

Dr. Vass karonfogott és körülvezetett a kórházban. A betegek legnagyobb része kis sátrakban szalmán hempergett. Csak egyetlen egy nagyobb sátor volt a közepén, ahol a legsúlyosabbak voltak elhelyezve. Ezt az egy nagy sátrat is alig tudták kiverekedni az olaszoktól.

Március eleje lehetett, de a nap már nyári forrósággal tüztött az apró sátrakra. A hőség már most elviselhetetlen volt. Rá se mertünk ogndolni, mi lesz majd júliusban...

Amint a kórházat körüljártuk rettenetes képt árukt elem. Tömerdek ember lefagyott végtagokkal. Az albániai út rokkantjai. Még több maláriával. Tüdővész. Kolerás is volt rengeteg. A tetű újra befészkelte magát. A tisztálkodás szinte lehetetlen. Se edény, se víz hozzá. Gyógyszer majd semmi. Kötyszer is alig.

Itt csak orvos volt és jóakarát.

— Ezen változtatni kell — mondom a főorvosnak.

— Tudom fiam. De hogyan? Legalább ebből a forró pokolból ki tudnám őket szabadítani... Meg sem tudom vizsgálni őket. Nem tudok hozzájuk férni...

— Lehet a kis sátrakból nagyobbakat is csinálni főorvos úr — mondom neki — s

minden további magyarázat helyett ott rögtön összeállítottam egy-néhány sátorlapból egy négyszer akkora sátrat.

Egy ápoló jön sietve. Jelenti, hogy a nagy sátorban egyik beteg rosszul van.

Dr. Vass gyors léptekben indul a sátor felé. Odalép az ágyhoz. Jóképű fiatal gyerek úgy huszonnégy körül. Tüdőgyulladás. A hosszú fekvéstől kapta alighanem.

Orvosság kellene. Köhöggető, de nincsen. Dr. Vass két ápolót is zavar az olaszokhoz.

— Köhögjél fiam! Köhögjél! Felköhögni kiáltja neki az orvos.

Szegény próbálja de nem megy. Néhány erőtlen kísérlet után csüggedve hagyja abba.

Dr. Vass egyik oldaláról a másikra forgatja, hogy köhögésre bírja. A pulzusát figyeli...

(Folytatjuk)

ROSSIJA-FONCIÈRE

életbiztosítási kötvényei:
szolid, olcsó, biztos

Kérjen ajánlatot: Rossija Foncière
Szubotica, Aleksandrova ul. 4.

Dunabánsági Intelligencia
találkozóhelye
Beogradban a 6750
RUSKI CAR
étterem és kávéház. — Tulajdonos: **Rácz Lajos**

Ujévre legkedvesebb figyelmesség, ha ve-
vőjének cégével ellátott gyönyörű
színezésű reklám-naptárt ajándékoz
Gyártja: „PAX”, Noviszád, Futoški put 48.
Nagy választék, olcsó árak! Kérjen sürgősen mintázott árajánlatot!

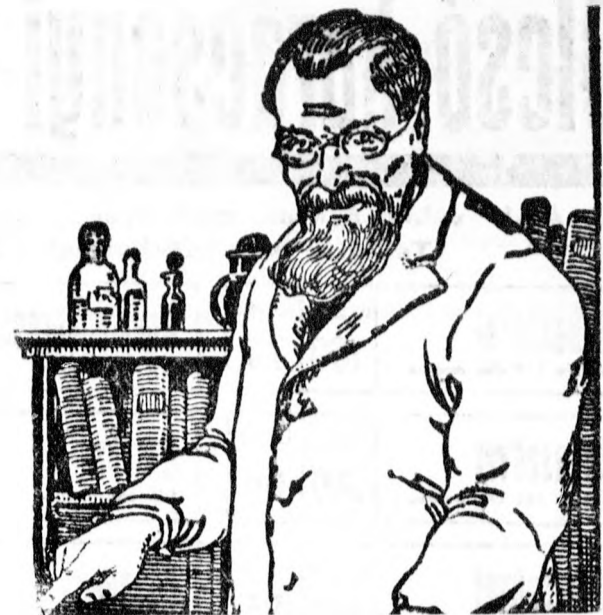
Likvidálás!
Műtárgyak, kavés és teás szervizek,
dohányzó- és írókészetek, eredeti olaj
festmények, rézkarcok, valódi perzsa-
szőnyegek
Önköltségi áron alul
kerülnek eladásra!
Kiváló alkalom karácsonyi ajándékok beszerzésére
Balog Lina fióküzlete
Novisad
Wilson tér 7, a főposta mellett
5672

Karácsonyi 6782
ajándékokat a legjobban az ismert
Burghardt
cégnél, »Az arany csillag«-hoz, szerzi be.
Különféle trikotazsok, férfiingek, nyakra-
valók, D.M.C. minden minőségben és színben,
Tekintse meg saját érdekében, kirakataimat!

A legszebb karácsonyi ajándék
egy mesterséges napsugarakkal készített
művészi fotográfia
PERTICS fotoszalonjából
5607 **SUBOTICA, Jelacsicseva u. 4. I. em.**

A doljni-kovilji Rudic-féle Hrljak birtok 1100 holdas
halászati joga
1931. évi január hó 1-től, a
 vadászati joga
pedig 1931. augusztus 1-től
együtt vagy külön-külön kiadó.
Bérelni szándékozók írásbeli ajánlataikat RUDIC
IGNAC földbirtokos címére küldjék be SENTARA.

Karácsonyra
várakozáson felül meglepi családját, ha valóban jó
RADIOT vagy **GRAMOPHONT**
vásárol a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett.
Truppel Béla, Noviszád
szaküzletében, Dunavska ulica 17. - Telefon 26-69.
Allandó nagy raktár minden lé-
tező hangszerekben valamint
világhírű márkájú
ZONGORÁK
pianinók, harmoniumokban
Egyetlen számottevő beszerzési
forrás tónifilmlemezekben.

REUMATIKUSOK
szerezzenek be ma egy üveg
ALGA
bedörzsölésre való gyógyszert
és a holnap már mutatkozó SIKER
meg fogja LEPNI Önöket!
**Az Ön fájdalmait
vagy görcseit**
a csontokban — kezekben — lá-
bakban — csuklóokban — háton —
fogakban — csipőben — ereken
— fejben az
ALGA
azonnal megszünteti.
**Mindenütt
kapható
egy üveg
16 dinár**
ALGA laboratórium, Sušak
4 üveg ALGA Din. 77.—
8 „ ALGA „ 131.—
15 „ ALGA „ 205.—
25 „ ALGA „ 320.—


KARÁCSONYRA 6761
TÉLIKABÁTJÁT ÉS ÖLTÖNYÉT
a legújabb divat szerint és legjutányosabban
WEISZ RUDOLF
uri divatszabónál KÉSZÍTESSE
NOVISAD, Gajeva ul. 3.

**Specialis géppel fuvott pely, vatta-
gyapjupaplanok**
valamint madracok, ottomanok, klub- és sza-
longarnitúrák utólrhetetlen minőségben,
rendkívül olcsó áron szerezhethők be.
Vasbutor gyári lerakat!
mosdók, vas-, réz- és yormekőgyak stb. gyári áron.
INDUSTRIJA JORGANA
paplan és kárpitos iparvállalat Novisad, Pasiceva ulica 6.
Dus választék! Szolid kiszolgálás!

**Szép karácsonyi
ajándékot**
mindenfajta kézimunkaneműkben
olcsó alkalmi áron nálunk sze-
rezen be • Kész díszszekend-
ők, monogramm. Előnyomda,
kézi és gépi hímzőterem; aszúr
és más hasonló munkák olcsó
karácsonyi árban
NAGYFEJŐ
kézimunkaüzletében
NOVISAD, Kraljica Marija 2.
(az új hidhoz vezető ut)

A haladó gazda lapja
A MUNKA 2033
Megjelenik hetenkint egyszer 20-24 oldalas
terjedelemben.
Előfizetési díja egész évre 80 dinár.
Mutatványszámot
bárkinek küld a kiadóhivatal.
Subotica, Knjaza Mihajla ul. 2.

Kölcönkönyvtár
5000 kötet
szerb, magyar, német és francia művek
Olcsó előfizetés!
5679 **SUBOTICA, Strossmayerova ul. 16.**

Özamben megtekinthető
28-30 HP stabil szivógázmotor ge-
nerátorral, Jindrich deráló, kötőrő,
transzmissziók, szíjtárcsák stb. eladók
Gausz János
Noviszád, Futoski put 66.

KLEMENC FRANJO
HUSKONZERVGYÁR
LJUBLJANA
Sonka,
virstli és különféle pástétom konzervek.
Egyedüli elárusító a vajdaság részére
GRGA PERLESZ
SOMBOR 5566
Agentura špecerajske i kolonialne robe.

LENKEY IMRE ÉS FIA
GOLGOTA
TEMETKEZÉSI VÁLLALATA
Noviszád, Uspenszka ulica 12. szám.
Telefon 26-90
Temetések rendezését a legolcsóbbtól
a legnagyobb igényeknek is megfele-
lően, dísz és modern villanyvilágítással,
vállalunk, exhumálást, szállítást a leg-
olcsóbb árban. Nagy raktár saját ké-
szítésű koporsókban, koszoruk és szem-
fedelemben. • Azonkívül raktáron
tartunk butort, vállalunk mindennemű
asztalos munkát kedvező fizetési
feltételek mellett.

Kovács fest, tisztít! Sombor, Kralja Petra 2 4064

Olcsó karácsonyi vásár

Az árak valóságáról személyesen győződjön meg
Tekintse meg kirakatainkat!

Ruhaszövet 130 és 140 cm. széles	Régi ár 160	Uj ár 75	Gyapjngeorgette 130 cm. széles	Régi ár 120	Uj ár 80
Ruhaszövet 130 és 140 cm. széles	Régi ár 140	Uj ár 60	Kascha 100 cm. széles	Régi ár 56	Uj ár 32
Ruhaszövet 100 cm. széles	Régi ár 60	Uj ár 25	Kascha 140 cm. széles	Régi ár 140	Uj ár 60
Ruhaszövet lértékítésműre	Régi ár 180	Uj ár 120	Jumperkelmék 70 cm. széles	Régi ár 90	Uj ár 40
Ruhaszövet lértékítésműre	Régi ár 150	Uj ár 70	Crep de Chine tisztá selyem	Régi ár 80	Uj ár 36
Kabátszövet női 140 cm. széles	Régi ár 160	Uj ár 80	Crep de Chine tisztá selyem	Régi ár 100	Uj ár 56
Kabátszövet férfi 140 cm. széles	Régi ár 200	Uj ár 120	Crep de Chine izléses minták	Régi ár 150	Uj ár 76
Gyapjngeorgette 100 cm. széles	Régi ár 60	Uj ár 32	Mousselinok mintázott	Régi ár 120	Uj ár 76
Mousselinok sima	Régi ár 110	Uj ár 60	Foulardselyem mintázott	Régi ár 80	Uj ár 36
Georgette tisztá selyem	Régi ár 120	Uj ár 68	Japánselyem minden színben	Régi ár 56	Uj ár 30
Georgette tisztá selyem	Régi ár 90	Uj ár 40	Zetirek férfi ingekre	Régi ár 36	Uj ár 20
Cordbársony I-a sima	Régi ár 32	Uj ár 20	Zetirek férfi ingekre	Régi ár 28	Uj ár 15
Cordbársony I-a új minták	Régi ár 40	Uj ár 24	Vásznak jó minőségű	Régi ár 12	Uj ár 7
Fehérműbatist színes	Régi ár 20	Uj ár 13	Ablakfüggönyök szárnyak, drapéria	Régi ár 120	Uj ár 75
Schanghai selyem imit. fehér- neműre	Régi ár 32	Uj ár 20	Teniszflanel férfi ingekre	Régi ár 18	Uj ár 10

Szőnyegraktárunkat beszerzési áron alul ki-
árusítjuk, azonkívül az összes raktáron lévő
árak mélyen leszállítva. Maradékok 50%-kal
olcsóbbak

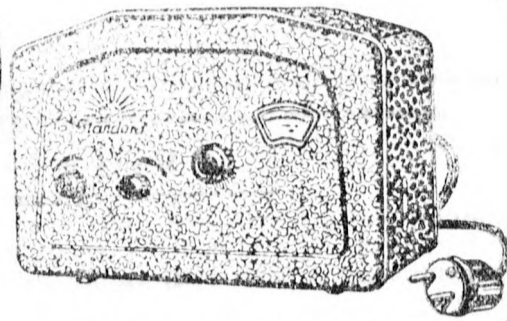
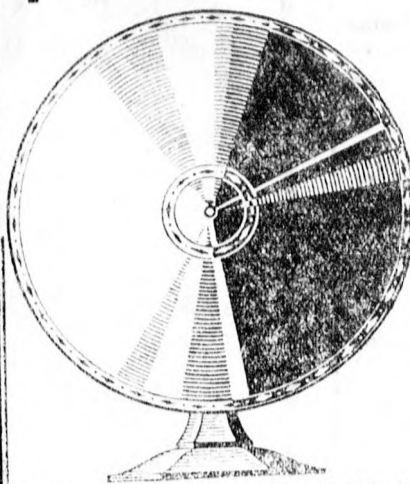
JAKOVLEVICS és KESSLER
divatáruháza **NOVI SAD**

Fontos rádió hír! Tessék feljegyezni!

Standard 3 A.

VÁLTÓ ÁRAMU RÁDIÓ KÉSZÜLEK MINDEN HALÓZATRA

A
rádiótechnika
remekműve



ÁRA STANDARD HANGSZÓRÓVAL DIN. 3575.—
Előnyös fizetési feltételek mellett beszerezhető az

Elektro Rádió cégnél

Subotica, Aleksandrova ul. 9.

Díjtalan bemutatás!

Kérjen prospektust!

AZ APATINI SÖRGYÁR

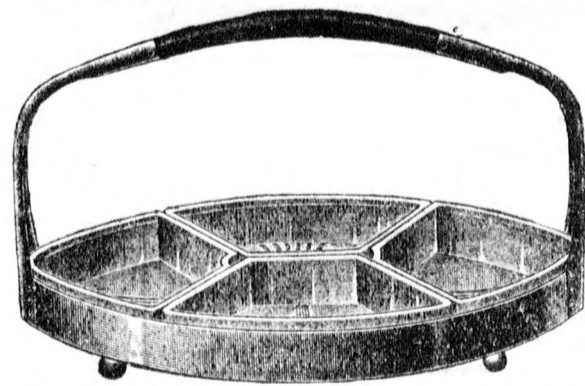
közkívánatra a múlt évben általánosan megkedvelt
elsősorú

PORTER

DUPLA MALÁTÁS BARNÁ TÁPSÖRÉT

folyó évi december 15-ike után újból forgalomba hozza. Kapható az
apatini központon kívül a sombri, novisadi és kulai fiokoknál
nagyban és kicsinyben, valamint vendéglőkben és büfékben. 6679

Mindennemű házi és konyhafelszerelési eszköz, legalkalmasabb
karácsonyi, ujévi és nászajándék



Nagy választék — Legolcsóbb árak
Legjobb áru — Szolid kiszolgálás

Nisevics Száva

szaküzlete, Noviszád, Kralja Petra ul. 10. 2147

Dungyerszki Lázár sörözője

ismét forgalomba hozza az ismert és a
fogyasztóközönség által annyira kedvelt

dupla maláta barna sörét

Valamennyi vendéglőben és büfében naponta kapható.
Noviszádi lerakat: MALI LIMAN, Telef. 20-96